下國足外國商人在展覽會上

版四廿第

毁作,其主角,不是有一位兄驳货,道些和「英雄」字眼街央雄本色》作比较?如果有的购集《英雄故事》,你有没有的国影《英雄故事》,你有没有

無一不面目可憎者。如知也事、彩笔、外匯…如如此,然后,外匯。

英雄」模式

其記者包機

協助外商融通外滙

作合美中 區宅任小建京北

ANTIPYRETILE REL LUNGS, COUGH REL LUNGS, COUGH SPUTI DISSIPATING SPUTI DISSIPATING 《清熱·良劑·省時慳力 高期印、中數方便、男女老如、四時智息

香港獨家經銷商:泉盛國產醫藥有限公司

※歡迎本銷轉口※

電話:5-704401-6

將於明天(五日)圓滿閉幕第六十屆中國出口商品交易《本報記者盧平廣州四日專

首次

受治 医海里斯基

国道清冽海线 陣容大首展自製超音速戰機

· 莫文祥、兵器工業部部長鄒家華、航天部部長李緒鄂等 · 國防科工委主任丁衡高、海軍司令員劉華清、空軍司令員王海上午,中國軍隊和軍工部門的首腦齊集展館參閱,他們當中有一

洋艦隊司令萊昂斯隨行

艘今訪青

青島會晤

國導彈驅

ghaset ある。 既公路市區交通地鐵工程等 台 台、民進黨人 將派 **□返台北** 組織

題問軍撤就蒙蘇督回十一 議協成建方雙傳

本厂具廿年经验,专门生产 ABS 衣箱及公文箱五金

力生金属制品有限公司

香港藝術藝定路十八至三十号 生记工业大厦三楼 ☎:0-215222 专用电报:38389 NACNT HX

EHOX

配件、並经销各类

锁件。目录备取。

欢迎素阅。

中英交通合作

世章 月 曆 各 粉 格 特 價 平

提 貨 香港灣仔聖佛蘭士街9號 電話:5-272706,5-272768

1987

日本膠片月曆 各類粉紙月曆 最新電機分色 一流水準印刷 直接出版發行 價格合理公道 及轉型 *可在國內提貨 *

謙接印刷出版公司 5-737736, 5-737738

Ta-Kung-Pao

毫伍元要售零 張大六紙出日今

百餘公司參加 名牌

多期者,人們要看看 於實的照片。蓝色的 是一艘核潛艇的照片。蓝色的 是一艘核潛艇的照片。蓝色的 是一艘核潛艇的照片。蓝色的 是一艘核潛艇的原片。蓝色的 是一艘核潛艇的原片。蓝色的

漫型上有八個導際這種護衛艦 一個導彈護

器展

位技術人員向記者介紹的展位前擁滿了多觀者

延期。但是 每求將已期

首中也以斯特克的演奏特别精彩。 AWARD出品,音

莫扎特單簧管雙

泰國 ABC

映獻大盛天今 祭 春

紅場午 邪場四 場 學學 中: 新 #738291 冠金

天今後最 場五今 槍 愛埋晚K婦奸 喜晚E最夫 做行Y唱選 黑 聲

夜 映天明 天開 妙

^{不兒} 淫奸 天入場九十 堂錯·早點

冬立七初

|亚那》。中國駐紐約總領事湯與伯將在會上、寬,會議組織者選將向與會者贈送刊有鄧小||助,屆時放映電影《非常大總統》、《孫中||小紐約華僑各界和台灣同胞五百多人將在華|

7. 黎巴嫩 內戰/宗教戰 8. 西機哈拉

沙漠礙 9. **摩爾德斯坦**

分離主義者 10. 伊朗一伊拉克

. 陸岡瓦多

2. 尼加拉瓜

3. 研倫比亞

表達他們對中國革命先行者的崇敬、華人,正積極籌備各種紀念活動 一在孫中山先生誕辰一百二十周年

WORLD AT WAR, 1986

13. 安哥拉 內戰 14. 納米比亞

分不凡至 安哥拉一尚非 15. 莫桑比克

游擊戰

将更越频繁,並將國際化。重要的學術價值。今後研究等有重要地位。孫中山的著作、有重要地位。孫中山的著作、

人會日益增多,研究活動、經歷,甚至家譜,都有任中國史和世界史上都佔

星

與府政菲

主 院 P全面播送選舉實况 ·

杉磯四日電】美國總統里根經的初步點票結果將於十九時《片段報道,因為觀衆缺乏與趣之一的哥倫比亞廣播公司,將之一的哥倫比亞廣播公司,將此亞廣播公司,將此亞廣播公司,將 五彩紙帶

为意見不在於原 指示時,軍方司 在政府談判

7火期限問題(八會談的最後

一**國將嚴懲毒**販 飛入加拿大沿岸上空的蘇聯軍用飛太空防衛司令部屬下戰機識別,擬

等四百多項展品。等四百多項展品。特四百多項展出了本國最新的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的一百六十多家公地區的

北京

國際軍事技

・國、,舉自在模

代畢竟已經過去。正如徐向前元帥。這方面不同外國直接交流、交易之一。國防現代化的核心就是先進之一。國防現代化是北京揭棄的四個現代化「小米加步槍」時代過去

大作 東京或民間防衛產品企業代表,主要 家的軍方或民間防衛產品企業代表,中國的 選次邀請到會的有三十多個發展中國 造次邀請到會的有三十多個發展中國 造次邀請到會的有三十多個發展中國 進次邀請到會的有三十多個發展中國 進次邀請到會的有三十多個發展中國 是進行交流而來。他 是進行交流而來。他 是進行交流而來。他 是進行交流而來。他 是進行交流而來。他 是進行交流而來。他 是進行交流而來。他

國的國防科技和高精尖技術有幫門一萬名技術人員參觀、交流。

長聚

。 黨十,四在 為只二所十參 了有店佔七議

奥京

希施語談內

共市海關標誌

西歐走向一體化的一

在伊朗被捕而後騷逐

,將與家人一同一頓海灘的家庭。 雅各布森完成檢 | 返回加利福尼亞享廷

各地黃金收市價

長將會

晤討

會

立

變堅持星戰

再開首腦 巴喬夫

會議

表贊同

有關人權條款:執行赫爾辛基:

的了解上。而且追應一贯——雷克克,但要基於不可或缺一考慮到一個一道機的(首脳)會議 該是有成果人成果比冰島會議 邁斯 一 **非** 同 五

山艇生一百二十周年。参會學者一些學術機構最近紛紛舉辦研討門社香港四日電 | 澳大利亞、菲

部長出席會議。這是會議開幕式。近三十個歐洲和北美赫爾辛

၎누

-名第官昌

囘

每桶降

雪鐵龍到長城拍廣告

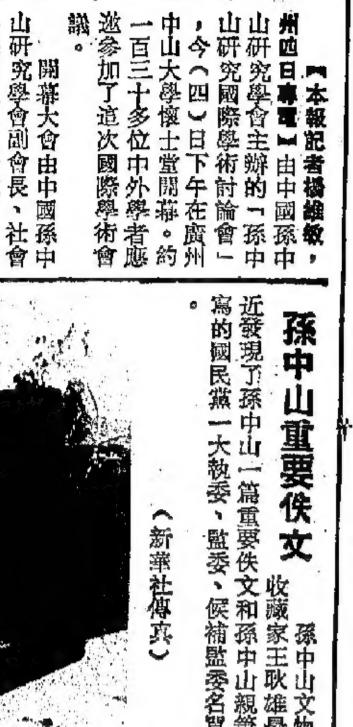
明信片式中國風景,和台明信片式中國風景,和台

的認識已不僅僅是唐餐館填稿、中國一個「熱」字可以評定。當法國民衆花一現。道種對「中國」的與致勃勃熱」的享衆心理。可是一切「熱」都

現

·新片《北京會》於是以「首部四追部電影的拷員,很希望中國四小朋友,飾演夢遊北京、與孫國小朋友,飾演夢遊北京、與孫剛中法合拍的兒童電影《風箏》配者記憶所及,五十年代中期,記者記憶所及,五十年代中期,

上風光



曾

山重要佚

主義階段而形成的缺一地國具體國情出發,中國具體國情出發,中國共體國情出發,使一致有經過發達的資本,使一致有經過發達的資本,使一致有經過發達的資本,使一致有經過發達的資本。

日舉行

民投票

歌激性 飲 歌 歌 歌 歌 独 性 歌 形 大 民

晚與美國總統里根通一禁止捕魚區的問題。根延總統阿方辛三日 周圍一百五十海里為斯艾利斯四日電 | 阿| 宣布馬爾維納斯琴岛斯艾利斯四日電 | 阿| 宣布馬爾維納斯琴岛

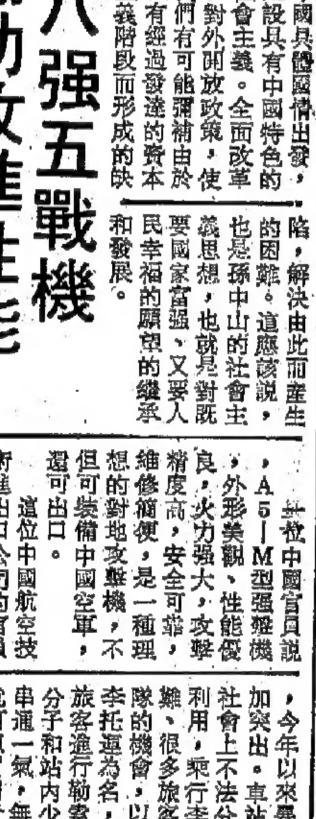
阿方辛致電里根 談南大西洋局勢

護下非法進入伊朗。 公民,在機組人員施 法蘭和另外四名美國 該議長説,麥克

政善德黑蘭與華盛頓一次給伊朗官員,呼籲一級家安全顧問麥克法國家安全顧問麥克法國家安全顧問麥克法

海仔軒尼語 五十七五七 七五七二八 使用四口號 至九

) }



6. 3-665335 1. 0-4984448

限公司

50475 花園 360 愛軍 230 長江 190 賓館 210 個聯 90 松山 180 岡州 150 大厦 160 創悦 310

8591571

南京 328 天津 488 厦門 218 南昌 208 長沙 168

胡繩昨出席

指 出

中共曾犯冒進

山的

想法,他說,實踐證 一張白紙」上,事美的亚圖」,是很有 害的,胡鄉認為社的文字,好班最新最 合實際的,是極其的文字,好班最新最 合實際的,是極其的文字,好寫最新最美 明,這種想法是不

尋東

趙紫陽函聯合國

支持教科文組織

孫槐芳到會 取得新進展的一種途然 議 ENERGY DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA C

航公司負責。中國方出口公司和意大利字

北京車站

員受罰

等國和香港地區 明鮮、法國、東德、 與大利亞、加拿大 澳大利亞、加拿大 澳大利亞、加拿大 澳大利亞、加拿大 與大利亞、加拿大 與大利亞、加拿大 與大利亞、加拿大 山的革命和他的 領館繼續進行學 一种山縣中山先

學會會長、社會科學學會會長 社會科學學會會長 地鄉在開幕大院院長胡鄉在開幕大院院長胡鄉在開幕大學的人會主義思

胡繩在穗談建設新

國產雷達逾百

東行意到 旅優則姿衝行無少 を先為托越李儒か

强五

會第年 十九七七 有三次 十七七五

東方,流化,廣州,愛草,白雲等賓館,新亞酒店,澳門總統酒店等・以上資館 葉及酒店服務 為我社直出房單快捷妥當 **斯理·華僑·**外箱華人探視旅遊簽證等菜務 康身。秦火 牌照號碼: 350070 5 451094

鵬程萬里行旅遊有限公司

旅遊牌照NO 350128

代理北京青年旅行社

水北京至全國各地火車臥鐵票 地址 中環永吉街6-12號

誠利商業大厦8字樓B 電話 · ⑤454841 ⑥420424 ⑤420432 特約報名處

泰馬星(淸邁、檳城)12天\$4880

新加坡、吉隆坡、檳城三地均

獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

時社:甲級大道中31對陸海通大場「宇全州 5-240061 分社:阿爾斯松場所質貨公司建士20字 5-778111 失沙明紅光道地下的以海原G17 3-676111 明海姆公道636%最近中心17字 3-322301 官馬斯道 9 沙量光大16 8 字標 3-440222 至原的鐵號站路擊中心即為 72㎞份 1-440105 步時新坡的為 2 樓 0-6959973 澳門介绍 563333

旅遊部。專菜旅遊·誠實可靠·天天有團出發 事辦國内一天至十三天各旅行團·經驗豐

880003 3-880164 3-880248 3-880424 919 5-730641 5-735415 5-731684

即臺灣地鐵總站)電話:0-4938271 旅遊牌照No.350293

查灣分公司:育山道298號南豐中心716室(

代訂酒店,不另收費

代售木下馬戲團及猛獸團入塲門票\$40

上海 338 杭州 318 南京 328 湛江 158 海口 198 天津 438 昆明 358 重慶 348 腹門 218 青島 508 黄陽 258 南昌 208 大連 548 郷州 328 長沙 168 成都 408 武漢 238 汕頭 158 哈爾濱 608

千諾道西28號廠務大厦地下。電話:5·8591571

上海街3號地下。電話:3-671162

旅行代理商牌照號碼;No.350475

三八八 號。北

孫中

北京国際四季風 馬星泰(檳城、馬六甲)十天\$4390 一北京(雙程飛機) 泰星馬九天 \$4090 泰星六天 \$3400 李運都・車隊龐大・安全舒適・毎日有固定 班車 4人、24人、38人、46人及71人各 種単位、歓迎包車 乘搭飛機僅 2 小時30分鐘 白天義 350 中國 380 花園 360 0 白雲 流花 240 愛葉 230 (港穗乘搭直通火車(並非廉價交通) 布吉島、星加坡七天\$3690 逢星期一、二、三、四、六、日出發 遠洋 240 白雲 東方 340 華僑 220 (中山)華僑大厦 160 中国北京国际俱乐部一楼 2号室 暢遊:故宮、北海公園、天壇、萬里長城、 **物業管理部・①**可代港商或外商策劃籍建國 内資館及經營飲食業。②乘坐直通巴士來 回,專人帶你去深圳沙頭角睇樓買樓,可 代買主將國內親友戶口申請移往深圳沙頭 角居住・ 國際 250 長江 190 村200 道泉賓館 210 十三陵、圓明園遺址、天安門廣場 **2**:595997 595927 獨家住宿新加坡史丹福大酒店 海景 160 珠海渡假村200 造泉 (江門) 東湖 200 造江 11((重慶)華僑大厦 180 松海 200 住宿:北京住京豐飯店或同級 進江 110 僧聯 90 專爲國內外旅遊,考察,留 世界最高(樓高73層)健力士紀錄 廣州 廣州住中國大飯店 (佛山)佛山賓館 210 (韶親) 松山 180 (惠州)香格里拉 180 (新會) 岡州 150 (開平) 偽國 140 (合城)等僑大厦 160 (演門) 京都 230 皇都 280 新悦 310 柳州五天豪華團\$1590 學及探親人仕服務,機票 星加坡四天豪華團 \$2690 旺角雄公司,登打士街56號柏裕商業中心12 馬星(檳城)七天\$3650 靈渠五天團 \$1290 星 09-1211室(即家築商場樓上)電話 : 8-特廉及美加歐澳之旅行團 最高級豪華星馬七天\$3890 天天出發 逢星期一、三、六、日出發 總統 275 * 並代訂北京酒店及來回機票* | 8 灣仔分公司。軒尼詩道409—415號新成中心 香港直航桂林僅1小時 機票 廣州至(票價) 乘新航最新式BIG TOP豪華客機 502室(即貴賓酒樓斜對面)電話 15-739 锡遊:桂林、陽朔、冠岩勝境、九馬畫山、 11 獨家增遊樹城蝴蝶公園 馬 中環國際大厦2204室 蘆笛山、七星岩、駱駝峯、龍隱洞、 2.核城增加伊甸園夜總會

華東七天超位團

桂林、陽朔五天雙程

達三、六出發

達六、日出發

★ 代訂廣州、北京往各地車、標

代理: (牌照號碼: 350247)

尖沙咀星光行1635室

3-7236389

北京雙程航空團

中国 一旦式步兵戰事。不過,這種戰事戰 四次中東戰爭中已表露無道,它始終 一旦式步兵戰事。不過,這種戰事戰 四次中東戰爭中已表露無道,它始終 一旦式步兵戰事。不過,這種戰事戰 四次中東戰爭中已表露無道,它始終 本能適應現代戰場要求,此外,它也 大龍適應現代戰場要求,此外,它也 一旦式步兵戰事。不過,這種戰事戰 一旦式步兵戰事。不過,這種戰事戰 一旦式步兵戰事。不過,這種戰事戰

型社·九龍土瓜灣道76A地下(落山道口)

深水埗地鐵站、新華銀行對面: 電話・3-7298202-3 3-7291900

電話・8-347351-3 3-330108-4

船舶用品公司各類電器・香港買車・國内(

七天豪華團\$2090

天天出發

登采山、柳州·都樂宮·通天宮

住宿:最新落成錦桂飯店或甲山飯店

分社·九龍長沙灣道北河街143 B 1地下

直通巴士票。(五)閩港汽

版四第

「提名委員會」

提名,然後經由「選舉團」行政長官由選舉團籍下一個

一语

選奉團的組織及運作

服務高

地點好

下午十一時十四分

下午十一時五十五分

開一班

上午七時卅五分至

六時五十分至

上午六時五十分至

十一時零五分

下午十一時五十分

上午七時卅五分至

機場

阳

中環港澳碼頭開

班

香港5-765338 歡迎您用普通話

港貿易發展局消息 - 國國際貿易促進委員 - 組織了一個高層的香港貿易發展局應中 - 會會長賢石的邀請,

屆時貿易局辦事處及港貨品

貿易局應買石邀請組成高層經

各議員演詞將由香港電台直接轉播

各議員演詞將由香港電台直接轉播

各議員演詞將由香港電台直接轉播

本公司業務經理鄭啓輝先生已於一九 八六年十月三十一日離開中國利迅貨運有 限公司,此後一切釋輯俱與本公司無關。 中國利迅貨運有限公司

一九八六年十一月三日

車船優待證不適用以小童半價,

時至下午十一時十五分

每十五分開一班

班

場

晃

機場內發現子彈

能岸風勢 和緩東至東 和緩東至東

在浸院歷史展覽上說 須按部就班

鍾逸傑

任立法局進行

施政報告兩天

區議員保

告

表: 2 號、機場/中塚港澳碼頭)及A.3 號、機場/與對公佈如下, 2 號、機場/中塚港澳碼頭)及A.3 號、機場/網線/ 2 號、機場/中塚港澳碼頭)及A.3 號、機場/網場/ 2 號、機場/中塚港澳碼頭)及A.3 號、機場/網場/ 2 號、機場/中塚港澳碼頭)及A.3 號、機場/網場/ 2 號、機場/中塚港澳碼頭)及A.3 號、機場/網線/ 2 號、機場/中塚港澳碼頭)及A.3 號、機場/網線/ 2 號、機場/中塚港澳码頭) 2 號、機場/中塚港澳码頭) 3 號、機場/網線/ 3 號、機場/ 3 記述/ 3 記述

九龍汽車(二九三)有限公司

一為同學們在最短期內爭取到海外學校,如加、 一為同學們準備在國外担保人簽署之一切文件。 一為同學們準備在國外担保人簽署之一切文件。 一為同學們準備在國外担保人簽署之一切文件。 一級名意陶:海外留學傳教中心 地址:九龍尖沙咀東部園地道好時中心915室 電話:3-7221141-3 電話:3-7221141-3 電話:3-913486-8,3-968078 電話:5-531965-8 電話:5-531965-8

加、英、美、田、澳升學

計劃。 公司的宗旨 公司的宗旨 人會的成員, 及 人會的成員,

元現款後逃去· 協助聘請

失現款三千多元時裝工場被爆箱

任一顧問公司協助聘請經過會總統幹事

背部,事後被送院救 主被匪徒用利刀斬傷 主被匪徒用利刀斬傷 十八S 李線小巴 東宣布,由今日起, 强官專線小巴第一元 整宣布,由今日起, 强官專線小巴第十八 整定行走旺角場外巴第十八 至七元。該專線小巴第十八

| 作上・應獲免税・但 | 総會工作・該津貼便 | という | とい

署署展拓

題。只待地數及鐵路公司 提布萊昨日透露,港府延 時的顧問公司已提出連接 時的顧問公司已提出連接 時的顧問公司已提出連接 時的顧問公司已提出連接 時的顧問公司已提出連接 中門一段興建輕鐵,港府並已在 中門一段興建輕鐵,在臺灣至 中門一段興建輕鐵,在臺灣至 中門一段興建輕鐵,在臺灣至

港上 由

败煙者復發率 潰瘍和大型

提

收費低

時五十五分至下

一時十分

場

囲

班

學童車船優待證不適用。通海廠隧道後收費三元,通海廠隧道後收費三元,學程票價五元,

九押關月請日至申下將 所要求四街業主在十 所要求四街業主在十 所要求四街業主在十 所要求四街業主在十 所要求四街業主在十

包

計

劃中

經路線

報告費,大部份發 住戶資助及租金政 區議會昨日討論公

等是較為選想的。他解釋,有關的顧問仍在研究此段輕鐵的可以是較為選想的。他解釋,有關的顧問仍在研究此段輕鐵的可不發。 一來說,根據現時的資料來看,一條由荃灣經隧道直往元工程需穿過地底或隧道内。 工程需穿過地底或隧道内。

至變

屋

線路行可

條三究研正

萊

布

司

長署署展拓

公問顧

港大

(石)向摄员胡夫沙咀四街

患消

化性潰瘍病

煙者復發率比

曲杆菌

亚及投票,因此,相信將來出現受操縱情况的可能性甚低。

如及投票,因此,相信將來出現受操縱情况的可能性甚低。

如及投票,因此,相信將來出現受操縱情况的可能性甚低。

如及投票,因此,相信將來出現受操縱情况的可能性甚低。

如及投票,因此,相信將來出現受操縱情况的可能性甚低。

提名委員會

· 提名,然後經由「選舉團」 · 行政長官由選舉團轄下一個

分至下 午十一時十分

• 在上午九時三十分前經輝公道。道及機場鄉站。

船便待避不適用。 開工元, 開工元, 開工元,

此禮擇院 大月潭流

一德明

恕未盡錄

孫男**家** 宏 基

文紅紅 和 類家家 類家家 欣麗樂

電話:六二重

公司

香港訂房熱線:新世界大酒店 3-694111

中國廣州市流花路 電話:666888 電傳:44888 CHLGZ CN 電報:6888

五星榮耀,實至名歸 中國大酒店 新世界國際酒店管理 Managed by New World Hotels International

信心的標誌 貿

具。 五十三名法官、裁判官、大律師及律師會會 五十三名法官、裁判官、大律師及律師會會 主要是加强大陸和香港律師間的聯繫,現有 就職儀式

售賣機

郵政署十二月擬試用

沿海輕便鉄路

香港郵政局,可接受面額由一角至五元的各機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多款硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多數硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多數硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受多數硬幣及同時售賣機的好處就是能夠接受面額由一角至五元的各種類型。

並將發行首日封知

荃湾 **茑四干六百四十五份則為白色申請表格。申請共佔二萬九干五百五十三份,餘下的五四干一百九十八份,其中來自各類別級表的四干一百九十八份,其中來自各類別級表的是期居者有其屋計劃共接獲申請達八萬** 電子郵資標籤

居屋八

青龍頭 八期丙今攪珠 昨日在荃灣區

地價期限

香港殯儀館

盼准許至塘外載客

泣告

即日七 19 20 E 2

В

每十五分一班 班 次 署應在樓宇施工期間嚴密由於新樓的牆壁

始監管建築商的工程。 及窗渗水情况相當嚴重

全期十節,費用一百三

,受重視程度已大不如前嗎?

在其他行業發展此項專長。

招待各界,清早致電留位参加。

預約留位電話:5-8336098

(英國文化協會側

免費介紹講座時間:11月6,7B(四四/週五)

香港學術協會

海外考試部

本會一向致力培養專業人才・爲配合香港前途的

可把握目前本港政界及工商界對翻譯人才的大量

需求,輕取高薪翻譯職位,並可以副業或氣職与

份從事翻譯工作,行內一致公認酬金特高,亦可

特發掘一個前景理想的英國公開試(A

,當你考獲此英國學會翻譯專業文憑

· 資料及翻譯行業等情況詳細說明· 克竇

6:00P. M. OR 7:30P. M.

張二第

〈學校董會昨

日宣佈

上居民,他們分別入住新取調查於八月中進行,共

联位由八日至一侗多月不等 共訪問了八十一位十八歲以

電梯常壞

翠屏

邨 入 伙 地 坂 堆 積

牆壁滲水

· 棋下閂水喉」。 追到住得越高層的住户水泵不夠力,所以令

、伙問題多多

,投題, 約訴未 有亦有。

· 腹南杪二樓平台,收登三十元

用烏卒

中西區

屋邨

管理欠善

(京本) (方本) (京本) (方本) (方本)

休憩花園、

沙田

小四喜

本月三十日赤柱舉行處及區議會特别定於的南區節,南區政務

鐵續困擾居民? 新法解決就要顧問題 不公平,是否一句没

無名氏

三百元

捐助祭維奉家

蔡僅十五歲是硝皮廠死者之一

管,每條水管供應廿原來全層樓有三條水 我了解過情况,

F

44.54

色

吸,

開趣時也只是這個様子白田邨第十三座頂棟住户家中

向房署投訴換來

句

沒辨

法

細

長流

邨高層單

位

住

E

投訴,他說,他們沒有辦法了大,且慢慢水力也回復以前一時為喉窪,有街坊換了喉,而便差不多没有水到。我們到房 復以前一樣。因水力慢,不能裝熱水爐。我再找房屋署區長了喉,而我家水錶及水喉也有換,初時確有改善,但效果不我們到房屋署投訴,工作人員説可能水錶塞或水喉有淤塞,场,他們都说家中的水喉水力很差,閱着一個水喉,第二個

高層居民是否不公平没有問題,這對我們民的水暖,水力很快 長此叫 二分鐘裝 进身。 一家的水晚明 是一家的水晚明 是一家的水晚明 是一家的水晚明 是一家的水晚明 是一家的水晚明 是一家的水晚明 是一家的水晚明 是一家的水晚明 煲水 活

食要趁

等股租。 該設法解

育區月底長龜賽 食家們要珍惜時光了。 ***

看看聽是長氣緩 的参加者

周全長九公里

馮承海尋弟弟馮承

当信。 出述軍,由湖南省到台灣台南市, 川省三台縣塔子山人。一九四八年& 川省三台縣塔子山人。一九四八年&

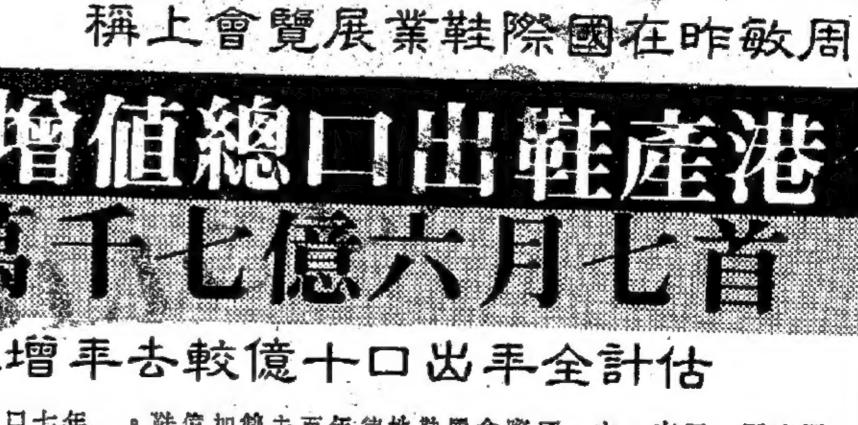
盼來信四川三台縣永興棉花加T

南南珠銀新京銀金金麗華洋江都光華星都龍殿

第一部中日合拍立體功夫電影







老

站展覽下周舉行

嘉碧牌

設計先進 性能卓越

CARPIGIANI

香港九龍東尖沙咀歷地道63號好時中心705室

電話:3-699459 電傳:40971 TRB HX

聯亦將於展寬後,

勝比動居 提行在前 獎賽顯時暨的沙一 項上關將愛一田天

出十年愛製個 - 五倉心作者 社至亚店的人

離 職 啓 事

,好後在外一切華洋轇轕與本公司敏魄先生在一九八六年十一月五日敏魄先生在一九八六年十一月五日 三興皮革有限 行大厦1101-2室 -65號華 公司啓 無離、涉職雷



簡年少青及位單務服人老由 (攝報本) 咕心爱的意

操作容易 效益巨大 索取詳細資料 意大利嘉碧冰淇淋機械製造廠

现处派一百六十五萬元年,每注派五千一百七十六元。

告之用。 一十五的篇幅將會作廣 一十五的篇幅將會作廣 一十五的篇幅將會分之四 一十五的篇明將每月出版

<u>36</u>

朱雷士談性教育 懷的老人。 令部由骨少年緒进的 【本報訊】香港

昨 學

詢

比第三位的新加坡多出百分之二十的電腦容量在亞洲是僅次於日本名用軟件,而且本港還有軟件出口。 現時本港已有多聞公司為本港用 以展览的目的是使參觀者了解電腦工業協進會主席江偉在展覽會

八電腦語言,圖象處理,以及中文電理系統,辦公室自動化,專家系圖形,製衣業、計劃管理、食品管圖家及地區。展品包括電腦輔助設大、美國、意大利、奥地利、台灣大、美國、意大利、奥地利、台灣

宣傳避孕方法,結果至今青年的堕胎數字四十一月六日星期四旬十十一月六日星期四旬十十二月六日星期四旬十二月六日星期四旬十二月六日星期四旬十二月六日星期四旬十二月六日星期四旬十二月六日星期四旬十二月六日星期四旬

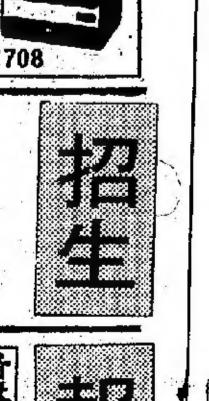
究光纖 --

告

32335

7440002 K 7439061





專門工商作品語 報稅 學院將為該課程提供「講甘博樂昨日在記者會上指

一商管理碩

士課程招生

仰倫勞合辦

院。本港各大

· 他復應邀出任主席 - 辞訓開辦工科課程 - 科教育諮詢委員會

歌,先後獲得瑞典國 工程師學會《IPE 工程師學會《IPE 工程師學會《IPE 工程師學會《IPE 工程師學會《IPE 工程師學會《IPE 大年以來,他對光導 大年以來,他對光導

港大

是否設研

主要考慮社會需求

由各

院校合辦中

/學校董會昨

·日宣佈

時,直接主理職工人數龐大的部門,並負責與ITT歐語與室體展工程師及首席研究工程師等職。高銀任ITT關係室體展工程師及首席研究工程師等職。高銀任ITT工作於上海,早年鄭業本港聖約瑟沓院,其後負笈英國,上於 校改。高銀現任美國ITT公司首席科學家(Exec 出版校改。高銀現任美國ITT公司首席科學家(Exec 出版校改。高銀現任美國ITT公司首席科學家(Exec 出版校改。高銀現任美國ITT公司首席科學家(Exec 出版校改。高銀現任美國ITT公司首席科學家(Exec 出版)香港中文大學校董會昨日宣佈委任高銀博士為大學主

在沙田新城市在尖沙咀新世

十三校創念紀

壓瓣響 隐觀

禮幕開持主覽展爲場廣地置在昨傑逸鍾 出展迴巡界新九港在將 日九期爲覽展

學院的圖書館自動作業系統主持

時又能提供本港經濟所需的知識發展教育及各種訓練。香港的教來的發展主要有賴經濟發達,而

17座豪華小巴,原廠會動門,6座或9座LITACE牌,小客車

降價發售。另有現貨大利農民專門貨車,各類轎車,先到先得

方法鑑別藝

增加了數百萬元撥款。但教學較直接服務已就港大的研究工作」的方針是教研並重王廢武說,當局」。不過他續稱,港 **黄紹倫談港大發展** 稱應 **沿着重研究**T

而香港地方、 王府武说,4

王挺武说,岩在一

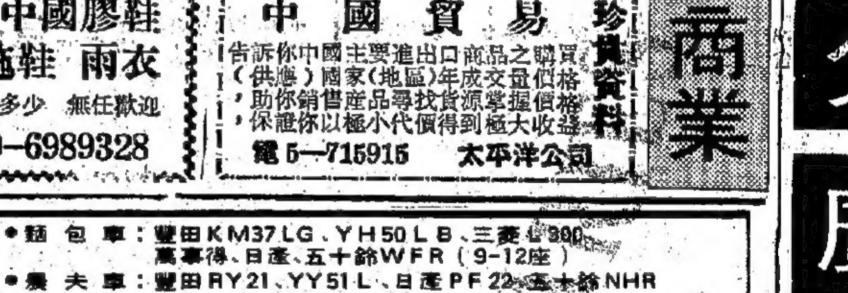
大學校長王殷武昨日大學校長王殷武明治 大學校長王殷武明治 大學校長王殷武明子 小學方仍未正式考慮 小學方仍未正式考慮 小學方仍未正式考慮 一個他建議應設立由 一个全售性 中央 研究院的事宜

校長會面

中 國 資 易 珍 告訴你中國主要進出口商品之聯買 獎 (供應)國家(地區)年成交量價格 簽 ,助你銷售産品尋找貨源掌握價格 ,你證你以極小代價得到極大收益。

中大四名學生代表

FJ62 ● 轄庫: 查 冠豪 薬MS/122、標準 YS 120

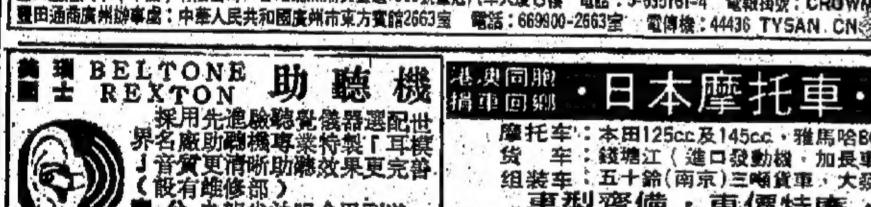


接受申請

黃

每天每個位可排大字四個

細字三十六個・收費十元



TMSC LTD.

工,大都任職經理階級。他們的工作崗位由一位、工程師、教師以及電腦經理。他們之中學市場推廣的市務經理、財務董事、銀行主任、產品經理、出口主任、總經理、會計主任、產品經理、出口主任、總經理、會計主任、工程師、教師以及電腦經理。他們的工作崗位由物有一成是由任職的公司或支持。 以上。這些學約有一成是由任職的公司或支持。

司 16號香橙商場地下八室 特准代理 ▼友誼 貿易 公司 > 杏本德爾前中302號華傑的反19字楼B。電話:5-423692。5-704809 北角

CF牌全自動兩用小型凸版印

豐田全新中國標準左駄車特價發售

小型發射台及各

行開幕儀式· 香港法國總領事蘇旭雖和進平山博物館

中

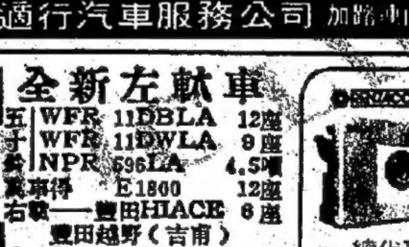
豐田皇冠汽車(中國)有限公司現貨汽油或柴油22座,26座单巴,原廠看響,咪,空調

豐田皇冠汽車(中國)有限公司 香港聯魚浦英亞道1063號皇冠汽車大厦8樓 電話:5-635761-4 電報掛號:CROWNOTOR H. K. 電傳機:8624 CROMOHX

摩托车:本田125cc及145cc、雅馬哈80cc、鈴木100cc(原裝日本貨); 组装车:五十鈴(南京)三噸貨車、大發(天津)麵包車、法國標緻小轎車、農麻農夫車。桑塔那小轎車等 車型齊備・車價特廉・銷量永居第一!各國貨公司分銷

適行汽車服務公司加路連由道九號。電話:5-768785 全新左 財車 五 WFR 11DBLA 12 WFR 11DWLA 9E NPR 696LA 4.50

成行 3-869255-6



:三菱、五十鈴3-10噸(垃圾準。油缸車

●豪華巴士:MODEL F八座、COASTER 22座

意大利乾洗設備 直接由意大利入口・名 廠優質技術產品 - 備經 驗豐富技師安裝指導 歡迎垂詢比較。 電話:3-347417(營業部 九龍紅磡崇志街27號地下

售價由\$395-\$1,690卅餘款式。③7212539 | 内地代班▼席州汽車貿易公司▶席州大德路114號 電話:882402,883288。 政府認可第一家

電力供應不穩定,電壓忽高忽低會便貴廠生產不正常 設備經常損壞。請立則與本公司聯繫,一切問題即可解 決。本公司爲一有拾年以上經驗專門生產及設計電源穩壓 器的工廠,大小功率,單相或三相均備。 葵涌英豐街25-31號華東大厦A座15福B室 電話:0-220381-2 電傳:39708 SAMEC HX

張捷文文 68610727 電傳 80282 LDSHP HX | 小準表件 子

上海幸福250A和C型 品查資合團集本 上海可上牌照免購置稅 北京212吉普車

《中國產》

北京美國切諾基吉普車

北京東風、三輪車 廣東·湖南12K拖拉機,港與買單。內地提貨、港幣

北京、天津、瀋陽鏡包車 處 國內提貨地縣:廣州市、汕頭市、福州市 直接銷售縣:汕頭特區汕納康托車有限公司

全新左軚豐田農夫車 ● 翻新豪華大巴士 翻新日本加藤牌大吊機車(16-30 噸 現貨供應,歡迎試車,代辦進口國內各港口提車手續

電話:3-92212

電掛: CHINOW

3-960209

□樓號國 OA永内 O座率九

價格特廉

一機二用

專利產品

英國澳洲入口 英式桌球拾 現貨供應及桌球用品批發 實龍企業有限公司3-280008-9 九龍彩虹道216號二樓A座

TOYOTA

丰田汽车

2噸 不板貨車 8 5噸農夫車 全新日產右軚電油1.5噸農夫車 (合回鄉及本港地盤內運用 實運貿易有限公 司 九龍渡船角文昌樓40號式樓 電話:3-323351

U S \$440

U 5 \$410

US\$400

US \$390

★燙金多賺得多★印咭快好世界★ ★個體戶的福音★

★將生活的保障贈送給國內親友★ 遠東區總代理:中厚有限公司 地址:香港九龍大角嘴櫻桃街34號 富多來商場第一期一模35-36室 電傳: 40321BESMO HX

最新技術 按鈕操作 高質耐用 性能可靠

: 3-383969

歡迎垂詢

油綠豆……1500吨 花尝豆------1000吨 白豌豆------ 500吨 以上各項可在香港交貨另有其他農副產品提供 **永恩發展企業公司** 5-682919(二線) 電訊: 72580 WINYA HX

白 0.22-0.26 白 0.22-0.265 65T 白 0,30-0,38 ||讀電5-466468洽

白 0.41-0.70 FS 0.20-0.28 220T 新

65 T

現貨或期貨每月可供數十噸 US\$380 歷勤企業公司 US \$380 上龍青山道412號金城中心601室 K 7440002 K 7439061 安勉勞自動打店機 **AMANO**

各級優質魚翅海參供應酒欄

天誦 ~ 将 分由 朝此 類廣 廣告告 告 部稿 日起至東 安排野 寄 止刊登大公 四 旗

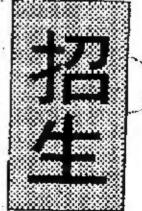
東亞銀行對面 680呎 可按八成 三房兩題 新裝修舊36萬8

廣州河南 後K7262096 早十二時前晚七一聯新裝修連傢 697'-3,450' 奉送全新装修 @3,80起。 5-8520888 (地産部洽) 日 音 于 廣 誠 時 (一) 塑膠啤機師傅·須具自動化啤塑生產經驗,有調較機模技術,懂品質理。(二)機床師傳·三一五年車、嘴、磨、刨、鉗機床經驗,熟悉看圖製作,負責五金公模,塑膠工模製造及裝嵌經驗。(三)機械技工。三年以上維修自動啤機及調較經驗;負責五金公模維修及製作。以上職務,須長駐深圳觀瀾區工作,供膳食,住宿。有意請親繕履歷,近照,要求待遇,寄P.O.BOX68176KE吴





線代理:減週有限公司



七三六二一

熊 貓 幣 金 1982年6500 1983年5800

異郵票錢 幣 香港皇后大道中192號地下電話· ®441001 ®449237 場1484 場28616 は28616 は28616

本人徽水中港運輸照出價高請電®4 執照

海天津 數鳳牌新 副大蒜 4.5-5CM以上 山東蒜粉貴荳粉,飼料栗,麥糠



看港工商事務所 經常損壞,而不少住戶投訴走廊、電梯的泥頭雞物無 医兔牙不清凉,認為承建商的手工太差及货不對辦。 医的承建商進行裝修工程,當中有三成居民對承建商 医防心处理的支出项目,只有兩成居民是聘請房屋署指 的 通流结果源示,大多数被访居民不清楚报题律贴 無 ,他們分別入住新單位由八日至一個多月不等查於八月中進行,共訪問了八十一位十八歲以 署應在核字施工期間嚴固的無疑 梯的運作

大不便。 電話查詢及投

性内容包括中港兩地不同 一 之勢工服務組於十一 之勢工服務組於十一 大仙白發理中心層下 大仙白發理中心層下

憑有

閣下可會感覺到你所擁有的學銜或資 ,受重視程度已大不如前嗎? 本會一向致力培養專業人才·爲配合 趨勢,特發掘一個前景理想的英國公 .G.) · 當你考獲此英國學會翻譯專 可把握目前本港政界及工商界對翻譯 需求・輕取高薪翻譯職位・並可以副 份從事翻譯工作,行內一致公認酬金

在其他行業發展此項專長。 本會將於下列時間擊行示範講座,將 的範圍,資料及翻譯行業等情況詳細

招待各界·請早致電留位參加。

: 灣仔軒尼詩道253號依時大厦 免費介紹講座時間:11月6,7日(IIII 6:00P, M, OR 7: 預約留位電話: 5-8336098

香港學術協會 海外考試部



新南疑: 如南疑: 如此方育平的驾影,有些人较喜欢; 处子情。,就它故事性致完整,但論演处子情。,就它故事性致完整,但論演出的動人,我觉得溪是,美国心。較好出的動人,我觉得溪是,美国心。較好出的動人,我 **舒琪:** 如果說它的手法係紀錄片,也正是证明生活其實是很富戲劇性的,甚至可以明生活其實是很富戲劇性的,甚至可以問題好的戲劇其實就是最接近生活的。

カチャキ

月份統計數字

顯示

港元存款增長率與外幣存款增長率

相同

集莊

持了大市止跌而微升,後市可望轉穩跌的佔六十一種,另有五十二種不變成交的二百零五種股票中,混價的佔

模包括一些印在纸股、大套取以前難以獲得的指標 先進科技小組」,利用是

• 案摩員

農

預

萬狗

若對檢驗紅

及格始能續牌

港男子

刚出廠私家車

外意有昨園花怡康

笔香虎骨" 膏

電話:3~338918



E



根治胃潰瘍及 十二指腸潰瘍的特效葯 對胃出血能 迅速達到止血的作用



國貨公司 葯行均售

春 春霉安 安

每支特價 HK\$28.00 0

ONCE 神醫華佗故鄉民間秘方

詳情請閱

主治: 徹底治療香港脚、 香港手。為治療脚 濕氣,特别是水泡 皮癣等特效藥品 爲防假官·購買時請 認明得上華伦商標。

徹底根治香港脚香港手

總有效率達95%以上

、搽後不痛不痕、不刺激皮膚。

,亦是由該部門負責。 另外市民申請無犯罪證明費(俗稱良民證) 另外市民申請無犯罪證明費(俗稱良民證) 的指模,派員到罪案現場套取指模及核對。 界三個醫察總區,日常工作包括,貯存罪犯 非模部人員分別駐守在香港、九龍及新 因此可以利用鑑别也是指模都不盘相同,也是指模部,每個人是 份。人與生俱來其的人與生俱來其的,各自有特徵,也是有特徵,去確定,其一個人與此人與此人,其一人與此人,其一人與此人,其一人與此人,其一人,其一人,其一人,其一人,其一人,其一人,其一人,其一人,其一人, 以、木頭、發泡膠及濕紙。 用先進的科學技術,去 用先進的科學技術,去 一樣現形

貯存指模亦電

鴻龍鄉大厦管爾

競争雖激烈但整體發展向好

廣州星攀藥廠出品

療效高

經銷處:瑞安公司

電話:5-660415-7

嘔吐腹瀉

胃酸過多

腹氣脹等

信譽好

經銷處: 金昌提資有限公司

"**台**集 藝區門

年男仕配製之極品滋補劑

量加强,才可重现积中交投復旺,使大市的能更多的资金落行,刺激

資本市場公會委員會

前天開會討論三問題

展會特約

消息稱,本月十二日將會是價櫃人說不簽。」 並光炎示。「我們很樂觀,因為绝

股际Ceady認股權證。 是一十八股Keady每 是一十八股Keady每 是一十八股Keady每 是一十八股Keady每 是一十八股Keady每 是一十八股Keady每 是一十八股Keady每

Keady股份及認股礎 包括發行Keady股份 及原保留投資在一獨 企上市公司的機會並 企上市公司的機會並 企上市公司的機會並 企上市公司的機會並 發展。 發展 發展 發育 發育 發

《本報訊》對市場流傳南聯實業有限公司將於海外配售股份一事,該公司 一等學歷有限公司,但該集團主席斯裕 一等學歷有限公司,但該集團主席斯裕 一等學歷有限公司,但該集團主席斯裕 一等學歷有限公司,但該集團主席斯裕 一等不會批股。 一年不會批股。 一年不會批股。 一年不會批股。

城止日期。

南聯否認擬配股

集團及莊士置業昨日 集團及莊士置業昨日 集團及莊士置業昨日 上市公司 Keady, 在中國為七百萬元,有關 是中國為七百萬元,有關 是中國為七百萬元,有關 三千萬元。

,將用以代替八月二四股Keady認股權證的三十八股Keady及

供

西蘭集

團購空殼

集組

公司

先購空殼面

機包括一些印在紙服、木頭、破泡膠及濕紙 等取以前鄰以獲得的指模,這些雞套取的指 先進科技小組」,利用先進的科學技術,去 由於科技的進步,指模部亦成立一個「

所訂出需改善的三十幢大厦,其中十一幢已有顧著改善他表示,私人住宇多層大厦管理統籌小組自成立後 宇,已有三分一獲得改善。

《本報訊》油牌地政務專員鄭陸山昨日表示,該區《本報訊》油牌地政務專員鄭陸山昨日表示,該區 鄭陸山建議業主設基金作維修之間

其中十四周高的「保文大厦」位於佐敦道,是於一

灭盧雲龍預料 灣穩定發展

億五千二百零七萬 以全日最高價收市午一小時內即成交 | 較旺,一些監籌股四百五十五萬元。 | 元。顯見尾市的買

廣州星羣藥

月份統計數字顯示



港元存款增長率與外幣存款增長率 供個 / 購住宅樓宇貸款第三季按悉

昌新集

速展純利

公司公會主席林孝

代理:美國太陽牌石油潤滑產品,日本汽車

賀

年秋交會勝利閉幕

配件用品之進口中國業務

經銷國產

豐

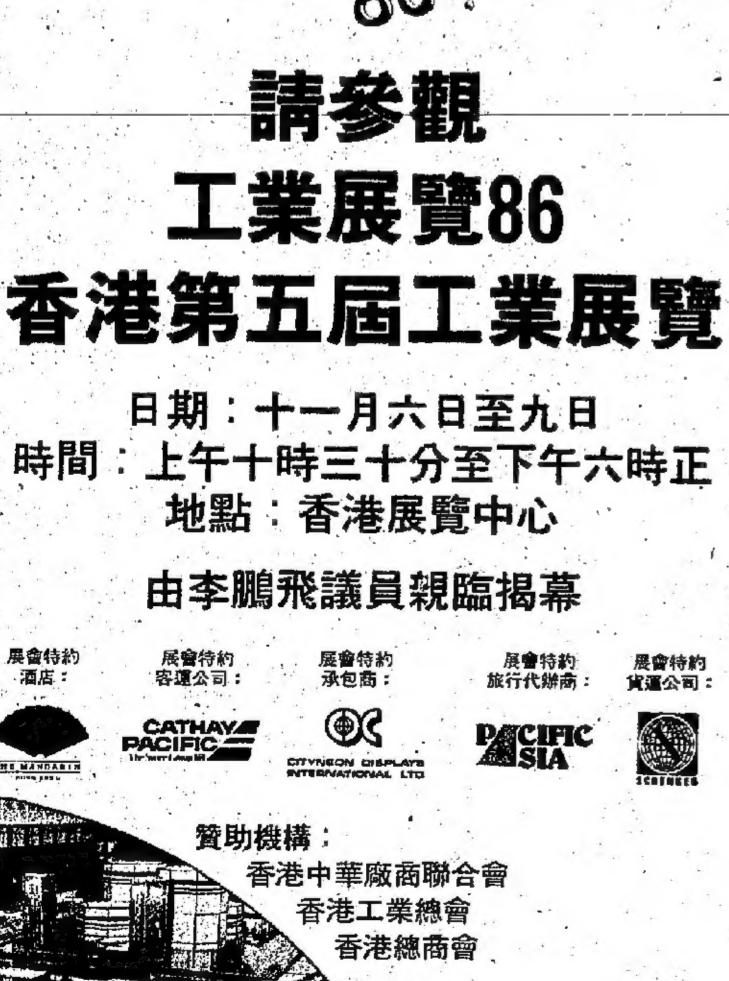
電報掛號:5117

一步政善。 一步政善。 一步政善。 一步政善。 一步政善。 一步政善。 一步政善。 一步政善。 一步政善。

中人位七千萬美元· 一十八位七千萬美元 一十八位七千萬美元增加 五千二百萬美元增加 五千二百萬美元增加 五千二百萬美元增加 一百萬美元增加 一百萬美元增加 一百萬美元增加 一百萬美元增加 一百萬美元增加 一百萬美元增加 一百萬美元增加

經銷處: 瑞 電話:5-6

主辦機構 香港交易會有限公司 香港港灣道26號 電話:5-73621 電傳: 68444 HKTF HX 電話傳真機: 5-8913831 香港西環卑路乍街五號南雄大厦B4七樓電話: 五一八一九〇五二二 RADE FAIR



大的射動,料想對於成衣輸日將有較 個家與地區,包括有內地、 所以是一條可協助該類港貨增銷日本的途 但是一條可協助該類港貨增銷日本的途 但是一條可協助該類港貨增銷日本的途 不。港、日商人在當地合設公司推銷 日本。港、日商人在當地合設公司推銷 日本。港、日商人在當地合設公司推銷 日本。港、日商人在當地合設公司推銷 日本。港、日商人在當地合設公司推銷 日本。港、日商人在當地合設公司推銷 以是一條可協助該類港貨增銷日本的途 成衣的計劃,料想對於成衣輸日將有於 成衣的計劃,料想對於成衣輸日將有於 成衣的計劃,料想對於成衣輸日的 成衣的計劃,料想對於成衣輸日將有於 以表面與地區,包括有內地, 東朝鮮和合

元・シアラウン・プログラン・アン・プログラン・フログラン・プログラン・フログラン・フログラン・フログラン・フログラン・フログラン・フログラン・フログラン・フ

港經済成就賴不千三

(預測)

Model 3212A,用户可随船及公司同時推出OKM 版本的例别適於要求實時和資訊管理系統中最具市場競爭力之代表系統中最具市場競爭力之代表系統中最具市場競爭力之代表

55.45

1,02

0,152

0,56

1,56

36.00 36.50

1.31 1,33 21.09 24.00 5.60 5.60

0.89 1.09

38.6D.

0.60

一型電腦——Model 一類機能出新系列

1,06 2.06 +0.10 1,06 2.06 +0.016 1,08 1,06 +0.016 14,20 14,50-00 +0.40 6

+0.02

-0,025

+0.01

+0.03

5.70

0.79

1,04

9,225

0,153

1,60

2, 761, 101

2, 609, 406 2, 509, 020

2,014,904

2,654,905

2, 288, 953 2, 367, 000 成遠較預

理

届

(11月4日)

25.72

240. B9

本地倫敦金行情

首次跨越紐約並估計

港へ

開市 3755 最高 3760 最低 3751

枚市 3754

分降 +47.00

菱,五司

適用於新式

成交金額

631,250 (157,000 25

A. 115, and

289,500

1,066,530

793,520

24,000

\$15,200

449.535

56,980

949,720

683.847

港級印列出日推進行的和香一本廣

2.40

0.83

2.025

0.88

0.05

《**智存证数** 3.90 2.86

0.83

1.84 0,88

0.05

4.025 2.40 0.84

2,10 0,80 0,05

-0.05

+0.05

-0.01

+0.225

-

-0.02

2,812,700

77,385

545,015

30,500

1,454,057

64,880

· 在經 是 是 重 重 的

起跌 成交金額

日本 国 十葉 2275.00 止利時法配C 一萬 868.72 比利時法配F 一萬 859.08 丹麥克娜 一百 48.27 加拿大元 一百 265.12 西德馬克 一百 180.19 法國法郎 一百 55.08 鎊 一百 524.63 元 一百 371.28

加拿大元 每百 558.00 561.00 澳門幣 每百 澳洲元 每百 497.00 500.00 **外幣對人民幣滙價表**(材料來源:中國國家外蓋管門總局 香港元 一首 47.56 新加坡元 一百 169.32 奥地利先令 一百 25.60 一萬 26.06 意大利里拉 瑞士法郎 一百 216.39 瑞典克郎 一百 52.79 373.14 澳洲元 一百 239,69

本港金融外幣行情表

升降 +5.60

人生産。此外,亦會盡力等 問接税,但不會加收個人 有定,不會有「大」的變更 有定,不會有「大」的變更 有定,不會有「大」的變更 有定,不會有「大」的變更 一個方向而行呢? 一步增强製造業的措施,其 那一個方向而行呢?

力人的變雷。其 维入税更的將實 彩息務,改來是

地

042 青洲英泥

115 忠徳石油 084 實 光

034 愛 姜 高

067 立 興

098 南 聯

146 香港地麓

031 康 カ

065 能 建

/295 楊 協成

030 康力即股盟

191 南

345 愛美高韶股盟

追展不总稳健 服務还盡忠誠 C: 5-8268333

港股市行情 月4日 恒生指数 2,265,82+7.04 成文股份 205

香港指數 1,433.89+5.20 上升股份 總成交金額 666,624,309 280,478,100 下降股份 。每受股份 恆生分類指數 香港分類指數 2, 265. 82 + 7.04 公 用 3, 201, 46 產 2, 931, 04 2, 028, 62

電腦 公司	最高	最低	校市	起跌	成交金额
9 10 10		S. SR	17	才 務	
011 恒 生	31,25	33,75	1	A CONTRACTOR	
205 准 概	8.00	7,90	34,25	A A-	9,886,149
23 東 亞	20,10	19,90	7,95	-0,05	89,217,528
永,隆	27.00	20,70	27.00	-0.10	3,249,164
嘉華	2.80	2,80	2,80		356,300
女聯銀行 70	2,025	2.00	2,025	+0,025	94,280
爾銀行100	2.075	2,025	2,025		22,415
怡和證券	17.00	17.60	17.90	+0.20	481,250
怡和證券(優)			de MARY		3,747,695
工商銀行	1,00	1.00	1,00	-0,01	232,000
安集團			t Markey	-0.01	AREATYN.
E ED					d. I se mare un perago
隆	0,88	0,88	0,88	-0.01	17.600
鴻基	1.59	1,56	1:57	-6.01	478,177
[4寺3]]	2.775	2,70	2.70		B,779,150
民亞洲	0.094	0,094	0,094	+0,031	18,800
太平實業	8,025	3,926		-0.025	43,175
一大學認設證	0.51	0.47	0.51	+0.04	21,600
rusader .	2,70	2,40	2,70	+0.20	P61,500
usader EBB	2,05	1.84	2.05	+0.09	2,126,140
業投資 :	39,50	39,00	39,60	+0,25	1,220,500
洲保險 🖈					and the same of the few of
材務地產	1,10	1,10	1,10	*	49, 380
PSAL '					
家財務	-				24
1	建设工程		AIF A	II KASHE	
				C DE	
機工程	36,50	38,25	-18,50	-0.25	1,955,800
告诫者法	11	:			

6.65

-

6.80

0.072 8.65

-

-0.10

			公用	1, 488, 58	+ 9.00	П
. 46	+19.	00	地產	1,548.58	. + 3.57	11
. 04	+ 9.	86	綜 合	1.560.85	+13.06	П
	, ,,	00	工類	1, 394. 35	+ 3.60	П
. 62	' + 8.	66	酒店	1, 170, 03	- 1.94	П
					. 7 4 6	
最	高。	最低	. 校市	起跌	成交金额。	
自然	學學院	48		沙		ġ
数点点文	A SES SES	REP.	!	/	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	
		33,75	34,25		9,886,149	
		7,90	7.05	-0,05	89,217,528	
20		19,90 :	20,00	-0.10	3,249,164	
27.		20,70	27,00		359,300	
	025	2.00	2,025	+0,025	94,280	
	075	2,025	2,025		22,415 481-250	
17.		17.60	17.90	+0,20	3,747,695	
	_		er Diddiner			-į
1,4	00	1,00	1,00	-0.01	232,000	
					A THE CO. P. LEWIS CO.	
0,6	38	0.88	0,88	-0.01	17.600	
1.1	59	1.56	1;57	-6.01	478,177	1
2.7	75	2,70	2,70		B,779,150	
0,0	94!	0,094	0,094	+0,031	18,800	
	25	3,926		-0.025	43,175	
0,5	0 11 CO 14 P. C.	0.47	0,51	+0.04	21,600	1
2.7		2,40	2.70	+0.20	961,500	ı
39,5		1.84 89.00	2.05 39.60	+0.09	2,126,140	
35,0		3,40			1,220,500	
1,1	0 .	1,10	1,10	ar at a newspace	49,380	1
eide Z	- Instru					
	= :				** Fr. fallstrain	
	1. 1. 1.		AK 21 4	I SACH SA		
2.7	and programme			C PE	是可以對於其類	
36,5	0 3	8,25	28,50	-0.25	1,955,800	
10.7	0 1	0,50	10,70	+0.20	2,468,480	
	i.,					
2.3		2,20	2,276	+0.10	1,240,347	
0.5		0.55	0,56	nanchem to the access	591,078	1
0.1		0.165	0,174		662,193	ı
6,6		2,65	6.65	-0.00	256.151	١.
9,0		8,80	8.86	-0,05	2,687,400	
9.6		9,30	9.80	+0,10	591,100	
1:1	1	1.10	1.11	+0.01	131,514	
0.0	4 16 14 10 - 0 0 10	0.072	0.072	+0.001	7.200	ì
0 01		2 22 3	A CE	_0.10	040 005	I)

	OTC TENTER
- 4.51	076 寶秘礦務 229 利民實業
+ 9.00	234. 玫瑰針區
. + 3.57	254 廣聯企業
+13.06	272 協興計編
+ 3.60	273 怡南實獎
- 1.94	275 裕泰針經
	298 遠生金屬
文全有	
	021 聯合企業 027 莊士集團
9,386,148	013 和記黃埔
9,217,528	057 和黃優先
3,249,164	059 和美路股票
359,300	169 英 龍
94,280	015 怡和控股
22,415	061 怡和放股股 1069 利 豊
481,25D	194 摩 創興
3,747,695	OI9太古A
232,000	087 太 古 B
HARAT VITA	100 仁 字
	133 第一太平極
17.600	249 森那美香港
478,177	070 德智發展
779,150	253 整德投資 286 衛 利 行
18,800 43,175	200 180 379 11
21,600	
961,500	004 九 脂 倉
,126,140	346 九倉房股盟
,220,500	293 國泰航空
	242 信 德
49,380	095 慈光航業 020 隆 明
Fra farrei min	029 中華遊船
200	338 中基遺贈(名
	117 萬邦航道
,956,800	107 資料發展
,468,480	217 海南發展
	237 安全資倉
,240,347	284 萬 富 航業 285 徐淮岭深
591,078 662,193	285 偉進航運
256.151	4

243,300

者 居 代載

122 图 魚 物

024 寶 威

025 其 士

239 生力峰

081 蜕壳電器

099 王氏工業

190 層新製衣

.176 異 善美

040 金山實梨

179 随昌電機

075 彩 星

213 樂聲電子

180 開建實業

102 實力電子 ★

101 淘化大同 🚖

294 景江製衣 ★

01	5 怡和控股 🛨
	一台和超股股
100	9利 豊
	4 摩蘭與
	9太古A
08	7太古B
100	0 仁 孚 ★ 3 第一太平國際
133	3 第一太平國際
245	森那美香港
070) 總智發展
25	融 施投資
28	分衡利行
	12
co	4九 雅 倉
	九倉房股證
20	3 國泰航空
247	2信 後 ★
005	基光航巢
020)隆 夏
	中華遺船
	》中華遺脂(優)
	萬邦航河
	質和發展
217	海南投展
	安全資金
294	英主共居
	俾進航運
200	1年1医肌证
000	4.21
	中華電力
	香港陸遵
	中華煤氣
	油雜地
006	
	港燈協股證
008	章 話

211 南豐紡織	JAKZ	1,58	1.60	+0,03	1,050,020	151 復地影股份91	
250 南海紗廠 ★	49.00	48,50	49.00		318,243	047 電地優養	
212 南洋紗殿	14.40	14,00	14,30	+0,20	222,700		
333 律易建	111,00	108,00	108.00	-3,00	449,500	153 信託 8	
344- 城市資源	1.74	1.72	1,72		284.750	.054 合 和	
152 茂昌眼鏡	6,20	6,05	6,10		232.500	055 新 昌	
154 香港毛訪	2.49	2,40	2,40		14,400	056 新昌地產	
	*** * ******* * * * *		1			014 希僕興樂	
172 香島印染 076 寶秘礦務	16.50	18,20	10,50	+0.10	65,500	165 明 📫	
229 利民實業	رائم تمديسيمه					185 建 煌	
234. 玫瑰針區						()68 利 奥	
254 廣聯企業	1.68	1.60	1.68	+0,08	17,000	113 迪生 1933	
272 被與針級	************			***************************************		082 3 安	
273 怡南實業	4.55	4,80	4.50	-0.15	244,850	108 建炒國際.	
275 裕泰針經	17.00	17,00	17.00		51,825	110 世紀城市	
298 遠生金属	0.20	8,20	8.20	+0.19	32,800	111 世紀超級旅	
	2 A - 1 A 2 C - 2 A			A		028 莊土置美	
		綜	合	企業		036 速東賞樂	
021 聯合企業	0.00	the state of the state of the state of		, ,		D74 保 単	
.027 莊士集團	9,00	8.95	1,05	-0.05	99,214	-224 建 生	
013 和記黃埔	0,83	0,58	0.62	+ 0.24	8,472,110	134 建 新	
057 和黄優先	41.50	40,78	41.50	+ 0.50	27,486,800	232 時邦 4	
059 和美路股股	1,11	1,11	1.11		54,781	228 聯邦地產8	
169 英 龍	25,0D	24,20	25.00	+0.60	948,955	018. 新達基地產	
015 怡和控股 🛨	4.40	4,40	4,40	-0.05	17,600	255 新地優先股	1
061 恰和即股股	19,50	18.90	10,50	+0.40	31,356,538	156 新時代	
069 利 概	3,175	2.80	3,125	+0.15	7,327,091	. 072 新城市地產	
194 摩 創 異	5,20	6.20	6,20	-0.10	10,400	. 017新世界	1
019 太古 A	2.026	2,00	2.026		1,020,750	085 大 新	1
087 太 古 B	16,90	16,50	16.70		28,602,080	. 088 大 🖴	Į
100 仁 平 ★	2,775	2.825	2,775	+ 0,125	3,720,906	089 大 生	[
133 第一太平國際	2.825	2.775	2.825		971,700	262 大生橡胶壁	
249 森那美香港	0.74	0.74	0.74		38,480	090 泰 盛	
070 德智發展	0.05	1.50	1.50	-0,03	139-460	263 泰盛将股份	Į
253 整德拉費	" "! Ap Ith chypne	0.05	0.05	-	30,660	091 油 栗	
286 街利行	-0.88	0.33	0.33	-0,02	1,320 .	092 大 章	į
	STATISTICS.	No. of Street,	2-2-1-1-2-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1			269 大資優先股	1
		倉	塢	市 / 運		094 華 光	į
004 九 雅 淮	8.30	8.20		70.4.2	A	097 永 泰	1
346 九倉房股證	3.40	3,20	8.30		9,062,509	052 夏利文	1
293 國泰航空	5,65	6,55	3,40 6.55	+0.128	1,716,776	.012 煙基北樂	ŀ
242 信 橡 ★	2,05	2.00	2.05	-0.05	14,815,950	291 永遠利	ļ
095 華光航業		Bill a floo / Bill About a could a	(件页對)		98,700	063 信和運業	1
020 隆 更	3,175	3,075	3.10		A and and	246.信和認設股	1
029 中華遺船 .	1.03	1,08	1,09	-0.01	6,678,768	248 兆安地產	1
338 中基遺贈(優)	1.01	1.01	1.01	-0.01	259,380	252 華信地度	1
117 萬邦航道	0.75	0.71		The state of the s	67,620	073 百利保	i
107 資糧發展			4,04	+0.06	76,720	221 商服銀體	1
217 海南發展	3,00	3,00	3.00	-0.10	And the state of t	203 美居集團 123 大 元	ļ
237 安全資倉		entition and		- 0.10	12,000		ŀ
284 萬窗航樂						193 利 安 116 周生生	
285 偉進航運	0,138	0.13	0.131	-0.007	140 240	4 00 0 40 40 40 1	ŀ
164	A PARTY OF		71441	-0.007	115,636	15/ 磁灰行 ★ 022 亞 超 安	<u>-</u>
N 4 4 4 4	5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	公	用。	業		159 河 鹽	-
002 中華電力	20.90	20.40	20.90	+0.10	2g 7gg 00g	260 類 煌	-
032 香港壓道	8.85	9.80	9.85	+0.10	26,733,826		
003 中華煤氣	18,60	28.50	18,60	+0.10	1,004,450	266 天 徳	-
050油雜地	3,90	3.85	3.875	ATA	19,475,000	160 漢國置業	
006 港 短	10,30	10.10	10.20	+0.10	898,015	271 伊人置業	[
046 港燈協股股	22,70	22.60	22,70	-0.10	20,401,510	267 泰 富	
008 1 15	15,50	14.80	16.20	+0.10	07,065	070 德智發展	
		(A)		. 4410	39,827,716	114 華人世集	

	者 程 代義	소리	最高	最後	政市	起跌	成交金額	金屬 公司	最高	最低	收市	起跌	成交金額
	062	2 巴语	10.00	10,50	10.60	-0,10	2,824,741	. 206 中華娛樂			-		
	200	PE	20	16.80	17.00	-	6,099,766	125 四海地產	3.95	3,90	3,90	-0.10	15,700
H	200	er Jeen Mil	0.097	0,00	0,08	-0,003	16,410	124 進運統一	1.80	1.78	1,80	+0,10	190.344
1		West of the same	Single Street		-	the Arter		128 安率企業	1.88	1.85	1,88	+0.02	130.220
1				地	· 產 · ;	建築		135 富羅企業		- memphasia		1.00 3.000000	
		紅實業	\$1,50	30.50	31.60	+ 0.50	28,174,000	140 金山地産 164 高泰置業	9,86 2,725	0,71	0.74 2.70	-0.05	519.640
		東發展	0.55	0.53	0,58	+0.02	2,241,489	182 郭利企業	4.10	2,60 4.05	4.10	+0,025	1,301,450 89,350
	-	利地產					SOURCE OF STREET	184 激成投資	0.80	0.80	0.80	-	40,000
-	041 周	名 伊祖 脸	1.16	1,12	1.14		2,504,221	189 廣生行	4000	4600	4800		R4.000.
		电路股股	1.17	1,10	1,13	+0,01	131,148						
1	010 恒		9, 25	9,05	0.15	+0,02	1,885,772	196 揆古置業日					characteristics and an experience
-	104-亞	洲直地一一	0,03	0.028	0.03	+0.002	7,623,738	158 萬邦投資	15,80	15.50	15.50	+0.10	85.550
	007	地	5.95	6.80	5.90	-0.06	36,420 27,218,318	216 力士地産 219 鴻島國際					
1		地解胶盘的	16,70	18,30	16,30	-0.30	46,100	225 1 2 2	1.25	1.24	1,26	+0.02	41,330
1		地路股份91	3,36	8.075	3,30		0,788,008	231 富利國際	1.56	1,55	1.65	-0.03	0,967
ł	155 個		0.00	5,90	6.00	-0.05	1,324,213		35 413 31411111 11		· Had man species i	The second second second	TO THE CONTROL OF THE PARTY OF
1	153 信		18,80	13,60	13,70		1,264,500	257 新安地產	1.72	1,70	1,72	+0.02	6,840
	054 合		2,36	2 076	2,325	-0.05	93,500	270 友聯世界	2.10	2,16	2.10	+0.025	12,600
	055 S f		2.10	2.076 2.05	2,10	-0.15 / +0.078	2,454,694	137 華美置業					
	056 Mi		2,276	1,00	2,225	+0.885	7,990,470	Authorized States	1.65	1.65	1 02		13,200
	014 希		0,91	0.88	0.91	+0.02	£,969,500	283 億 益					139200
	165 明						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	288 永海 基	to the tractale	and the section p		· · · · · · · · · · · ·	
	(65 建			0,286	0,88	+0.04	710,414			***	* ************************************		ergikitettessis assistia alau
П	13 迪	1- 41TB	2.80	2,95	2.75	+0.05	1,447,950			一	主义合		
	082 H	安	1,09	2,08	9 40			LOS NO BASE DE	STATE OF STA	THE RESERVE THE PERSON NAMED IN	派是政策		经的股份 医原数
	OB 32	地國家	***************************************			\$0,0\$	4.387.890	105 凱聯國際 037 選集酒店	1.45	1,38	1,44	+0.05	52,222
		化城市	0,144	0,135	0,130	200.0~	1,001,060	051 海泡企業	0,455 58,50	0,44 56,50	0.45 66.50	-0.005 -0.50	247,930 960,600
		足超級量	0.074	6,068	.0.07		247,290	045 大酒店	37,00	88,50	36,76	The A Contractor	791.633
	28 准:			(製件買	東〉		****	071 美麗華	3,95	3,00	3.925	-0.025	925,900
	36 速列74 保	表真果	1,28	1,28	1,28	-0.04	20,489	223 百 榮	8.25	3.20	3.20		179,400
	24 建	+	1,73	1,70	1.70	-0.02	1,036,461	078 富豪酒店	1.74	1.70	1.73	+0.02	1.922,800
	34 建	45	1.30	7 00	1 20		44. 1.44444	230 富豪邦股銀	0,34	0.30	0.34	+0.04	167,373
		邦A	7.00	1,30 6,80	7,00	40.10	130,000	235 紅寶石 039 宮麗隆	200				AUD
2	28' 聯非	你地產8	1.30	1,30		+0.10	1,110,394 87,119	064 新世界酒店	4,95	4,90	4,00		621.200
		喜 基地產	19.80	19,50	19.60	-0.20	27,499,108	341 大 家 裝	2,76	2,95	9,05	+0.05	Z4.200
		也優先股			22.00	-0,20	117,568	186 國泰置業	24.19	and Change	1.74	-0.04	41,820
_		時代	0,64	0,64	0.64		10.200	375 牛奶股權100	3.225	3.125	3,175	-0,025	54,043,840
		能市地産 世界	3,00	2,95	2,975		6,223 900	376 牛奶股權 50	3.20	3,10	3,175	-0.05	274,899
_	85 大	. 新	8,75 6,70	8,60	8,75	+0,15	25,883,140				貨厂人	## . * (Hotel Marie
	88 大	ã	2,66	2,60	2,86	+0,023	335,000	066 選卡佛A	THE COURT OF		Contract of the second	是一种	
	89 大	生【	1,80	1,76	1.79	+0.03	4,225,538	192 連卡佛日	19.20	18,80	19,20	+0-10	2,471,857
		即發起			at or meaning			187 恰華國貨	1.78	1.78	1.78	+0.04	384,800
	90 泰	盛	2.675	2,60	2,65	+0.025	1,5(8,910	289 永 安	1.76	1.71	1,71	-0.06	179,460
		12000	0,39	0,36	0.37	-0,01	181,950	244 先. 施	22,90	22,70	22.00	+0.10	79,550
C	91 独 92 大	来	0.45	0,42	0,44	+0.01	93,250	241 瑞 與	2,525	2,825	2,525	+ 0.025	10,100
		化生胺	0.169	0.156	0,188 0,238	+0,002	125,770	080部 氏★	3.15	3.075	3,15	+0.075	2.099.245
	94 ¥	光	1.07	0.99	1.05	+0.02	633,885 1,446.850	158 怡勝太平洋 009 香港電視	36.25	34,00	35.25	+1.25	14,248,470
O.	97 永	泰	5,60	5.60	6.80	-0.05	9.275	233 复 島	8.70 3.425	3,375	8,70	+0.30	1,098,800
		利文	4.00	3.95	3.95	-0.05	174,850	342 FA1	35.75	32.00	3.425 35.00	+0.025	2,424,100 178,100
	12 位著		3,00	3.525	3,575	-0.125	8.412.300	343 玉 郎	1,50	2,45	1.50	+0.01	2,975,480
	31 永 i 33 傷和		-		1,08		6,600	236 南華早報		- 141 × 440	10 7 3 m 3		253105404
		認於唯	1.42	1.38	1.42	+0.02	13,290,660			k and a	4 15 54		
	B 兆安		0.48 6,15	6,15	6,15	+0,005	1,497,875			2000	20 20 20 2		
	2 準信					-0.95	528.900	十大成交金	1 1.1	C MERA	4		11- 11-
07	73百月	时保						1 100 mark - A		成交股的		恆指	期貨
		定以收	1,80	1.80	1.80	+0.05	27.460	股票金	額股	栗 殿	數	,— 1 H	
	13 美居		2.425	2.40	2,40	-0.025	147,779	牛奶胺權1000 54,04	43, 339 丰奶股權制	000 17,030,	372 交貨	11月	12月 1月
	3 大	元	6 450				***************************************	Address of the Control of the Contro			1332 開市	2294/	2318/ 2355/
	5 周 S		2,475	2,10	2.275	+0,10	6,962,370		37,715 信和置業	9, 460,	man	2296	2325 2365
		发行 ★	A170	2.90	2.95	+0,025	73,919		17,530 註士集團	8, 699,	2010	2320	2346 —
	2 亞 #		trap and pagement to pe	(2000	-			怡和控制 31,35	50,537 世紀城市	7, 630,	000 最低	2275	2305

十大成股 票	交金額 金額	十大成 際 類	交股數 股 數		恆指	占期貨		
牛奶胺權100 香港電裝	54, 043, 339 39, 827, 715	信和置業	17, 030, 332 9, 460, 000	交貨月 開市	11月 2294/ 2296	12月 2318/ 2325	1 5 2355 / 2365	
返豐銀行 始和控除 太古 A	39, 217, 530 31, 350, 537	世紀城市	8, 699, 760 7, 630, 000	最高 最低 数	2320 2275	2346 2305	_	
A C A 長江宮梁 新潟基地産	28; 602, 079 28, 174, 000 27, 899, 109	運塑銀行	6, 665, C00 4, 941, 130 4, 640, 363	牧·市 結算價	2315/ 2316 2316	2343/ 2344 2343	2370 / 2380 : 2375	
物記黃埔 置	27, 435, 799 27, 218, 317	湖 安 遠東發展	4, 092, 000 3, 943, 738	升降 成交	+15 8092	+16 1671	+15	
中華電力	26,733,826	受美高股限	3, 866, 792	未平純數 未平純數 總成交:	12738	990 1 727	17 21	

創廣 設備 會歷 達

即恒

0X, HENC

ç

"FAREAST

РШОТ" RT LTD: 418420 5 8153612

運 服務 、容奇、市橋、 灣(核電廠) **寿村——**每五天一班 每五天 班

署石1號至8號)每天 (1)輪)每星期 -218121 關等業務。

貨運有限公司 WARDING CO. LTD. 74號興隆商桑大厦902室 裝箱輪 截貨 江江江 1012 1014 907 12/11 13/11 8/11 10/11 12/11 13/11 907 8/11 10/11 7/11 10/11 8643 8/11 10/11 8641 10/11 12/11 盛 8641 装箱輪 貨 開航 11 14/11 11 13/11 11 13/11 10/11 12/11 散裝輪 **截货** 6/11 **朗航** 6/11 14/11 15/11 8/11 10/11 5/11 7/11 11 21/11 10/11 12/11 10/11 13/11 11 10/11 11 16/11 11 10/11 7/11 10/11 14/11 15/11

投資與貿易

Ü

倉

達二

萬美三

司 用

EXPRESS SERVICE TO EUROPE

DIRECT CALL

HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP

M. V. "HERLOONG" V. TS017W

**Accept break bulk cargo only **

ALSO ACCEPTING CARGO FOR

EASTERN CAR LINER LTD.

17/11 17/11

25/11 25/11

M 招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街十八號 電話:5-8168190

,18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 5-8168191

香港 完蛇口 定期航線

香港 二珠海 定期航線 (全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨)

收货站:香港堅尼地城·招商局碼頭內·免费倉期三天

珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司 電話:23187

我公司兼承大宗散貨雜貨,專船直達蛇口、珠海、黃埔

逢星期三

逢星期五

廣州等地,船期面議,運價廉宜,快捷妥當。

CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD.

天天收貨

天天收貨

天天收貨

收货站:香港堅尼地城、招商局碼頭內、免費倉期三天

收貸往新加坡、巴生港

收货站。新興貨倉有限公司

^{地代理}·三利運輸有限公司

香港干諾道中111號永安中心1312室

A. VESSEL 逢星期二、四

·蛇口聯絡處:蛇口外輪代理公司

A. VESSEL

A. VESSEL

笔 話 5-442800(8線)

SEKI AKEISHI V40

SEKI NAGOYA V44

SEKI KOCHI V50

LE HARVE VIA ANTWERP.

LISBON, LEIXOES VIA HAMBURG

AMSTERDAM VIA ROTTERDAM :

ETD 8/11

廣交會簽六 合同

交易會玩具紙品小五金成交多

追展不

服務

烃生指数 2,265:82+7.04 香港指数 1,433.89+5.20 總成交金額 666,624,309 艘战 180,478,100

恒生分類指數 . 2,265.B2 + 7.04 3, 201, 46 2,931.04 + 9.86工 街 2,028.62 + 8.66

電腦 公司 最高 最低 水 銀った 183 真 差 348 友聯銀行 ※ 349 友聯銀行り 043 工商銀行 290 永安集團 222 泛 印

0.88 053 豐 隆 086 新鴻基 1,56 1, 174 怡富特別 '66 國銀亞洲 038 第一太平實業 215 第一大平均岭路 106 Crusader

2,20 2,3 0.55 0,3 0.165 0,3

1,20 1.7 0.072 0.0 6.65 8.6

109 Crusader 開始 170 工業投資 103 亞洲保險 🖈 129 財務地産 214 FPSAL 226 萬衆財務 044 港機工程 042 海洲英泥 115 忠循石油 084 資 光 034 愛 美 高 345 愛美高超段證 146 香港地配 031 康 力 030 废力超股股 0.072

065 能 達 1295 楊協成

廣州市公司

本公司承運港穗及廣東省內 各地集裝箱運輸業務 承辦由國內及國外進出口物資託運

廣州市 香港 世界各地 全貨櫃箱載運服務 代客辦理進出口貨物報關手續 歡迎電話垂詢

廣州 凝境市東路365號企構。電話:335052 港拿九份佐敦商6一名級佐敦大原9地3分 電話 🕻 3-687157 💆 4 1

11月7日抵港

11月27日開行

12月8~10日收貨

12月7日抵港

12月12日開行

11月23-25日收貨

上海市鍋江航運有限公司

SHANGHAL JING JIANG SHIPPING

CORPORATION? LTD.

香港二上海散装货直航班輪

《黄客提貨·付貨·請到本公司接洽是荷》

RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理部業香港干諾道西 12 6號億利商業大厦2000室

總代理:金鋼船務企業有限公司

出語為為自由經濟之一的學家的思義 RESH YARX

准江/海口。 黄檀/黄州

每星期兩航次

承接南韓、台灣、馬尼拉及澳洲、歐洲、美 国東西岸轉口至中國各地之貨櫃及散貨服務

6/11 19/11

4/11 5/11

- 7/11(散貨)

13/11(散货)

号海延輸有限公司

15/11

10/11

每星期兩航次

GUANGDONG TRANSPORT LTD. 地址宣香港干諾道西一至三號億利雨業大厦廿一樓。電話意5 8153398 5 418420.5 8153612 自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運

香港≒廣東省各口岸海陸運輸服務

廣州、黃浦、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋、 新塘、太平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣(核電廠)。 定期線 貨櫃運輸

廣州 新風(前進)11月4、11、18、25日開船 東風、濱口(粤海154)--隔天-班 肇慶(慶運1號、中土出7、8號、糧油9號)每天一班 江門 黃埔(廣駁運206、212)—每星期 :班

`提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地 ` 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。

明興貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD., 承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各項 位貨車運輸服務。

香港聯絡 為:九龍彌教道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯络電話: 3-841138 3-841105-6 深圳聯络電話:39788 廣州聯絡電話:774835 佛 山 聯 绪 處。佛山市運輸聯合公司 (佛山市南吳路22號) 佛山聯絡電話: 86204,85514,86159

廣東・廣西・福建・湖南・江西

等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大,服務最完善

能即日爲貴客提供:

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集装箱附零粗服務

本公司每天有車來往香港及廣東全省,數迎貴客托運

貨櫃車·大小貨車、吊機車

地址:九龍大角咀槐樹街1-3號正輝商築大厦:

3-910438(4線)

逢星期二、四

電話: 91136 92257

逢星期三

逢星期五

貴客惠顧,垂詢請電

3-932152(4線

江(定期客貨班輪)

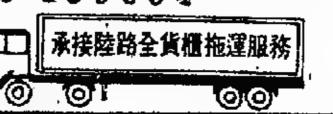
· 江 (定期客貨班輪)

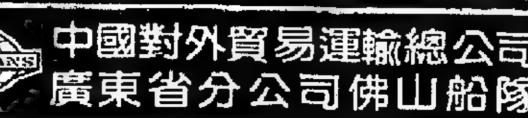
M.V."JIN JIANG

香港一往返一廣州市及廣東省各地代 客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備·発租,中轉貨物,直運至世界各地 ,並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

地 址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 電 話:5~591937-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號

電 話:882590 861580 文錦渡辦事處電話:89702 直線電話:5-489554





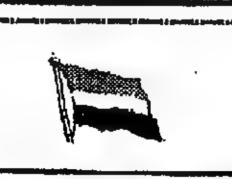
專航佛山二香港快速船舶 天天開航

船名瀾石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨 香港代理: 長運有限公司

ETERNAL WAY LTD. 香港皇后大道東58-64號帝后商業中心18字樓 18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong, 電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX

收貨站:九龍灣廣東貨倉中心 九龍九龍灣啓興道壹號 電話: 3-7999785

本公司承運來往國內外,海、陸、空、聯運服務,辦理香港中轉, 廣東省各地·陸運拖車服務·手續簡便·收費合理·歡迎垂詢



中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD. 香港文成束街68-74號興騰商業大厦902室 5-418884

集裝箱輪

	Postar Soula	tr	1012	T2/ TT	TS/T
		粤江	1014	8/11	10/1
	廣州一新風	粤江	907	12/11	13/1
	, 	粤江	1907	8/11	10/1
	前後	汾河	36 E	7/11	10/1
	湛江・海口	準住	8643	8/11	10/1
	汕頭	華盛	8641	10/11	12/1
	厦門	華盛	8641	10/11	12/1
	〈華中・華北	〉集裝	箱輪	散裝	
	l	截貨	開航	截貨	開那
	a⊨ ,			PA 5-4	714/4
	福州	12/11	14/11	6/11	6/1
į	肯島 上海	10/11	13/11	14/11	
į	上海	11/11	13/11	8/11	10/1
i		7/11	10/11	8/11	7/1
		18/11	21/11	10/11	12/1
	張家港			10/11	13/1
i	新港、北京	8/11	10/11	7/11	10/1
i		13/11	16/11		
	大連		10/11	14/11	15/13

廣州 新風、芳村——每五天一班 佛山、瀾石(瀾石)號至8號)每天一班 海口---(華昌輪)每星期 - 班

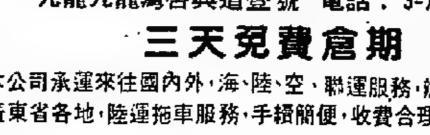
·電話:0-218121

(華南)

收貨站。油蔴地卸貨區華記臺

AU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO 廣東省分公司佛山船隊

香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生



经纪認為金價在四〇七美元價位頗具支一, 心美元。 一〇美元。 旅黎世貴金周二関市價為四〇八。六〇

〇〇美元,下午定盤價為四〇八・〇〇美元五〇美元一安士,高於周一收市價四〇六・盤徵上揚,偷敦對金上午定盤價為四〇八・繼續上揚,偷敦對金上午定盤價為四〇八・

大影響,但倘若是 那麼對美元不會至 整院維持多數席 整國的中期選舉 美國的中期選舉

午定盤四〇八美元

家庭消費額增長百八

意國

幸無人傷亡。 (路透社)新加坡貨櫃碼頭裝運最後幾個貨櫃時沉没,新加坡貨櫃碼頭裝運最後幾個貨櫃時沉没,如日在輪「新金雷斯號」,四日在

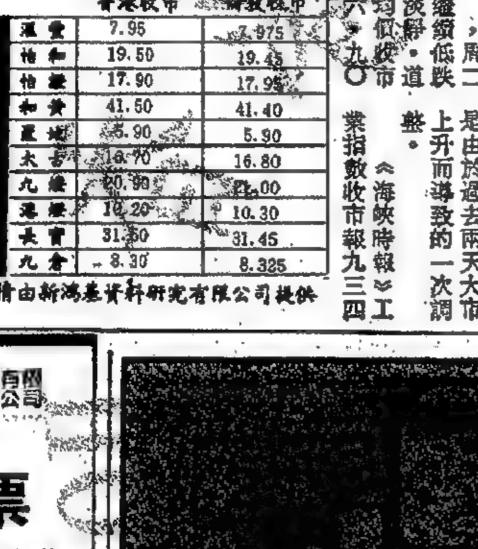
等五次減息銷平了道路 等五次減息銷平了道路

減即立否會

創下新紀録 | 日本的

首力

2.0575





惠刋廣告請電: 五一七三〇三三八

雙日21 00

14 1 30

13 : 00

10 : 30

16 : 30

11 • 45

雙日13 * 00 11月2、6、10

26、30日

雙日19:00

單日13:30

3-812652

5-494148

17 + 00

12,16,20,22,

訂 機 專人送到

熱線電話:5-423428 (直接出房單 東莞酒店 \$345 惠州香格里拉 松泽資館 從化資館 京華酒山 .富華酒店 拱北資館 廣州白天鹅寶館\$360 廣州中國大酒店\$380 珠海滩假村 珠海賓館 \$230 松山賓館(網陽)\$200 海口泰華酒店 \$230 廈門悅華酒店 \$230 這門東湖賓館 \$350 往杯鴻江酒店 \$280 杭州望湖賓館 \$389 於口南海清店 \$320 蛇口南海清店 \$220 銀湖旅遊中心 \$260 西遊湖渡假村 \$240 香蜜湖酒店 \$210 深圳雅園大酒店 \$360 深圳雅園大酒店 \$260 小梅沙大酒店 \$260

廣州至全國各地中國民航機票 \$430 \$190 \$400 \$340 \$530 \$260 \$260 \$260 \$220 \$320 \$420 珠江客運有限公司售票處 香港售票處·香港干諾道西24號地下(星期日 ·假日照常售票) 5-8591591 九號售票處·九龍上海街3號地下(星期日。 假日照常售票) 3-671162 班角售票處·九龍旺角花園街217號地下 3-812652 \$160 \$480 \$400

簽證部 代辦往中國簽證

美元 個月來最高水平 在日大 度表現良好。由於世口貿易於今年第三季 協會說,法國出 入幅攀升

日本

十日

華僑飯店 華僑大厦

:杭州飯店

桃團飯店

榕湖飯店

無錫:水秀飯店

厦門:華僑大厦

南京:丁山賓館

揚州:揚州賓館

廣州:中國大酒原

昆明飯店

翠湖飯店

白天鵝蜜館

花圆酒店

東方賓館

流花實館

廣州賓館

新亞酒店

3

廣東酒店 遼洋賓館

華僑酒店

愛愛大鷹

車站大酒店

廣東迎實館

力團實館

東湖賓館

毬低大厦

小梅沙大酒店: 番禺實館

梅花圆林賓館

深圳灣大酒店

香蜜湖東座賓館

西麗湖度假村

減

地

中山:溫泉賓館

國際酒店

翠亨賓館

華僑大屬

僑苑實館

珠海渡假

翠风饭店

苍僑大厦

廣州灣新僑實館

牌照號碼

350273

思州:香格里拉賓館

台山:華僑大廈

泉州:難傷大厦

到門,京都酒店

京籬酒店

皇都酒店

直航廣西梧州

專人送到

5-423038

香港—蛇口

香港一廣州(黃埔)

香港—廣州 (洲頭咀

香港一澳門

雙體高速豪華客輪 滴江

輪 航期:每月逢处日上午七時二十分 由九龍大角咀碼頭開往格州。 每月建單日上午七時三十分

由梧州開抵九龍大角咀碼頭。 **桑務範圍:專售「沼江給」來回船來**。 事辦由格州中轉廣西各地聯運 代打梧州至各地平、船来及打 房服務 ·

放隐缝 安全・舒適・準時

《建星期二》五兩地對開》

400 650 360 (票款包括膳食及免費攜幣30公斤行李一件)

香港總代理 益豐船務企業有限公司 于诺道西 167 號僑航大厦九樓(水街口) 電話:H-8591122

|秀麗湖 第一班07:80*

|逸仙湖 第一班09 1 15

11,15,19,

21、25、29日

17 + 00

2.上述班期如有更改,請留意各售票處公佈。

· 九龍富貴街20號地下(大角咀碼) 頭對面)

三 埠 金山湖 單日09 · 05 * 汕 頭 遊 湖 11月1、5、9、

華 慶 西 江 單日19⋅30 華 慶 端州湖 雙日09⋅05

角咀碼頭開船。

番

国 連花湖 第一班08:00

中港週間會累處。香港中港碼頭大門側

第二班13 : 30*

單日21 = 00

電話

\$240 \$240 \$190 \$240 \$220

足明酒店 \$250 北京燕翔飯店 \$550 上海华僑飯店 \$480

本公司利用EYF成翔船快速傳遞服務 保證在香港取票

► 查詢電話 **-** 中間總社: 5-259121 紅磡分社:3-34933 沙田分社:0-6:7261 北角分社:5-651319 観塘分析: 3-419681 元朗分社:0-755367 九龍分社: 3-66720° (**灣仔、旺角、紅磡、北角**分社假日照常營業) GD 廣東(香港) 旅遊有限公司 聯聯: 香港⇨海口 海口→香港 09:20-10:10 香港→海口 11:10-12:00

香港⇨國內各大城市機票 香港 🖒 世界 各地廉價機票

廣州⇨全國各地 優惠機
東 北京、上海、杭州、桂林、天天有位 香港取票・方便妥當

	北	京440	上	海335	杭	ฟเ322	桂	林214	哈萨	育酒596	鸙	州49。	沈	陽544
票價	天	津434	西	安433	成	都406	昆	明366	重	麼348	Ģ B	<i>ነ</i> ነ\334	南	京334
價	厦	P9235	貴	陽264	福	外272	武	漢250	石潭	永庄420	海	□221	南	寧222
•	南	昌223	長	沙196	湛	江19u	油	頭190	舆	寧168	=	亞276	大	連562
	太	原409:	長	春668	宜	昌282	靑	島492	合	/巴330	常	№356	乌魯	木齊758

「輪

事件

下型大型周恩來等比作九届二中全會上東·誣告周恩來和其他領導人。在毛澤東面東·誣告周恩來和其他領導人。在毛澤東面東·誣告周密謀,決定派王洪文到長沙去見毛洪文、張春橋、姚文元召集到釣魚台十七八成,又施一計。十月十七日夜,江青把局的結果是,他們並未佔上風。於是,一局的結果是,他們並未佔上風。於是,一個的結果是,他們並未佔上風。於是,一個人對」利用「風慶」輪事件大鬧政

恩慶周為,念在來」恩,周。一

,把一九六八年九月,一個十四歲的孩子, 於梁。當時認定這一玉亞是呂后的玉璽。 於梁。當時認定這一玉亞是呂后的玉璽。 片型在在哪段了那是相當重要的」,追不 及為要人「快承來我看看」,並連忙令人連 所玉璽發現情况及其下落,每延欲滴地說 ,「現在在哪段了那是相當重要的」,追不 及為要人「快承來我看看」,並連忙令人連 所玉璽翻送北京,供她享用,似乎有了它, 自己便成了「吕后」了。

輪「慶風」年四七

四」同平小鄧,中件事

3

張四第

要跟着

。本周三,美國聯邦儲 。本周三,美國聯邦儲

國際最新滙市股 注:除英镑和澳洲元之外,均以多

※今晨截稿時指數及價位

直航廣西

每月逢單日上午七 由梧州開抵九龍大

專鄉由格州中轉廣 代訂梧州至各地車 **房服務**。

(電梯按2字)電話 15-48

全

香港總代理:

益豐船務企業有限

之運青褶 興 皇后

一大年

美醫院

的外套。與白帽和窄皮時裝表演。圖中模

风密州最便宜

美元

大家有一個社員積極向國家交際 一九七四年十二月二十八日跑到柳樹大家 等理,就於十二月二十八日跑到柳樹大家 大家有一個社員積極向國家交 等理,就於十二月二十八日跑到柳樹大家 等理,就於十二月二十八日跑到柳樹大家 等理,就於十二月二十八日跑到柳樹大家 等理,就於十二月二十八日跑到柳樹大家 等理,就於十二月二十八日跑到柳樹大家 一九七四年十二月二日,毛遠新第一 一九七四年十二月二日,毛遠新第一



身 患重病 况淒凉

由於矽液注射

除了二

不會讓此事發生保險問題,娛咪不會讓費用。 烷甲生產場圾垃 料燃電發作用英

過這樣的合約,不會評論它的合法性。州司法部長皮特曼説,他從未聽閱

一名二十一歲男子承認謀殺,曹面答應 一名二十一歲男子承認謀殺,曹面答應 一名二十一歲男子承認謀殺,曹面答應 一名二十一歲男子承認謀殺,曹面答應 一名二十一歲男子承認謀殺,曹面答應 一名二十一歲男子承認謀殺,曹面答應 程序。」 **英司法官說如此合同聞所未聞**

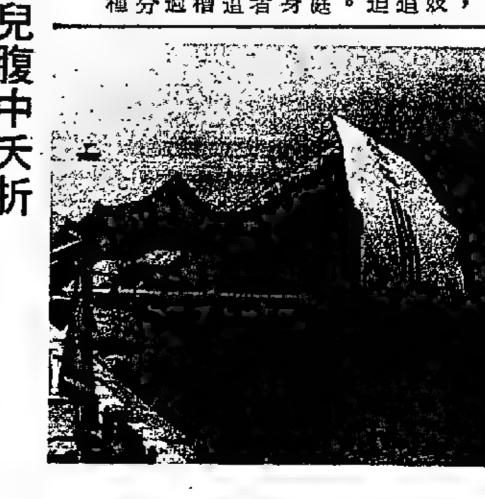
謀殺犯為求免死 簽終生坐牢合約

其心跳路。 連典朗西斯路院 連典朗西斯路院 連典朗西斯路院 些内傷。 些内傷。 些内傷。 些内傷。 些內傷。 一條腿,並且有 是呱呱而啼。 一條腿,並因女嬰 一條題,並因後 一條題,並且後

野社) 唐下穿過,擺脱一場混合籃球比

到。 警方值探羅廟。 對大到她工作的暨院 期天到她工作的暨院 期天到她工作的暨院 第一個孩子童期已

四日電】當局說,一 名母親從一座高一百 為路塔上跳下後,消 數路塔上跳下後,消 一個女嬰。 一個女嬰。



意國妓女

油公司所使用。 万英尺的建築物於 士説,投標者包括#

百萬美

孕婦別路

幸無人傷亡。 (路透社)新加坡貨櫃碼頭裝運最後幾個貨櫃時沉没,新加坡貨櫃碼頭裝運最後幾個貨櫃時沉没,如日在輪上,如日在

道上工作。 射的,它至今仍在

5-249428

5-411851-3

5 --8258211

5 -- 438388

5--837222

5—286111

6-293110

5-440177

5-434284

5-8336868

5 - 457031

基隆 11月13 天 梯 11月13 太 古 11月13 日 郵 11月18 利 遼 11月13 大 阪 11月13 港 郵 11月13 汎 洋 11月13 海 險 11月13 輝 騰 11月13 總 统 11月13 美 輪 11月13 日 郵 11月13 英 邦 11月13 利 滋 11月14 天 举 11月14 華 海 11月14 天 祥 11月14 液 龙 11月14 東 酸 11月14 周力高 11月14 日 郵

INE 日本 11月14 東 11月14 川 崎 11月14 業, 林 11月14 實 隆 11月14 海 陸 11月14 海 運 11月14 馬士基 11月14 日 郵 11月14 大 阪 11月14 大 阪 11月14 쨦 信 11月14 海 弹 11月15 山 下 11月15 燎 和 11月15 日 蜜 11月15 太 古 11月15 太 古

Y.S.N. LINE 定期班輪

11月16 山 下

11月15 港 恒

11月15 恶士兹

I MARU V73 IUS V 3

放· 虽加坡· 巴生港· 赃嚨

NO MARU V63 村安娜+十二月十四日落货 RIANA LILA VI 货站:迟發货倉有限公司 前前七天倉湖 電話3-7271888

山下新日本汽船(香港)有限公司 :5-295501-5(5線)5-295588(3線) : 做處:安邦貨運公司 德帕道西26-30號永忠大夏605室 5-493454 5-493284

柴沙货含有限公司 Chivas Codown Company Limited

雍有私家水位, 便利中轉運作: 也下停車場寬大, 兩天可供作業: 幾械設備齊全, 搬運効力特高:

2時服務,聽憑需要 **建租廉宜,保費特低。** 倉:柴潤嘉業街6號 話:5~589331(五線) 處:中環永安集團大廈16樓 話:5-8440090(十線)

EIGHT CO., LTD. TEL:5-8152178 COSEL HX

香港直航

珠海·澳門 (可收散貨) 每天一航灾 ●承接火华包卡 及飲貨運輸直達 中國各大城市・ ●提供香港直通 6/11 | 廣東、廣西省内 9/11 | 之拖運服務 • 7/11 ●香港中轉運輸 10/11 、拖箱、拆/裝箱 8/11 服務•

(CHINA) CO LTD, (H.K.) LTD,

7/11

CH OCEAN LINES SAILING FOR B/B

MANILA

SOLID WEST"

0/11

591033(4線) TWERP RAIN B

今日明日出入口船隻

今日入口船隻 停拍地斷 公 間 來往港口 HP DONGNAM(上午一時)釜山 B7 東 TOKYO BRIDGE(下午九時)基隘 現代橋 川 绮 BONITA ACE(土午十一時)基隆 現代橋 東 洋 SPECO TRUST(下午一時)沙巴 盲列岛 國 光 KOHENG(中午) B 2 華 夏 YANANWUHAO(上午七時)背島 1317、郑 夏 OSAKA MARU(下午八時)基胶 現代橋 大 阪 亞拔馬士基ALBERT MAERSK(上午八時)阿拉伯灣 現代橋 馬士基 BARBER TOBA(下午六時)新加坡 國際橋 百保利 NORDSUND(华夜) 東字 SOVEREIGN ACCORD(上午八時)悲ト 現代橋 日 郵 ASIAN PEARL(下午七時)澳州 現代橋 太 古 JAPAN ALLIANCE(上午九時)奠國 西區 汎・洋 SL.EXPLORER(上午六時)與國 海障機 海 隣 ORANGE BREEZE(上午九時)日本 資塘坞 三 利 KAI SHUN(下午九時) 大 奖 PINE TREE(些皮) 海聯 EASTERN GLORY(下午六時)日本 益高 DONAM NO.8 (下午七時)釜山 HSING HWA(中午) 油麻地 永 裕 CHUNG LIE(上午一時) B21 熔 利 F.E.PILOT(上午八時) GOLDEN GHANA(下午) 台灣 TIANG AN(上年一時) 招商周 倫娜馬土基LUNA MAERSK(下午一時) 歐洲 XIONG YUE CHENG(半夜)上海 新恩爾本 ZIM MELBOURNE(下午一時)新加坡 海阜珊瑚 NEP.CORAL(下午十一時)美國 HUANGHAI CAREER(下午六時)基隆 A50 成 高 東方開員·ORT,MINISTER(上午四時)西南太平洋紐約 國際橋 港 郵 TENDAI MARU(下午) 新西蘭

JIA HE(下午)

ZIM KEELUNG(上午九時)洛杉磯紐約

HANJIN H.K.(上午六時) 紐約

HOEGH MIRANDA(下午)加州

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK(上午二時)阿拉伯灣 現代橋 馬士基

HING SON(下午) CHUNG LIE(下午) 耶島伯曼利JOHNEVERETT(下午) 新加坡伸光 A40 福 來 BOONKRONG II(下午) 曼谷 ORANGE BREEZE(下午)新加坡巴生庇能 黄塘坞 三 利 SOVEREIGN ACCORD(下午)a加達 HP,DONGNAM(半波) B7 東 發 亞拔馬士兹ALBERT MAERSK(下午)日本 現代橋 馬士基 NL.VAN NECK(中午) 遮打地中海 RUBELAND(下午) A38 東 亞 HSLANG LIE(下午) 油麻地 雄 利 KIEN HWA2(下午) 油麻地 永 裕 QULIANSHAN(下午) 怡 和 SCANDUTCH ORIENT(中午)高雄 医原络 存在 路 天動少尉 SWAN REEFER(上午九時)新加坡弗里曼特爾 國際橋 實隆 超魚希望 ALLIGATOR HOPE(下午)西北太平洋 扮子江五號YANGZI JIANG 5 (上午八時)上海 B27 招商局 SHIOHARU MARU(下午十一時)亞庇 A36 川 崎 日入口 MEDITERRANEA(上午五時)基隆 現代橋 天 祥 RAINBOW(中午) 港 與 西亞 FUII MARU(中年) 山 下

SEKI AKEISHI(上午六時)日本 三利 MING CHUN(下午) 一大 荣 KVER LIVING(上午四時)新加坡 利達 SANDYS BAY(下午七時) 受谷 海路村 海 陸 OCEANIA COURIER 新畿内亞 怡 和 PRES_HOOVER(上午六時半)美國 國際標 總 统 PEARL STAR(下午三時) 日本 MILD OCEAN 美阿波教徒AMERICAN PURITAN 美國 大同二號 TA TUNG 2 永 裕 WAN QUAN HE(上午七時)神戶 國際橋 招商局 BEI AN(下午四時) 招商剧 渣萊長崎 NL.NAGASAKI(上午) TAO YUAN 船 資利雅士 BONITA ACE 現代樹 東 洋 TIAN YAN B18 準 運 TIAN LONG 天津 A13 整 運 · TOKYO BRIDGE 阿拉伯灣 現代榜 川 崎 HUAN JIANG 馬尼拉

NORDSUND 東字 **EASTERN GLORY** 新加坡巴庄 益高 TAO YUAN 日本釜山 線 利 大來基利 THALASSINI KYRA 巴本縣 A8 遊 草 BARBER TOBA(14) 英國濟教徒AMERICAN PURITAN 巴泰思 関係機 美精 EVER LIVING 克利斯多寶紐約 國際橋 利 達 探險者 SL.EXPLORER(上午八時半)西北太平洋纽约 海陰橋 海 陸 HSING HWA(下午) 油煤地 永 格 ASIAN PEARL 現代橋 太 古 ILIGAN 地中海 A 9 懋 鹆 陶南八號 DONAM NO 8 西區 准 興 IAPAN ALLIANCE 國際橋 汎 详 西北太平洋 KAI SHUN 高雄日本 大类 倫娜馬士基LUNA MAERSK(上午) 現代橋 馬士基 海乌珊瑚 NEP, CORAL(下午) 西北太平洋紐約 國際橋 港 何 MEDITERRANEA 那代籍 天 祥 野代語 大 阪 OSAKA MARU XIANG JIANG(上华) 沈萊地 輝 跡 HUANGHAI CARRER(下午) 西非 A.50 X X 新墨爾本 ZIM MELBOURNE 現代橋 新 與 泊 表 停护盘 公 司 林海二五 LINHAI 25 B25 三 實 ZHEN ZHU OUAN B38 華 夏 HYUNDAI EXPLORER 西區 太 占 GAO CHENG A33 招商局 GAO EHAN B6 招商局 **NEW HAI HUNG** A26 終 遊 ZHE LI 西區 招商局 司

公司名称 KYOSEI LICHU LIDA LP SHIPPING MARRSK MAK SHUI CHO MAN CHEUNG YUEN MITSUI(O.S.K.) MING HUA **MULTINATIONAL MARITIME** NATIONAL MARITIME

香港一廣州線 客運交通表 香港+廣州(10至129) 配明表) 去程:雙日下午8:30 回程:單日下午9:00 去程: 単日下午8:30 回程:雙日下午9:00 去程: 上午8:20 回程: 下午2:30 去程: 上午8:45 回程: 下午1:00 直通車 香港開 到香港: 11.508.30 11,31 15, 59 10.0013.12 17.35 17.05 10 45 14.05到深圳 7.50 115 7.47 8.22 105 8.55 9.45 10.10 11.0013.459.00 11.46 15.15 12.19 13, 55 14.25 18.16 13.1016.17 19, 52 14.34 17.35 113 16.1618.58103 18, 55 21.24廣深慢車 19, 22 543 6, 50 11, 22 544 10.29 22.00 501 《備註:116.服次車產假日開行》(如有變更,開車時間以火車站公佈為準) 上車地點 目的地 關屏道/住廣道政府系池 國商、羅湖車站 上午:9:30 正位)案西实生都图 黃大仙正德街 國際貿易中心 大 阻翻酒模近地鐵站 東門衛市近哨防魔 窩打老道 近極 黃大仙 正衡術 國貿大厦(停車場) 交通運輸公司 官塘(政府派)

(東門街市近滑防局)

乃象

總代理: (本)招育局船務企業有限公司 電話: 5-414116 62098 CMSNS HX 貨櫃 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 61971 CMSNC HX | 散貨 香港干諾適中152~155號招商局大厦1,11,12,13,14秒

黄油場 偉 的

招商局大度拿樓 5-412283

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

WEST COAST & CANADA Accepting CFS/CY cargo. LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLA TO/SAN FRANCISCO/SEATTLE Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/ \$ VANCOUVER/TORONTO/ MONTREAL EAST COAST/U.S. GULF

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/ BALTIMORE/BOSTON CLOSING ETD ETA DAK! VOY CFS CY HKG LB/LA SFO 68E 3/11 3/11 5/11 25/11 27/11 30/11 10/12 13/12 17/1 GU BEL KOU

4E 13/11 13/11 15/11 .5/12 7/12 49/12/20/12 23/12 27/1 SONG HE .10E 22/11 23/11 25/11 12/12 14/12 16/12 26/12 29/12 2/1 BBE 3/12 3/12 5/12 25/12 27/12 80/12 19/1 13/1 17/1 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Teingy: Island, #1. Tel: 0-4970419

香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 5-44799 Accepting FCL+LCL Cargo for KARACHI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAN KUWAIT. Also accepting FCL Cargo for: BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUSCAT, DOHA, RIYADH and the other points. HK KARACHI DUBAI DAMMAN KUWAIT

GU CHENG, 15 2/11 3/11 5/11 29/11 21/11 23/11 25/11 GAO CHENG 16 16/11 17/11 19/11 6/12 9/12 11/12

GY & CFS: TYTL 60 Tsingyi Island finside EURO ASIA SHIP YARO) Tel: 0-4979590 & 0-4979670

ALSO ACCEPTING FCL CARGO FOR: PORT KELANG VOY CFS CY HkG Bangkok S'pore GU CHENG 15 2/11 3/11 5/11 -23 5/11 -6/11 7/11 - -HUANING HE 11/11 13/11 16 16/11 17/11 19/11 24/11 27/11 GAO CHENG

· ETD/H.K MANILA-9/11 HUANJIANG 6/11 5/11 11/11 . 12/11 13/11 16/11 22/11 18/11 19/11 20/11 Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929

香港直航歐洲貨櫃航線 5-417508

Also accepting FCL Cargo: FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS: DUNKERQUE AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS

28W 13/11 14/11 15/11 12/12 13/12 14/12 15/12 16/12 17/12 18/12 26W 22/11 23/11 24/11 20/12 22/12 23/12 24/12 26/12 27/12 28/12 QING HE 35W 28/11 29/11 30/11 26/12 28/12 29/12 30/12 1/1 2/1

SHA HE 32W 7/12 8/12 9/12 5/1 6/1 7/1 8/1 9/1 10/1 11/1

- 3/12 4/12 5/12 2/1 3/1

	1200	香港/中國全	貨櫃航行	泉 15-4	47463 🔠
	港口	船名	航灾	抵港	開航
	青島	PING XIANG CHENG 平郷版	211	20 /11	21 /11
7		E. CHENG 驱 城	52N	12/11	13/11
Mag men	新港/北京	HAN ZHONG HE 漢中洵	25	13/11	14/11
	上海入	LIAO HE 速 河	. 27	12 /11	13 /11
		LIN HANG ER II	152,	28/10	
		GAO CHENG 高 版 XIONG YUE CHENG 熊岛原	15	3/11	4/11 A
	-黄 埔	FEN HE :8 7	36E	7/11	8/11
		QING HE # M	34E	16/11	17 /11
	張家港	SHU HE 洋河 "	, 130	15/11	16 /11
_	大連	SHUNTIANG 順江	140	18/11	19 /11
-			2 20 1 1 1 1 1 1 1 1		

兼収輕上海往"蘇州・無錫,常州、南京、嘉興。

CFS-Yiu Lia	In, Town Lot No.72, Tsingyi Islan	nd, NT Tel 0-49	70419	招興 杭州 寧波及南通黎箱貨						
		K. T. P. F.	進口貨板	航線						
港口	船名	航次	抵港	港口	船名	航次 抵港				
欧洲	LIAO HE	27E	12/11	美國	GU BEI KOU	16W 3/11				
. 国文分 化	FEN HE	36E	7/11	美國	SONG HE	3W 14/11				
日本	WAN QUAN HE	51	6/11		_					
日本	. HUAI YUAN HE	51	16/11							

中國散貨(貨櫃)客貨航綫 出口 * 5-8150995 5-447402 入口 * 5-440555 船期 15-440557 上海海興輪船公司

香港、上海定期名貨班艙 抵港截貨收貨用航 E. AN V.42 11月2日 11月4日 11月5日 11月7日 SHANGHAI. V.39 11月12日 11月14日 11月15日 11月17日 上 its SHANGHAI V.44 11月17日 11月19日 11月20日 11月22日 「衛江」 「靈江」 神 興 HAIXING V. 41 11H 27H 11H 29H 11H 30H 12H 2 H 「敖江」

19 遠洋輪船有限公司 香港 📫 大連散貨航線 木星MU SING 兩個月約三航次(約20天一航次) 兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸

江蘇省遠洋運輸公司 香港→張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線「 「江安」M.V."JIANGAN" 「秦淮」M.V."QIN HUAI" 「淮安」M.V."HUAI AN" 「蘇龍」M.V."SUL ONG" 「盤山」M.V."PAN SHAN"「雨花」M.V."YU HUA" 南 通:毎月2航次 南京:毎月1航次

張家港:毎月2航次 蕪湖:毎月1航次 河北省遠洋運輸公司 香港 • 天津 • 秦皇島散貨航線 「安國」M.V."ANGUO" 「豐寧」M.V."FENG NING"

「東光」M.V."DONG GUANG"「新樂」M.V."XIN LE"

每月約2航次

廣州海運管理局 香港。 连口 三亞定期客货班幢 每月逢8日、26日往三亞 每月逢15日往海口 浙江省遠洋運輸公司 香港二寧波 ~ 溫州散貨航線

M.V."QU JIANG" ... M.V."LING JIANG" M.V."AOJIANG" M.V."ZHEKUN" 「浙鯤」 寧波每月4航次:溫州每月2航次 香港二寧波全貨櫃班輪航線

兼收杭州 紹興整箱貨櫃 「浙麒」 M.V.ZHE LI . 5-428266 毎月兩船次・上旬、下旬各一次。 Y 揚子江輪船股份有限公司

香港,武漢散貨航線 揚子江1 YANG ZIJIANG 1 揭子江2 YANG ZIJIANG 2 每月約2航次 **企豐船務企業有限公司**

> 香港一上海、天津散貨航線。 上海: 每月4 航次 「高山」 «GAO SHAN» 「駿山」 "JUN SHAN" 天津:約20天 1 航次 「立山」M.V.«LÍ SHAN»

請各收貨、付貨人 速來本公司辦理 提貨、付貨手續。

口船期

安 M.S.JIANG AN

江 M.S. AO JIANG

伽 M.S. LUO JIA

十一月五日由張家港抵港

北 安 M.S. BEI AN

十一月六日由溫州寧波抵港

十一月七日由寧波抵港

十一月六日由椒江抵港

船泊屈地街招商卸货區

船泊A-6泡

如大宗貨物, 可特别安排毒船接運

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 電話:5-8449198 香港中環康梁大厦37樓(37/8室)

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

灌港⇒天津(新港)貨箱/雑貨班輪 兼收其京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨)

收貨 截貨 到土難港 (全貨箱航錢) (散裝航緩) SKY HOVER(大和) Y993。244 至11 9-10/11 TIAN LONG (天社) V19B 22/(1 25/11 25-80/11 TIAN YUE (天海) Y639 7711 12:17-14-15/11 TIAN LONG (天就) V203 18/12 19/12 26-81/12

SKY HOVER(大科) Y100B 141149 11 21-22/11 收貨站:麥涌現代貨閥碼頭 (Modern Terminals Limited) 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話: 0-239031 電話:0-4999388

環亞股份有限公司 Asian Development Co., Ltd.

TIAN YAN (天然)Y25B 9/11 超 1 16-17/11

香港一上海散裝貨直航班輪

XIANG JIANG(4) 18636 — 4-6/11 LONG JIANG(1) 18605 年日 8/11 8-10/11 TING JIANG(3732) Y8633 PP # 8734 7-10/11 SAN JIANG(=32) 78609 18/11 19/11 18-21/11 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電 話。0-4999388

> 中國對外貿易運輸公司一一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation 香港二天津(新港)全貨箱班輪

《兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 TRADE RELISH (高津) 8/11 14/11 16-17/11 TRADE RELISE (易津) 21/11 27/11 29-80/11

收貨站:支涌現代貨機碼頭(Modern Terminals Limited)) 電話:0-239031 上海市錦江航運有限公司

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪 收貨 截翼 到海底港 MILD OCEAN(通洋) 78645.10/11 15/11 16-17/11 MILD OCEAN(通洋) V8643 野日 5/11 6-7/11

代理: JSA (HK) Ltd. 收貨站: 寄衣富大集運 電話: 0-4972411 0-4977073

中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation **Guangzhou Office**

香港二廣州市及廣東省各地拖率運輸 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、

Meishin Line 11月5日到 新加坡 "PINE TREE" 11月7日期

珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

11月12日到 新加坡 "INNA" 11月13日開 11月19日到 "GLORIOUS 11月20日路

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號號信大廈603室。 電話 * 5-412821-4 ~ 5-439504

WING

惠刊廣告請撥電話 五ーセ三六二一八

海洋船務有限公司 Interocean Shipping Co. Ltd. 土耳其國營輪船香港代理 (D.B. Turkish Cargo Lines)

・定期線・

•M.V. "General A.F. Cebesoy" ETA 14/11 卸貨港: 塞得港、亞歷山大港·伊斯坦 堡·麥辛·伊斯肯德倫·法馬 古斯達 Port Said, Alexandria, Istanbul, Mersin,

lskenderum, Famegusta •M.V. "G. Zeki Dogan" ETA 17/12

卸貨港: 特倫斯、伊斯坦堡、麥辛、伊 斯肯德倫 Derince, Istanbul, Mersin, Iskenderum

電話:5-412634 地址《香港干諾道中122號海港商業大厦4樓 - 傳頁 15-416449 ; 電傳 175660 INSCL HX

月日公旬

11月7 試 光

11月7 演 遊

11月7 招商局

11月7 大 阪

弾 夏

拇

永

囟

11月7 欣

11月7 天

11月7 永

11月7 日

11月7 永

11月7 遠 逐

11月7 華 夏

11月7 東 字

11月7 德 興

11月7 捷 成

11月7 遊 選

11月7 港 與

11月7 東 發

11月7 利 选

11月7 輝 騰

11月7 招商局

11月8 山 下

11月8 永 裕

11月8 港 鄭

13月8 歷 信

11月8 新 與

11月8 利 洲

華 又

11月7 雄

11月7

11月7 港 與

11月7 遺

開來港口

解級環

NEW HAIHUA

訊,航場期

TAIPING KOU

BENNY SKOU

MALAN

HAI LIH

TAI LAI

GLORIA

TOYAMA

HAI CHUN

YUN FENG

HP, NAMJIN

EVER GRACE

JIN HU QUAN

DAI YUN SHAN

ORT. AMBASSADOR

TING JIANG

AO JIANG

AKI MARU

KWANG TA 2

ALTAI MARU

GOLD HILLA

粹陸好希望KOREAN JACEJIN

海泉明珠 NEP PEARL

AL.S WAMRUZ

简外冷三號MIN WAI LENG 3

東方皇冠 ORT. CROWN

ZHI JIANG KOU

KOREAN CROWN

快窗快龄 FRANKFURT EXPRESS高维

KEUMGANG GLORY

RICKMERS TIANJIN

SPECO EXPRESS

NANTAI PRINCE

UNITED EFFORT

HAYAKAWA MARU

A. GROTTGER

SL. FREEDOM

MONT BLANC MARU 地中海

CALIFORNIA JUPITER 美國

BAI YIN SHAN

三期星

5

班 逛

珷

雅

EASTERN ISLAND

張四第

11月13 益 高

JIA HE(下午) ZIM KEELUNG(上午九時)於 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK(上午二 HANJIN H. K.(上午六時) 紐 HOEGH MIRANDA(下午)加

CHINA MERCHANTS S 香港干諾道中152~155號

WEST COAST & CANADA

Accepting CFS/CY cargo, LONG BEACH/LOS / Also Accepting CY cargo PORTLAND/TACO VANCOUVER/TOR

EAST COAST/U.S. GULF Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHAR Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SA JACKSONVILLE/M CLOSING ETD VOY CFS CY HKG

68E 3/11 3/11 5/1 GU BEL KOU SONG HE AE 13/11 13/11 15/1 -10E 22/11 23/11 25/ 68E 3/12 3/12 5/1 Receiving Station CY-HIT Borth No.4, Tel O-46 CFS-Yiu Lian, Town Lot No. 香港特快定期十直航中

Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, Also accepting FCL Cargo for: SANDAR A RIYADH ar VOY CFS CY GU CHENG

15 2/11 3/11 GAO CHENG 16 16/11 17/11

ALSO ACCEPTING FCL CA VOY CFS C

GU CHENG

HUANING HE

GAO CHENG 16.16/11 1 香港特快直航 HUANJIANG 4/11 11/11 18/11

15 2/11 3

23 5/11 -6

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, T CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, T 船名、

LIAO HE FEN HE WAN QUAN H HUAL YUAN H 中國散貨 上海海

香港 上海定期客 抵 港 截 V.42 11月2日 11月 SHANGHAI

V.39 11 H12 H 11 H 上 海 SHANGHAI V.44 11月17日 I1月 V. 41 11/12711 11/13

↓ 遠洋輪船有 香港 二 大連開 木星MU SING 兩個月約三 象收沈陽、營口、遼陽、吉林及長者

江蘇省遠洋道

香港《張家港》南通》唐京 「江安」M.V."JIANGAN" 「弱 「蘇龍」M.V."SULONG" 「淮 「盤山」M.V."PAN SHAN" 「雨

南 通:每月2航次 南 張家港:每月2航次 蕪 河北省遠洋運 香港・天津、秦皇島

「安國」 M.V."ANGUO" 「豐 「東光」M.V."DONG GUANG"「新 每月約2航次

PLANET 11月10 日 WILLINE TAIKO 11月13 百保利 利是馬士基LEISE MAERSK 基十四 11月8 NL. MOII 11月10 涟 斑 HYUNDAI INNOVATOR英國 11月13 天 禅 周上茲翻核MAERSK PINTO 馬尼拉 11月8 FAIR RAINBOW 11月10 莊 夏 北歐明珠 PEARL OF SCANDINAVIA 反門 思利高寬 MARIGO K 11月18 太 古 11月8 克拉德卡一號KRASICA I 11月10 进行 連登比略 LINDENBELS 11月13 日 93 QING CHUAN 武淡 11月8 宇宙天世 COSMO ANGEL 11月10 東 發 EVER ORDER 11月13 利 達 WILLIS WAVE 11月8 東 源 岛后路榆 QEEEN'S WAY BRIDGE 美國 11月10 川 崎 聯合先鋒 UNITED PIONEER 11月13 大 阪 LONG JIANG 上海 11月8 郑 腾 KUO LUNG 11月10 雄 KYOWA COSMOS 東方冒險家ORT、EXPLORER 11月18 港 鄧 馬尼拉 11月8 怡 和 HAI IN 11月10 永 JAPAN APOLLO 11月13 汎 洋 THAI AMBER 11月8 福興二號 FOO HSING 2 11月10 永 磁局斯灣 SOMERS BAY 11月13 海 陸 KARL MARX STADT #1月8 南彩十號 NANTAI 7 11月10 港 TIAN YUE 11月13 輝 騰 YELAN 11月8 緯 利 BEAUFORT ISLAND 11月11 香 島 EVER GIVEN 夏利遜總统PRES. HARRISON 11月13 總 統 HANNE BAKKE 11月11 森那第 KOREAN CHANCE 英國貿與 AM. MARKETER 11月13 英 翰 11月8 朝 聯 KWANG CHOW 11月11 朔 夏 AMERICAN MAINE TENCH BANK 11月13 日 鄭 头 YONG AN 11月11 遊 運 SKY HOVER 双里雅士 MERCURY ACE 11月9 期 脇 11月13 美 邦 太平洋彩虹PACIFIC RAINBOW 馬尼拉 11月11 富 必 WAH YEE EVER GUEST 11月13 利 逡 珠江 維里桑樹 VERRAZANO BRIDGE 美國 11月11 山 HAI MING 據爾洛斯基J. CHELMONSKI 11月14 天 祥 11月9 泳 裕 CARDIGAN BAY 11月11 太 古 MING HOPE EVER ONWARD 利 遠 11月14 華 海 11月日 PAITHOON 11月11 港 恒 NATIONAL HONOR **NEPTUNE TOURMALINE**日木 11月14 天 祥 11月9 海 HARBROUR BRIDGE 雪梨棉 11月11 川 崎 渣革安曼 NL. ALKMAAR CHONG AN 11月14 流 遊 11月9 遊遊 AN CHUN 11月11 大 癸 **QCEAN WIND** 世界之類 WORLD LION 11月14 馬力的 31月9 CHINA FIRST 艾森桑德统PRES, EISENHOWER 英國 HP DONGNAM 11月11 統 利 11月14 東 發 11月9 THEAS 必士得 新西蘭 FAST EAGLE 11月14 馬力商 11月11 基士領 11月 9 KING HWA CALIFORNIA VENUS 737AE HANJIN INCHEON 11月11 永 裕 11月14 日 鄭 11月9 资巢易上热CHARLOTTE MAERSK 新加坡 南流 NAMGANG GLORY 11月14 東 字 11月11 旅 夏 11月9 馬上基 TUNG HAT 6 腹次水頭 越利馬士基CECILIE MAERSK 11月12 永 裕 SEA EXPORTER 11月9 馬士基 11月14 川 崎 SALLY OCEAN 派庫利亞 PIONEER PRIMORYA 11月12 川 崎 11月14 舉, 林 新海和二號NEW HERO 2 11月9 CLIPPER ACE 飛航雅士 11月12 中央 渣率原文 NL.HOUTMAN 11月14 鎮 隆 EVER GLORY 11月9 利 \mathbf{NNA} ELBE MARU CONCORD HAYATO 11月12 海 渤 11月14 海 陸 11月9 \Box YU SHAN 11月12 華 運 **BUNGA PERMAI** 安琪愛利 ANANGEL ARES 11月14 海 運 11月9 遬 SHU YU QUAN 11月12 華 夏 CR. POINTE NOIRE 题拉思士共LAURA MAERSK 11月14 馬士姓 11月9 沙 HAI XING 11月12 招商局 OASIS ALTAIR GOLDEN ODYSSEUS 令放德符 11月14 日 90 ALLIGATOR FORTUNE美國 11月12 大 阪 GOLDEN ORCHID JR MAJAPAHIT 11月14 大 阪 太平洋丸 PACIFIC MARU 11月12 大 阪 GLORIA PEAK MING PROPITIOUS 11月14 大 阪 11月9 遊 武雅瑰拉蒂BUNGA MELATI 11月12 港 郵 WANLIE 11月14 胚 僧 欧利亞夫斯基WAN KOTLYAREVSKIY海洲 11月12 葉 林 GEN AF CEBESOY WANCHUN ZIM TRIESTE 11月9 火 11月12 新 興 BANNO MARU 11月16 山 下 HIRANAND STAR 11月9 海 運 JUPITER 11月12 港 與 KUO WEI 太平洋貨櫃PACIFIC CONTAINER 11月16 牌 利 EASTERN GLORY 21月9 雲 11月12 港 與 HAKATA MARU 11月15 日 密 TAEPING ALS HARMONY 新加坡 11月10 東 海 11月12 亞 跡 OCEAN STRENGTH 11月15 太 古 GEMINI SUN 11月10 五 洋 PLATYTERA CARDIGAN BAY 11月12 日 11月15 太 古 VENUS 11月10 獎 邦 EVER GRADE 11月12. 利 逾 SHIN BEI SHU MARU 11月15 山 下 KOTA RAJA 11月10 太平 SL. LIBERATOR 11月12 海 陸 NEP CRYSTAL 11月16 维 個 SIRIUS 11月10 山 下 GEROL MONKADY 利達馬士茲LEDA MAERSK 新加坡 11月18 華 林 11月16 思士基 R华夏企业有限公司 Y.S.N. LINE FAR EAST ENTERPRISING CO. (HK) LTD. 定期班輪 直放・星加坡、巴生港、嘧啶 香港灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 「藏5-8317668 十一月七日落貨 香港二張家港/南通 全貨箱班輪(品) 5-8317589 \$5-8317668. AKI MARU V73 收貨期 抵/離期 蘇 斯M.S. "SU QI" V. 8619 香港二海口 貨箱 微貨航線 油 翻譯 10-12/11 11-13/11 SIRIUS V 3 大連第二海運公司 華昌輪 MV. HUA CHANG DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO., DALIAN. 兼收三亞散貨素每戶本航次》 SANNO MARU V63 (入) 5-8317589 (出) 5-8317577 瑪利安娜 + 十二月十四日落货

笔 間 運 輸 倉 储 有 限 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 上海新海航業有限公司 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHA 總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO. 香港工上海 貨箱/散貨班輪 香港 北海 貨箱 散貨航線 (入) 5-831759; (出) 5-8317580 船名/航次 南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" 柔牧防城散貨〈每星期一航次〉 新海菜"NEW HAI HUA" 香港 | 厦門(下寨、漳州、東山)散貨航線 新海虹"NEW HAI HUNG"泊A26泡V.25 9-10/11 4-11/11 新海鄉"NEW HAI NING" V.25 15-16/11 "厦水運23號" 10-12/11 "厦水運22號" 新海利"NEW HAI LEE" 22-23/11 〈每月三航次直放廈門〉 天津市海運公司 香港二汕頭 貨箱/散貨航線 溢 5-8317583 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN 龍華 1號、2號 M.V. "LONG HUA 1,2" 香港二天津(新港)貨箱班輪。 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨 汕頭號 M.V. "SHANTOU" "收貨期"抵/離期 《每星期兩航次》 元歌脸 'SKY HOVER'' V.99B 即日-7/11 香港工上海(溫州、單波、張東港、南通)散貨航線(益) 5-8317587 天図輪"TIAN YUE" Y .63B 6 - 12/11天燕輪"TIAN YAN" V.25B 12-18/11 19-20/41 芝山2,3,4號 M.V. "ZHI SHAN 2,3,4" 天翔輪 "SKY HOVER" V.100 B 17-25/11 26-27/11 收货站:卖涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED 香港、廣州、黄埔、水口、石岐等的粮 閩安航運企業有限公司 容奇、東莞、澳頭、新會取臭加粉 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOUT 香港二福州 貨箱/散貨班輪 廣東省土產進出口分公司——屬下船隊 船名/航次 抵一離期 净土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號" (全貨箱班輪) 空"YONG AN FY 089 8-10/11 9-11/11 陸路運輸及其他服務 (散货班輪) ①本港及中韓運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及 崇安"CHONG AN"F H029原名"華安輪" 嘉禾輪船公司 儲倉服務。 ②本港直達廣東 福建之拖運服務 JIA HE SHIPPING CO., LTD. XIAMEN ③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬下

運 些M.S."YUN FENG", V. DT016 魯豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO 香港二青島 貨箱班輪 (入) 5-8317589 (串)5-8317570 收貨期 抵/離期 豐M.S."LU FENG" V.72 6-8/11 8 - 9/13山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO 香港二青島 散貨班輪 收貨期等 抵/離期 珍珠泉M.S."ZHEN ZHU QUAN" 3 - 7/11 9-10/fr 8-13/11 泉M.S."SHUN QUAN" 金戌泉M.S."JIN HU QUAN" 中國糧油食品進出口公司 山東省食品分公司
CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP
CORP., SHANDONG BRANCH

香港二青島 散貨班輪 入 5-8317588 (出) 5-8317571 抵/離期 延安五號M.S."YAN AN WU HAD" 的B17泡 5-10/11 中國對外貿易運輸公司。実津分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. TIENTSIN BRANCH 香港二天津 散貨班輪 (入) 5-8317674 (出) 5-8317578 抵/離期

M.S. HUA WAH! MM.S. "FAIR RAINBOW" 州M.S."KWANG CHOW" 14-15/11 康威海運有限公司 CONWAY SEAFREIGHT CO., LTD.

景華船務有限公司KENWA SHIPPING COLLID BOOKING ENQUIRY 電話:5-4)4877 10線 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 各地散裝輪貨運 陸路貨運 本公司承接

(人) 5-8317592 (出) 5-8317572

抵/離期

16-18/11

收貨期

14-17/11

港口 華佳 8643 湛江/海口 4/11 6/11 8/11 10/11 上海 2/11 3/11 7/11 度門/汕頭 1/11 7/11 8/11 9/11 11/11 13/11 15/11 ※ 各大城市之火 13/11 14/11 8/11 **車包卡及零散** 摄象港 8/11 10/11 12/11 14/11 2/11 3/11 5/11 2/11 4/11 6/11 8/11 **8** 12/11 13/11 15/11 ※ 本港直遷廣東 大速 8/11 9/11 10/11 途河 27E 9/11 11/11 13/11 15/11 **、** 瑚建之貨櫃 海口/湛江 每星期二航次 新港/北京 漢中河 25 7/11 8/11 11/11 13/11 □ 穗順 遙星期二、四 6/11 8/11 10/11 12/11 度 門 逢星期一、三、五関航 ※ 本港及中韓運 輸、拖車、入 10/11 12/11 14/11 16/11 州 逢星期三・六開航 箱拆箱轉箱及 實兇/黄瑋 州 每四日一航次 每四日一航次 儲倉服務 州 每隔三日一航次 途星期三、五陽航

香港文成東街68-74號與隆商業大厦1502室 EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE.

全貨櫃及散貨櫃定期航線 HONG KONG ZHANJIANG BETHAI VESSEL VOY IIN LONG 金龍 HK014 JIN LONG 全龍 HK015 IIN LONG 金龍 HK016 24/11/86 27/11/86 ZHANJIANG AGENT:中國對外貿易運輸公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.

ZHANJIANG BRANCH, TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN 新港/北京

定期全貨權及飲貨服務往/來

粤港 1,2,3,4號每日開出

香 港→廣州

香港二山 頭

厦水運 19

寶發海連(中國)有限公司(PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD. 寶發海運有限公司 總代理:中寶海外航線

PERFECT SEAFREIGHT IH.K. | LTD. GENERAL AGENT; PERCH OCEAN LINES, 兼收下列中國港口 * 海口/湛江、厦門、上海、蛇口、 天津/新港、珠海、江門。 另大宗貨可作特别安排並附有陸路運輸

往/來中國各地 全貨糧及全散裝服務往/來 逢星期三收货 歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口 逢星期六開 至中國多地。是可亞維特第五種制持持 至中國各地·另可安排散貨及重型機械 ETA HK 10/11 牧貨站:青衣島72地段友聯船廠 運輸由歐洲至中國各地。

REGULAR SAILING FOR B/B CARGO TO MANILA

MARIANA LILA VI

收货站: 迅蛰货倉有限公司

船到前七天倉期 電話3-7271888

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線)

接做處:安邦貨運公司

地址:德朝道西26-30號永基大设605室 電話:5-493454 5-493284

柴沙貨倉有限公司

Chivas Godowa Company Limited

便利中轉運作

爾天可供作業

搬運効力特高:

超時服務・聽憑需要

辦事處:中環永安集團大厦16樓

香港直航

珠海、澳門

(可收散貨)

每天一航火

●承接火隼包卡

及散貨運輸直達

中國各大城市 •

9/11 ●提供香港直通

6/11 廣東、廣西省內

7/11 ●香港中韓運輸

10/11 、拖箱、拆/裝箱

9/11 | 之拖運服務。

倉:柴潤嘉業街6號

電 話:5-589331(五線)

電 話:5-8440090(十線)

BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178

TELEX:89166 COSEL HX

4/11 5/11 8/11

8 / 11

28/10-6/1

廣州(芳村)

(新風)

10-15/1

11-16/11

中國川航

全貨櫃及拼箱服務

詹租廉宜,保費特低。

擁有私家水位,

地下停車場寬大,

機械設備齊全,

YESSEL "SOLID WEST"

香港干諾道西148號成基商業中心2601-3室「電話: 5-460822 4線 5-591033 4線) BRANCH OFFICE & EUROPE & PERFECT SEAFREIGHT (CHINAIN, V. ANTWERP, TEL: 03/234 57 11 TELEX: 71173A TRAIN B MANILA - PERFECT SEAFRE (GHT (PHILIPPINES) INC.

TELEX 4508G PESEA PM

I'M LINE

香港 厦門 貨箱班輪

V .AJ039

船名/航次

喜 未"JIA HE"

香港——中東貨箱航線 十天直達刁拜 十一月十六日茶貨十一月十六日開行 泰

M.S."OASIS ALTAIR" 十一月廿四日落货 十一月廿四日開行 M.S."Y.S.PROSPERITY"

十二月六日落货 十二月六日開行 綠洲 M.S."NEW OASIS"

灣門本郵船(香港)有限公司 海雷中心一座卅一樓 電話:5-295541



廣州/黄埔 逢星期二、五開航

捷勝貨運有限公司直接承辦 電話5-8320580

4如大宗貨物,可特别安排專船接運

抵港 開航 'HUA YUAN KOU'' 花園口 30/10 31/10 "TAI PING KOU" 太平口 4/11 5/11 6/11 "BAU HE KOU" 白河口 14/11 15/11 16/11 "ZHI JIANG KOU" 枝江口 24/11 25/11 26/11

上海航線『(*乗收新港貨)』 ★"ZHI JIANG KOU" 枝江口 6/11 7/11 8/11 'XIAO SHI KOU" 小石口 23/11 24/11 25/11



遠運船務有限公司 代 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港德輔道中88號701-2室 電話:5-459059 (五線) 5-450366

沙巴山打根斗削11月20 阀 光

新加坡巴生庇能11月20 中 央

新加坡巴生

雅加達泗水

新加坡

11月20 日 郵

11月20 益 高

11月20 海 跡

11月20 福 聚

11月21 港 劈

NEP.CORAL

PRES. HOOVER

EVER GIVEN

SL, FREEDOM

EVER GLORY

艾森豪總統PRES, EISENHOWER

協和大同 KYOWA COSMOS

利是馬士基LEISE MAERSK

海息明珠 NEP PEARL

AMERICAN MAINE

MING PROPITIOUS

NATIONAL HONOR

HANJIN INCHEON

查樂馬十九CHARLOTTE MAERSK 西北太平洋

國魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE組約

QUEEN'S WAY BRIDGE西北太平洋

HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋

CALIFORNIA JUPITER 西北太平洋

11月8 英

11月8 怡 和

11月8 周士基

11月9 華 海

西北太平洋纽约11月8 海 陸

洛杉磯紐約

西北太平洋

洛杉磯

張五第

位在香港居住的位班城旅行社主持

左) 、秘書陳玉英 (右) 主持預圖遊戲抽獎 - 由錦綉遊踪

美優景雪市利



系列產品 易經啤》 包裝有 中國啤酒

stallization of C 廠地址:廣

3135轉各部 y Address: Xingan cople's Republic of el.: 429135 Cable

歐洲 線

#	4	開往港口	月日	2	司
富山	TOYAMA	欧洲	11月7	Ŕ	
長惠	EVER GRACE	歐洲	11月7	-	
格腳杰	A.GROTTGER	账次到	11月8		
法蘭克福	快輪FRANKFURT EXPE	無効 223	11月 8	摙	
卡迪兹	CADIZ	地中海	11月日	海	
長進	EVER ONWARD	地中海	11月 9	利	
快鹰	FAST EAGLE	地中海欧洲	11月 0	池	
林國好者	並KOREAN JACEJIN	歐洲	11月 9		
洛河	LUO HE	英國歐洲	11月1		商局
協和早产	CONCORD HAYATO	地中海	11月10		
	₩KRASICA 1	地中海	11月11	連	
歌利亚失	斯基IVAN KOTLYAREVS	KIY歐洲	11月12	斑	
長準	EVER GRADE	歐洲	11月12		
滿點第	GEROI MONKADY	熱那亞	11月13	辫	
新的港	ZIM TRIESTR	地中海	31月13	AT.	
利來原文		欧洲	31月14	女	-
派摩利亚		歐洲	11月14	雄	
	GEN AF CEBESOY	地中海	11月14	潍	
丹加	TANCER	地中海	11月15	海	柏
份河	FENELE	英國歐洲	11月15	招	有周
	ELUNA MAERSK	欧洲	11月18		上基
海島水品	_	欧大洲	11月16	港	恒
储卡塔戈		歐洲	11月16	歴	倌
博多九	HAKATA MARU	地中海	11月16	B	郵
	CARDIGAN BAY	胀光	11月18	太	古
	KAP, KOZLOVSKIY	歐洲	11月16	難	林
協和伊吹		地中海	11月16	大	娞
	FCONCORD FURANO	地中海	11月18	大	阪
長昇.	EVER ORIENT	地中海	11月19	利	連
大環球	GREAT UNIVERSE	地中海	11月20	F.	興
	BUNGA PERMAI	欧洲	11月21	遂	初
及俊		斯特	11月21	利	迷
rim adhan	ALEK PROKOFJOV	欧洲	11月21	華	林
明智 (1)	MING FORTUNE	政洲	11月22	攤	海
化野丸	KITANO MARU	歌曲	11月23	Ħ	郵
建河	LIAO HE	英國歐洲	11月24	招南	A
品出出	B.M.TOMAS	熱那亞	31月24	鑵	林

北野丸	KITANO MARU	TOCH!	11 E 00	12	450
透河	LIAO HE		11月23		字母
沿馬士	B.M. TOMAS	英國歐洲 熱那亞	11月24		商周
韓國長衛	_	欧洲	11月24		
All and hend			11月25	朝	隐
	印・巴・□	中東線			
金加纳'	GOLDEN GHANA	紅海	11月7	嘉	聯
胡佛總統	PRES, HOOVER	阿拉伯灣	11月7		統
東方皇冠	ORT. CROWN	古大港	11月8	断	
聚島國鄉	KOREAN CROWN	法置	11月8	港.	
快當快輪		SS进打	11月8	挺	
格圈杰	A. GROTTGER	班打,	11月 8		**
距積家	Lanka ajitha	料倫坡	11月8.		頭
会希拉。	GOLD HILLA	料倫坡印度	11月9	新	與
惡利高克	MARIGO K	孟買卡拉奇	11月9	潍	運
施汪舞	al swamruz	古大港	. 11月9		信
長迪	EVER ONWARD	地中海	11月9	利	達
快度	FAST EAGLE	紅海	31月9	港	恰
艾森安地	於PRES, EISENHOWER	`阿拉伯港 .	11月10	總	統
太平,	TAEPING	料倫坡卡拉奇	11月11	東	海
布戴列	PLANET	古大港川阳各7	_	B	鄭
長準	EVER GRADE	阿拉伯灣	11月12	利	漜
秦城	kota raja	紅海	11月12	太	377
大筋	WILLINE TAIKO	阿拉伯灣	11月13		利 *
滿嘉第	GEROI MONKADY	馬德拉斯	11月13	推	林
	PLATYTERA	紅海	11月13	Ħ	郵
新的港	ZIM TRIESTE	料倫坡印度	11月18	蓟	與
夏利邁總	PRES_HARRISON	阿拉伯灣	11月14	蟌	統。
合鋒	UNITED PIONEER	曾大港加爾各領	HAR 14	*	
連登比路	LINDENBELS	紅海	1751	H	4.6
医弧形虫	ANANGEL ARES	馬德拉斯	自月達		
阿爾泰	oasis altair	阿拉伯灣	11月16	H	
海力	OCEAN STRENGTH	阿拉伯灣	11月16	*	H
林肯總統	PRES,LINCOLN	阿拉伯灣。	11月16		统
加迪根灣	Cardigan bay	遊打	11月16	太	古
基 明 .	CHAR MING	紅海	11月17	金	輪·
			- +	_	

次 莉亞	MAIDEN GLORIA	吉大港加服各名	911月18	缅	Ą
建金	CHITRAL	科倫坡卡拉奇	11月18	東	Ä
首倫芝	VELENJE	孟買卡拉奇	11月18	施	3
英昇	EVER ORIENT	逃打	11月19	利	ž
近拔馬士拉	EALBERT MAERSK	阿拉伯灣	11月19	馬	_
非威	SITTWAY	仰光	11月18	新	J
活城	GAO CHENG	阿拉伯灣	11月19	招	_
	非	洲 線	,,,,,	-7-1	
有农太子	NANTAI PRINCE	南非	11月7	肽	H
可解基丸	ALTAI MARU	25 46	11月9	大	
活拉	GOLD HILLA	西非	11月9	介新	與
食	C, R. POINTE NOIRE		11 A 9	34	J.

	非	H	線			
南泰太子	NANTAI PRINCE	莆	排	11月7	肽	洋
阿爾黎丸	ALTAI MARU		計	11月9	大	颐
金希拉	GOLD HILLA	西	#	11月9	新	興
八角	C.R.POINTE NOIRE	-	非	11月9	砂	睹
遊華門司	NL.MOJI	-	#	11月11	游	準
哈馬尼	ALS HARMONY	-	非	11月12	35	聯
丹治安	TENCHBANK	粜	非	11月14	B	38
金属花	GOLDEN ORCHID JR		#	11月15	天	阪
倫姆馬士書	LUNA MAERSK	_	非	11月16	•	上珠
诺卡塔戈	NORASIA CARTHAGO		#	11月18	脈	僧
南華	NAN HWA	-	# #	11月17	跃	洋
聖路易士	SAN LUIS	連		11月22	太	古
早川丸	HAYAKAWA MARU	南		11月26	Я	崎
在擊利儲	NL,LINGE		易士港	11月27	遊	華
官任	ALS TRUST	腩		11月27	亞	聯
	KOTA MARUNA	西	#	11月28	太	34
大陸伴侣	CONTINENTAL PART	NE	R東非	11月29	大	200
	東南西	6	E3		-	

				-1- 11	>3	/~	100
	東	南	亞	線			
樹	PINE TRI	EE	4	新加坡	11月7	遊	聯
瑚達	AND, PER	MATA		印尼	11月7		
正世郡				夏谷	11月7		實
珠凰	PEARL S				庇能11月7		-
K	EVER GR						_
承	NANSING			近加坡	11月7	料	
*		_		內間	11月7		光
	LARS MA				谷柏南11月		
學河	HUA NING			当牛新加坡	11月7	招車	同
沙灣	SANDYS I			足谷	11月7	海	陸
	*MAERSK		J.	8尼拉	11月8	F5-1	基
芸丸,	AKI MARI	-	2	新加坡巴生	11月8	ılı	F
國琥珀	IMA JAHT	BER	9	2谷	11月8		
官二號	SUN KUN		F	尼	11月9		_
必值	SPECO TR		Ď	文萊亞庇山	了根斗湖11月		
界之简	WORLD L	-	4	和坡	11月 9	海	座
	ececilie n	IAERSK	3	加達泗水	11月10	周士	+ -
息息	SIRIUS		* \$	7加坡巴生	11月10	Ш	
蘇	WAH YER	,	5	谷	11月10	珠	
發七號	NANTAI 7		39	加速泗水	·	港	
强	CHINA FI		9	谷	11月11		利
们丹尼	AND, ERID	HAN	Ħ	尼	11月11	亞利	

MANAGE COMP	S. A. S.		4年70月7岁11月7岁	117410	塘	4
國强	CHINA FIRST		曼谷	11月11	绵	
亞利丹尼	AND ERIDHAN	1	印尼	11月11		
長準	EVER GRADE		新加坡	11月12	利	,
飛航釉士	CLIPPER ACE		爲尼拉 "	11月12	中	
百道	PAITHOON		新加坡	11月12	巻	_
新海和二岛	NEW HERO 2		印尼	11月18		
滿嘉第	GEROI MONKA	DY	新加坡巴生庇(海	7
環江	HUAN JIANG		馬尼拉	11月13	*	8
枚部 ·	INNA		新加坡	11月京		T
野城	KOTA SINGA	Carlos.	新加坡雅加達	11月2		4
建 拉馬士基	LAURA MAKES	Karan	- CALCARAMAE		~	.36
			產能能受谷榆	Brit FTA	THE	j. 1
競恩斯灣	SOMERS BAL	40 m	经 谷	11月4	海	4
埃瓊灣 。	ROSE BAY		新加坡巴 生	11月14	型	1
南江 一	NAMGANG GLO	FILM.	雅加達新加坡			3
	AND ASOKA	Gan	印尼			
	SANNO MARU			11月15	年型	113
	THAT ADE		新加坡巴生	11月15	Щ	
AL INTERNATION	A PARTY AND DE		曼谷	11月15	港	ş

	既他則除	SOUTH RA BUTE THE	安全	11月度	速	1
	块堆料 。	ROSE BAY	如如坡巴生	11月14	蓋	消
15	南瓜	NAMGANG GLORY	雅加逐新加坡	*	東	字
11	"。 " 题 经配	AND ASOKA	印尼	11月15	-	-
W.	山王东	SANNO MARU	新加坡巴生	11月15	Ш	下
X	學數學學	THALIADE	曼谷	11月15	港	剱
	会議。	GHMINI SUN	印尼·	11月15	五	淋
	前维系	ONWARD SOLDIER	新加坡巴生庇的	第11月16	中	央
	図雄	KUO HSIUNG	新加坡曼谷	.11月16	熔	利
	世界之成	WORLD TIGER	新加坡	11月16	糠	险
	松屋	SEKI NAGOYA	新加坡巴生	31月17	Ξ	利
	美西美	MAH II	受谷 '	11月17	振星	ŧñ.
	主部附亞	ASIA ACE	馬尼拉	11月18	東	洋
	亞衛海	SUPANYA	新加坡	11月19	港	恒
	高城	GAO CHENG	曼谷新加坡	11月19	招詢	闹
	極興	HING SON .	受谷	31月19	珠	Œ
	長昇	EVER ORIENT	新加坡	11月19	利	進
r	*****	************		-		,

夏美雅士	HERMES ACE
大陸	THAI ROSE
巴越海	PRAVADE SEA
光荣	GLORIOUS WING
成正丸	SEISHO MARU
	MURRAYEVERETT
•	R.R. RATNA

	中國	內 地		
珍珠泉	ZHEN ZHU QUAN	背局	11月7	班]
亚洋	MILD OCEAN	上海	11月7	
上海	SHANGHAI	上海	11月7	
型山	GAO SHAN	上海	11月8	
枝江口	ZHI JIANG KOU	上海新港	11月8	
馬蘭	MALAN	海门三亞	11月8	
迎查	YUN FENG	大連	11月9	
心理	LU FENG	背島	11月9	華
能江	LONG JIANG	上海	11月10	期用
打江	TING JIANG	上海	11月10	畑 別
費金山	'HUANG JIN SHAN	大連	11月10	群. 芝
延安五號		背身	11月10	革 正
天翔	SKY HOVER	天津	11月16	郑 道
華佳	HUA JIA	进江海口	11月10	明本
永安	YONG AN	福州	11月11	乾 奉
新海虹	NEW HAI HUNG	上海	11月11	雅 選
崇安	CHONG AN	福州	11月12	症 泵
郭城	COENG	背路	11月18	招商局
蘇麒	SU QI	張家港南通	11月13	举及
舜泉	SHUN QUAN	青岛	11月13	準 夏
漢中河	HAN ZHONG HE	新港北京	11月14	招商局
芝山三鲵		上海	11月14	準 边
佳虹	FAIR RAINBOW	天津	11月15	華及

SHU YU Kwang	_			省
		台	灣省	線

NEW HATHUA

	台灣省	線			
随	ASIAN PROGRESS	為維基醛	11月7	港	磐
人同二说	TA TUNG 2	高雄	11月7	永	*
是來	TAI LAI	高雄	11月8	永	梓
贸易设置	TRADE CONTAINER	高雄基隆	11月8	200	唐
審	WAN CHUN	高维基醛	11月9	大	樂
基花 問 '	MAJAPAHIT	高雄基隆合中	11月9	太	7
企举二致	_	高雄	11月9	永	襘
让大二號	KWANG TA 2	高雄	11月 9	×	花
當	MARINE CONTAINER	台灣	11月10	水	稻
。映货程	STRAIT CONTAINER	高雄基隆	11月10	感	高
明	HAI MING	高雄	11月10	永	裕
译	AN CHUN	们维基隆	11月11	大	桑
映二號	FOO HSING 2	高雄	11月11	永	,裕
華	KING HWA	高雄	11月12	永	福
港橋	HARBOUR BRIDGE	基隆	11月12	用	崎
,莽发概		尚維基隆	11月12	威	H
即果美福门	BUNGA MELATI	高雄基隆	11月12	港	鄭
	To Allege and the Control of the Con				

	1日本。	南朝鮮線
hà ,	ASIAN PROCRESS	日本
E E	RAINEOW	釜山
進	ME NAW IN	张林· 6
利亞	GLORIA	委用
和大同	KYOWA COSMO	LINE .
it.	KEUMGANG GLOR	Yes
是馬士	eleise maersk 🦼	是
花园	MAJAPAHIT	企业日本
音	WAN CHUN	*日本
基	VENUS	日本
隆	KUO LUNG	日本釜山
平	TAE PING	本日山登.

双 署	WAN CHUN	
金星	VENUS	
西隆	KUO LUNG	
太平	TAE PING	
李李	AN CHUN	
宇宙天使	COSMO ANGEL	
武雅瑰拉赤	BUNGA MELATI	
木星	JUPITER	
采染	EASTERN GLORY	
双里缝士	MERCURY ACE	

11月15 举 運 11月16 幸 11月16 举 and the state of the state of the 新卑黎亚斯ZIM PIRAEUS

	維里桑糖	VERRANZANO BRIDG	E 西古太平洋纽	約11月12	Ш	-
	質製粉					
		LPACIFIC RAINBOW	E-4145 - 4 1 1 1 1 1-1-1			
		AMERICAN MARKET				
		BEAUFORT ISLAND				
		ALLIGATOR FORTUN	1			
	保协去	SL. LIBERATOR	西北太平洋纽			
		JAPAN APOLLO	组化不变28	11 H 10	汎	
	思念	EVER GUEST	2011年 新华	11 8 40	27. 391	
	中部特別	ORT KYPLORER	据到4-20/45 四	#17310 #111 B14	<i>ላግ</i>	
	TARRE	ORT.EXPLORER	四角人作序迹	6444 F 44	港	9
	新紐的	RPRES, HARRISON	20年10年10日44	44 E.44 PATTAL 14	#27E	\$
		- •	では10万分のでは10万分のです。 では10万分のでは10万分のできませる。	44 E344	27	J
	41.771.53	HYUNDAI INNOVATOI	四北太治	11/]14	,A.,	E
	松河又特	CALIFORNIA VENUS SONG HE	四.北太子并 善.國加.金·大	11月14	171 171	垂
	成 保外部	SHINBEI SHU MARU	而小子双举	11 117	111	7. T
	经结束	ELBE MARU	西北太平洋纽			
	- 辛國数色	ELBE MARU AMERICAN UTAH	加州紐約			
	施斯區十萬	Lars maersk	मान्याका संवय्याका	11 816	16. 16.	** ***
	美郷	MITLA	jn ili	11月16		1. 医 校
		EECHASTINE MAERSK	出現 16 mfs 2027元 642 6	11/110 111 F 10	TED.	
	[2] [2] [2] [2] [3] [3] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4] [4	EVER LINKING	★21 4件★21 4件★21 4件	12 14 16	馬 _門	LTE M
	从货缴 体	EVER LINKING PRES,LINCOLN	RIL 2일 대답시안하는 기계 2억 4대 4	25/7-10 21 F 16/8	インリ を含む	22
	25.1	HANJIN BUSAN	2017年 - 2017 大 1737年 - 大山 - 2017	44 6 44	**** ***	;इस -३%
	新翠西丸		はなるできます	11 원 10	쫖	特
		MING MOON				
	7 4 1 1 1 2	KOREAN WONIS SEVE	洛杉磯紐的	11月19	森山	淘
	倫敦橋	TOWER BRIDGE				**
	188 数工小型	10" EK BRIDGE	西南太平洋紐約	约11万18	111	鸠
		中南美洲	線			
	美恩	AMERICAN MAINE	巴拿馬	11月8	慈	輪
	長胜	EVER GLORY	加勒比海	11月 8		
		HIRANAND STAR	加勒比海			
į	太平洋丸	PACIFIC MARU	加勒比海		-	
	莎莉海洋	SALLY OCEAN	加勒比海中南多		-	崎
	美國貿與	AMERICAN MARKETE	R巴太馬	11月18		輪
		GLORIA PEAK	加勒比海		-	阪
	* * *	NEP TOURMALINE		11月15		祥
		SKA EXPORTER	智利		A	崎
			巴金馬		美	輪
1	A 41-41-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-11-1		巴尔馬加勒比		-	華
	here, 4 to 4 hours	EVER LINKING	加勒比海			邀
	h. et . dem	NL, SEOUL	显西哥中南美	-		華
	美國協約	AMERICAN ENTENTE	巴金馬	11月20		輪
1	وسمشر بعواده			11,110	50	4190
		西禄・紙剣	開線			
	太平口	TAI PING KOU	機勢	11月8	12	蓝
**	· 资嘉些 略加	Bunga seroja		11月8	选	初
ì		ORT, AMBASSADOR	恍蚁	11月9	港	4
	基太平洋货櫃	PACIFIC CONTAINER	機洲	11月10	晉	23
N.		HANNE BAKKE	弗里曼特爾	11月11	森那	
1		Theas .	旗洲新西蘭	11月11	摭	成
	4 2	BUNGA TERATAI	換洲	11月16	遬	初
į		MING HOPE	強洲	11月15		

. Japan fine

美國西岸貨櫃航線

3_ 747	YOY.NO.	2000年1	一致 第
B. GIVEN	0 0 1 A	8/11	7 /1
E. GUEST	.0 0.4 A	13/11	-
E. GENTRY			12/11
	0 1 4 A	21/11	20/1
E. GIANT	016A;	28/11	27/11
DIRECT TO, LOS	ACRT RO SANT		
Also becauting TO		LICITION	acc.
Also 'accepting LO	NG BEACH, U	TKTAM	u,san
DIEGO,	RICHMOND, SA	CRAMI	ENTO
MLB • -ALL ATL	ANTIC AND G	ULE PO	RTS
IPI -ALL INLA	NO POINTS		
	第44年の 40 4年 46 AR		

妈四四北岸其世肌极 PACIFIC NORTH WEST SERVICE

VOY.NO. JAPAN APOLLO 13/11 12/115 PACIFIC ARROW E.VITAL 0 5 3 A 5/12 DIRECT TO SEATTLE, VANCOUVER, PORTLAND, Also accepting LONGVIEW, TACOMA, E. CANADA MONTREAL, TORONTO

(MLB VIA VANCOUVER)

ATLANTIC COAST SERVICE									
E. LIVING E. GLORY		船 到 6 / 11	截 货 5/11						
E. LINKING E. GLOBE	0 1 4 A 0 2 6 A 0 1 4 A	9/11 16/11	8 / 11 15 / 11						
E, GOVERN DIRECT TO CHAR	0 0 7 A	3 /11	22/11						

NEW YORK Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia, Boston.

CY & CFS HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL. TEL • 0-4850539

加勒比海航線

直航 ● PORT OF SPAIN, CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO: CONTAINER

ACCEPTABLE ALL PORTS. 貨倉载貨時間:十一月十四日下午五時 中南美航線

VESSEL

十一月十五日落實十一月十五日開行 由紅 MANZANILLO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, CRISTOBAL, PANAMA, COLON. CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS

货盒裁货時間:十一月十四日下午五時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre歌陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461 (6 Linbs) 收貨站: 迅發貨倉油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL.K-7179988

春春至美國(東西岸)貨價机線

直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB: -Gulf/Atlantic/IPIPoints.

裁货日期 船到 \$ 海蘇珊瑚 NEPTUNE CORAL 08E 5/11 8/10 1 東方智險家 ORIENTAL EXPLORER 24E 12/11 13/11 海里琥珀 NEPTUNE AMBER 78E 散貨收貨站至油塘港商輝道24號迅發倉

電話・3_7271888 /179988 - 貨機・1349 (NQ.4) 香港至美洲西北岸特快航線

直航:西雅圖:温哥華 Also accepting cargo for a --Portland, Longview, Tacoma, E. Canada

Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver) 海皇明珠 NEPTUNE PEARL 60E 新米州丸 SHIN-BRISHU MARU 35B 14/11 15/1: 東方使節 ORIENTAL DIPLOMAT V32 21/11 22/11 散貨收貨站。油塘灣高輝道24號迅發倉

電話 * 3-7271888,7179988 貨箱: HIT(No.4) 香港至北美東岸貨櫃航線

直航:沙灣拿、紐約、聖約翰及嚴穩克 組魚獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE 01 9/11 10/11 雅多繁榮 ASTRO PROSPERITY 01 19/11 20/11 10/12 11/12 亨利角 CAPE HENRY 01

資籍:MTL 香港至澳洲貨櫃航線

直航 : 雷嶽、最麗砵、布里斯班 截貨日期 則行 東方大使ORIENTAL AMBASSADOR V636/11 8/11 亞洲翡翠 ASIAN JADE V64 17/11 19/11 货箱:MTL

香港至波斯灣貨櫃航線

直航:▲刁拜、▲建文、▲科威特、巴林、RIYADH(超

阿爾泰 OASIS ALTAIR V8 山盛輪 YS PROPERITY V8 新绿洲 NEW OASIS V7

13/11 15/11 21/11 23/11 4/12 6/12 散貨收貨站。集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街K X 516地段 電話。3_7755245_8 貨箱:MTL

裁貨日期 現行

绝代理:山下新日本汽船(章)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B座 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 獎酒碼頭餅事處電話 ■ 0-260459,0-226211

澳門代理:新獎船務有限公司 大量銀行大厦505-6室 電路: \$9543,89546

撥請

電話: 0-243492 0-243862 0-243496 來往香港工廣東

4 装箱 险路 運輸 中轉全國各地 並附有拖運危險品牌照之車輛和 大型吊車服務

香港代理處・華 遠 公 司 🦠 香港灣行港灣道26號華潤大厦高超10学樓 電話:5-8934781 5-8318134 5-8318111(16049) 電掛:9344 HY COMP HK 電視:61231 HY COP HX

现州代理是,中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 员州市沙面大街三十五號 電話:861215 861665 TOW . 44164 CGTRS CN.



基礎基礎定期川航曼谷全貨櫃服務 兼 收散貨) 全貨櫃服務(乗收散貨)

泰國國家航線 CFS/CY 泰國琥珀 6/11 7/11 THAI AMBER 43/S 泰國翡翠 13/11 14/11 15/11

THAI JADE 44/S

截貨日期: CFS/CY

OOCL 東方海外貨櫃航綫

香港定期川航椰加達、泅水

11月16 遊 選

9/11/10/11 11/11 NANTAI NO. 7 7/S 中毒璃样 20/11 21/11 22/11 RR.RATNA 72/S (截貨時間 * CF、S下午九時 CY下午五時正)

總代理《香港劉船海陽公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港新用市。夏滕道10规和肥大厦门搜查定記:5/8441222; 九份碳甲基 為更通過主中心1313宴。而結:3-5502371 與門所理"永恒泽门"而起 89563 BE972 5533B2 5533B1 收責站CFS:利豐倉庫有限公司一九龍消貨運中心。 CY;葵涌國際貨箱碼頭第四號。H-图-84LTD。I

《香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話 5-460572 5-479829

定期班輪川航香港二福建

開航日期 船名 閩海120 逢一、十一、廿一 閩海105。 逢六、十六、廿六 北峯山(貨櫃) 每旬一航次 厦水運20 逢星期-育志2號 逢星期三 閩海225 逢星期五

閩海224 每月五一六航次 泉州4號

1. 有价物到中国其它沿海口岸。散迎重淌。

到港:14/11

川崎汽船株式會社

"SEA EXPORTER" 啓航:15/11 SALLY 《到港 • 12/11 OCEAN' 啓航:13/11

智利各埠, Iquique, Antofagasta, Valparaiso ,San Antonio, 加勒比海 · Cristobal, Port-of-Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo. Port-Au-Prince Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo,

到港 · 9/11 "C.R.POINTE NOIRE" 西非 · Matadi, Apapa, Lome, |啓航 : 9/11 Abidjan.

(雄代理:川崎(香港)有限公司 文件部:(出口)5-8615515 (人口)5-8615526

Puerto Quotzal, Acajutla, Puerto Caldera.

者港統一中心33字模 電話: 5-8615561 澳門接載處:澳門嘉豐航運有限公司 澳門南灣街南灣商業 收貨站。利高集運倉庫有限公司 散貨。油塘灣東源街 8 號 獎浦貨櫃465地段M T L 對面 中心 A座1101室 電話: 553311 傅真機: 569233

各通 船務有限公司 KAITONE SHIPPING CO. LTD

香港↔黃埔、廣州 貨櫃航線

船名 航次 KAM SANG V.88A 5/11 6/11 KWONG FAT V.57A 9/11 KAM SANG V.89A 12/11 廣州(新風、芳村、州頭咀)象收雜貨/拼箱貨櫃

總代理啓通貨運(中國)有限公司

香港中環干諾道中156-157號覆基大厦1402室 電話:5-415331 (4線)電傳:77245 KTONE HX 廣州辦事處廣州市沙面南街52號105室 電話:861035

川崎近海汽船株式會社

特快新輸川航

M / Y " COSMOS " V-73 十一月十五日到港 直航:古晉,汶萊,亞庇,山打根。

M / V "MARINE COSMOS" V-40 工厂月温目 **直航:古晉,汶萊,納閩,亞庇,山打根,斗湖。** 兼收古晉20 呎集裝箱貨

散货收货站:油奶灣東源街八號利高貨倉 電話: 3-402911 貨櫃站:大概地段414 電話: 0-807800 總代理:川崎(香港)有限公司 香港統一中心33樓 接敞部:5-8615361 文件部:5-8615571



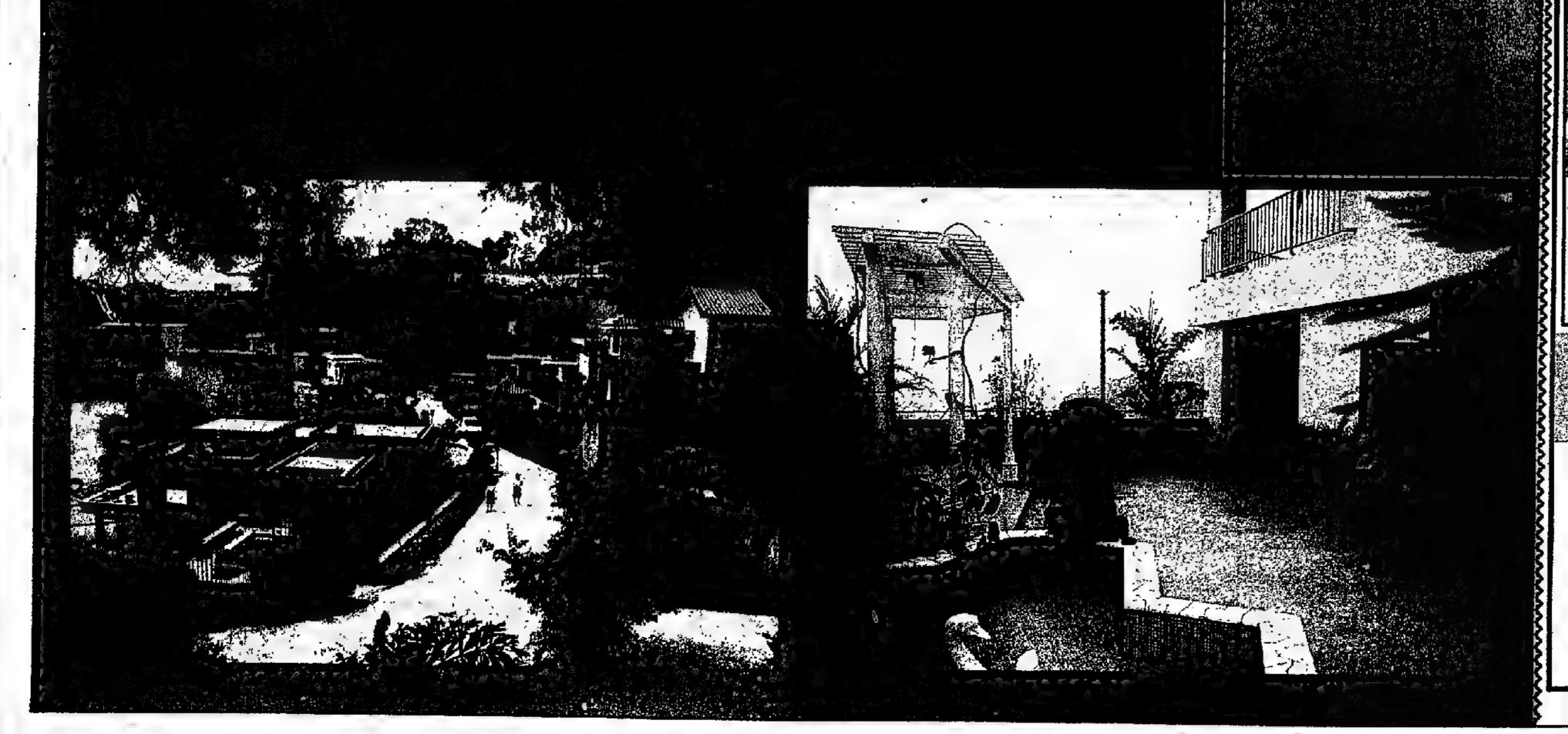
左■

系列產 包裝有 中國啤酒

The Co-operative Crystallization of C

珠江啤酒廠地址:廣 電話: 429135轉各部 Pearl River Brewery Address: Xingan People's Republic of Tel.: 429135 Cable

值所有物團行旅海珠山中



樂滿蒙

包

EVER GRACE 法确党指快输FRANKFURT EXPI 卡迪兹 CADIZ EVER ONWARD FAST EAGLE

韓國好希望KOREAN JACEJIN LUO HE 協和單户 CONCORD HAYATO 克拉迪卡—號KRASICA 1 秋利亞夫斯基IVAN KOTLYAREV EVER GRADE GEROI MONKADY ZIM TRIESTE 利來學文 NL.HOUTMAN 旅库利亞 PIONEER PRIMORYA GEN AF CEBESOY TANGER

扮河 FENHE 倫娜馬士基LUNA MAERSK NORASIA CARTHAGO HAKATA MARU CARDIGAN BAY 查羅斯基 KAP. KOZLOVSKIY CONCORD IBUKI 協和實良野CONCORD FURANO EVER ORIENT GREAT UNIVERSE BUNGA PERMAI EVER GIFTED ALEK PROKOFJOV MING FORTUNE KITANO MARU

LIAO HE B.M.TOMAS KOREAN CHANCE

GOLDEN GHANA 胡锦继统 PRES HOOVER ORT, CROWN 韩國島冠 KOREAN CROWN 快窗快輪 FRANKFURT EXPRES A. GROTTGER LANKA AJITHA GOLD HILLA MARIGO K AL SWAMRUZ 施汪駕 EVER ONWARD FAST EAGLE 艾森萊總統PRES, EISENHOWER TAEPING PLANET EVER GRADE KOTA RAJA WILLINE TAIKO GEROI MONKADY PLATYTERA ZIM TRIESTE 更利亚统统PRES_HARRISON UNITED PIONEER 連登比路 LINDENERLS ANANGEL ARES

OASIS ALTAIR

PRES_LINCOLN CARDIGAN BAY

CHAR MING

OCEAN STRENGTH

JAPAN APOLLO PACIFIC ARROW E.VITAL

PORTLAND,
Also accepting LONGVIEW,
E. CANADA MONTREAL,
(MLB VIA V.

GLOBE DIRECT TO CHARLESTON, NEW YORK Also accepting Savannah, Norl

CY & CFS | HONG KONG INT TERMINAL TEL | 0-4850539 加勒比海航線

直航 PORT OF SPAIN, CURA SANTO DOMINGO. CO ACCEPTABLE ALL PO

貨倉裁貨時間:十一月十四 中南美航梯 A VESSEL

MANZANILLO, PUERTO ACAJUTLA, PUERTO SAN LORENZO, CRIS PANAMA, COLON, COL 貨倉裁貨時間:十一月十四

汎洋航運有限公TRANS-OCEANSHIPPI 14th Floor, Euro Trade Centrel 香港干諾道中13-14號 Tel.5-2164 收貨站,迅發貨倉油塘地段 TEL 高輝道24號 TEL.K-71

42

程日賽角六賽決

萬里長城起點處 內置無機會再的 內型無機會再的 以達敬,却因公 學月,公事繁忙

量水冷式或沸水壓更危險。因為壓 医力是一百五十個大氣壓,而安全

敵汽車零件、保險玻璃 斤界元朝安軍路89號地下 所界上水馬會道102號地下

2 車場: 0-772266

73-7808480 行19樓(油藏地地鐵口) 各地入口商廠商名錄,技術 産品期刊・專業技術手册。 南界提供生財資料逾15年。 日期刊物·歡迎閣下親臨本^{*/} 格,或電索目錄即寄。



:各種汽車石油產品

等進 口汽車配件 常備現貨 本銷出口

來樣加工 一律歡迎

文字洋將去衙門,再配合打假後上切入的尹志强、陳發 即。阿奇覺得南華這一招確 即。阿奇覺得南華這一招確 即。阿奇覺得南華這一招確 學「大頭仔」這類時通成局 於一大頭仔」這類時通成局 於一大頭仔」這類時通成局 於一大頭仔」這類時通成局 於一大頭仔」這類時通成局 於放之了數的球員,况且如 今南意邀得兩個英國球員加盟,打法更宜簡單直接,因 整備組織埋門,相信會失去兩個外援的作用,甚 至流壞了南華原有的打法,令球隊踢得不三不四。 但有了「大頭胡」,在關鍵時刻,他有本領放直線 是 一整體組織埋門,相信會失去兩個外援的作用,甚 至流壞了南華原有的打法,令球隊踢得不三不四。

百年秘方・特效新築・增强抵抗力。增加発疫力

五台山高僧佛心慈悲,將賓利松方「固本哮喘安」交喜人姚福 年,令其四方行臂,普枚衆生。姚按松方行醫,樂至病除,被 譽為「神醫」、「神樂」。 後廣大病愈者自動等資,為姚在河 北與建了一幢診所。供其坐地行器,為民祛病。這便是百十年

歷久不衰的「太和醫室」和咳喘特效「神樂」固本哮喘安的淵源。 方獻出,並和西安自力中藥廠合作,把湯劑「固本哮喘安」升華為濃縮糖衣丸型的「固本 咳喘丸」。得到省醫藥部門的高度評價和廣大患者的熱烈歡迎。公認為是達到國內先進水 平的新樂品。

貝母為使,以通里達表,平喘。近期原效可止咳、化痰、平喘以「治標」; 連期療效,可 補肺、健脾、固腎以「固本」。「悸」「本」兼頗。「進」

,療效好,方能久興而不衰。 為了您和您同病相掛人的健康愉快。請您試用」並請將療效廣為宣傳。願天下哮喘惠 者皆康泰。

份:人参、川貝母、白芥子、細辛、五味子。 功能與主治:止咳定喘;健脾化痰;益氣助肺;補腎固攝。用於虚寒型咳嗽、哮喘、氣管 炎、支氣管哮喘。 用法與用量:口服,成人一次40丸,一日3次。小量6-10歲一次20粒。

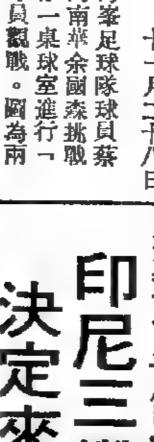
格:每瓶240粒。 按:本藥最宜經中西醫藥久治無效,遂廷不愈的慢性頑喘久嗷患者,達服數瓶可見功效, 長期服之可減少復發;保康復,是醫界和病者的有效良藥,是帶有根本治療作用的古方格 樂。吃西樂有副作用者,改服本樂有良效,久服可根治。

> 陜 西 省:中國醫藥保健品進出口公司代理 香港經銷: 顯 威 贸 易 公 司 電話: 上午K7500529 下午K942693

徵求港九澳分銷及器售商並徵美國加拿大澳洲代理商

新光國貨公司(深水埗長沙灣道194號地下) 寶萊藥房(牛頭角道淘大商場204號地下) 中寳藥品公司(荔枝角道54號地下) 潮邦西、寬行(香港德輸道西316號A地下) 中英國貨公司(長沙灣道25號地下) 百安西藥房(土瓜灣馬頭角道8號地下)

金源中西藥行(元朗教育路45號地下) 勝興中西重行(屯門仁政街83號地下) 梁國英大藥房(深水埗長沙灣道134號地下) 基準中產業行(莊士領道18號C座地下) 聯昌中西藥行(荃灣川龍街7號地下) 金橋中西藥行(黄大仙中心商場地庫10號)



隻曼聯隊 鑽石

油風驅

帝凤驅

好讚人人效功

同不衆與力樂

品出司公限有廠藥福永靳

號 128 西道大后皇港香:址地

5-481285, 5-480746:話電

舒適美觀

地址:九龍官塘敬業街49號二樓

經濟實惠

經銷處:鉅昌 行

音加雪

地界金目冠二。律亞青牌,軍新

科李與一次表面 門翠、,辦查



電腦產品 輝 有限公司 高級/工具設計工程師 (Senior/Tooling Engineer)

品質最佳

頁實設計精密機械工件加工之工具及夾具, 大學或理工學集,其三年有關經驗。隨義而了 歷、近照、要求待遇客九髓觀塘道400號樂 基大度6樓隆寶忌腦人郡部經理收。

軽量・電子調温・操作

歌迎查詢。 安基工業設備有限公司 九龍中央郵政信箱74228號

電話:0-6999788

隆

·上班下班均踏自於校園的最高點·生交談。

四自行車,平凡得可至一些著名大學的校員

巡视學者

、「秘事」可堪玩味,其中艺不知除了道些「人之大倫」開係多,然總匯總「男女關係」一直以來,有關香港各專上國一直以來,有關香港各專上國

拾趣

则」巡視。 望」、「 問候」 學生會幹事,亦經 望」、「 問候」 學生會幹事,亦經 。 (三) 某校長對學生很是關心

留

稿

迅即成

圆意意

圆意

版八十第

謎 貝 爾 故

有的「道理」都是荒謬的,你以為如何? 核電廠是用海水來冷却的,於是海水有了輻射,海中 的菌藻也就有了辐射,小蝦吃菌藻,小魚吃小蝦,大魚吃 小魚·於是,大魚含有輻射,大魚產卵,下一代的魚便遺 傳了輻射,小魚長大了,又有下一代。所以,輻射越來越

爾

切

國可

源流距離核電站只是一山之隔,大約五公里。東江之水則 經深圳水庫入注香港水塘 再轉到家家戶戶 • 壓水式反應堆比石墨水冷式或沸水壓更危險。因為壓力

水堆的第一冷却回路的壓力是一百五十個大氣壓,而安全 單則只能承受五、六個大氣壓,所以,第一回路的管道一 有破損,安全罩就會被炸破 核芯熔解,就會產生十萬度高温,把地壳燒穿,污染

整個地下水系。 全完上,直接加熱,厚壁便容易裂開,大量輻射於是外洩

洩漏輻射不會止於十公里·輻射越稀釋,即擴散越廣 ,所以受害的人便越多。 管不好厠所和酒店的人,自然不能管好核電站

切爾諾貝爾事故,影響二千公里 外的英國,所以廣東核電站要挪選—

心理有問題,所以大亞灣核電站就得

每天每個位可排大字四個 細字三十六個 收費十元

專營各國名廠汽車零件、保險玻璃、



各種印刷紙

常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失專救險車 · · · · · 來往港九國內各地 歡迎來電查詢 — -· 香港地址:新界洪水橋柏雨花苑對面 電話:0.773344·

死氣喉、電池。 歡迎來電查詢接洽 正舖地址:新界元朗安室路89税地下 話: 0-780889 0-768641 国内地址:韶關火車站廣埼56號 電話:5640 電掛:4836 號地選書 報 關 組:文錦渡東門南路流花醫院對面(無線電聯絡) 分店地址:新界上水馬會道102號地下 活: 0-908276 0-917331

智富汽車貿易公司 土瓜川鹿鴨街15、22號地下 加印廣告·送禮佳品·彩圖海報·設計製作 聖誕賀咭·記事簿籍·日曆抬曆·抬墊月曆 **全新左軚50鈴3-8項**不板車及冷凍車可達零下18度 香港美利貿易公司

英國進口商名錄 中東進出口商名錄

南韓工商名錄

靈包車●農夫車●吉普車●轎車15172226中巴●計大

新 五 日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,十四—46座 國內辦事處:廣東省東莞市萬江區★智勤汽車修配廠★ 鼠殺大・訂復經濟。

全美國進口商名錄86/87

詳列美國,加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄: 公司地址,電報電傳、經理、銀行等、分類詳細。

[fin] [原文] 《出口机教

AM 223 W 0-238825

世界入口商名錄大全〈フ册〉 詳列歐洲,北美、南美、中東、亞洲、非洲共10萬多家人口蘭資 科、極對準確。美國原版名錄。可分册獨立選購。 1986全美國廠商名錄(、4 册)

是美國本地廠商使用最廣泛的原版名錄,易查而又詳細·美國銷 世界工商刊物有限公司四3-7236033 隨飽車、農民車、吉普車、的士頭 26座旅遊巴、叠室型(轎車)

汽

澳洲人口商名錄 日本工商名錄 南韓工商名錄 ◆ 日本電子顧商名錄 美國電子廠商名錄 ◆ 歐州電子廠商名錄。 世界百貨公司名錄 德國聚務名錄 加拿大廠商名錄 各國皮肤皮具到物 各國電子產品刑物 各國管理技術群刊 。 各國工商產品

爾敦道518號爾敦行19樓(油臟地地鐵口) 專營:原版世界各地入口商廠商名錄,技術 及管理和產品期刊 專業技術手册。 為本港東南亞工商界提供生財資料逾15年。 請提防買入翻版過期刊物下歡迎閣下親臨本

公司訂購及比較價格・或電索目錄即寄え、 至14幅 - 42座 旅遊巴士 ----

图除刊物公司3-7808480

J H90 Cat977L

八C 過輪 公山羊绒含絨冠5 是三千公斤價值 5-408648 全类製造而名錄 亞洲進口商名錄 美國工業設備月刊 台灣機械五金名錄 法國首節圖證 台灣電子電器商名錄 萬雅 1 2 0 珠寶設計 西班牙首節圖證 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 台灣工商黃質年鑑 萬雅 1 1 0 珠寶設計 日本金飾圖譜86版 全美國製造商名錄1986 萬雅珠寶設計選集 世界名表圖鑑86版 詳列全美115.000家廠商地址等資料,55.000種機械 上朗貿易有限公 、電子等產品分類排列・全套21册。 电话: 26912 電響保險人度704室 電話: 3-808378 香港地區總代理 中華人民共和國製造 千斤頂,各類手攜梨及曲輪類。 經銷:各種汽車石油產品 歐洲產馬口鐵 總經銷

經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備,專業人士為 客設計安裝各類:海產、肉類、蔬菜保鮮急凍冷 **漳**,可派員到國內實地接洽設計,大量生產不銹 一個冷蔵幅・代辨造口國內手續・歡迎諮詢及訂購 景生冷凍公司「福祉さん計官県近3月原地下

台灣鞋業廠商名錄

歐洲進口商名錄

香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室

5-418005 5-416618

美國電子產品名錄 中東進口商名錄

全美進口商名錄

全美出口商名錄

三井牌自動鎖機 號 DC 50 M

魏先生治

話 · K7445610 7445617 .7445618

A級黃白面硬了 3 厚0.23和0.25MM 608MM×712MM镀锡0.35LB以上

交貨期12月底和1月份 TEL: 3-7391683 TLX: 49718 MUAR HX FAX: 852-3-7234351

華 行 香港均存高土打道143號地下 TEL 5-727350 5-725581



兼營進口汽車配件

三八七四二五〇八四八

B

歷久不衰的「太和醫室」和咳。 「固本哮喘安」經百十年 **醫姚樹錦,療效更綠神奇。為** 方献出, 並和西安自力中學廠? 咳喘丸」。得到省醫藥部門的7 平的新藥品。

「固本咳喘丸」淵源流長 ,以補氣助呼吸;白芥子為臣 **貝母為使,以通里達表,平喘** 補肺、健脾、固骨以「固本」 ,療效行。方能久與而不衰。 為了您和您同病相憐人的()

份:人參、川貝母、自 功能與主治:止咳定喘;健脾体 炎、支氣管哮喘。 用法與用量:口服,成人一次4

格:每瓶240粒。 按:本藥嚴宜經中西醫藥久治無 長期服之可減少復發,保康復, 樂。吃西與有副作用者,及服本

陕西省:中國醫 香港經銷: 勘 威 徵求港九澳分

新光國貨公司(深水埗長沙灣道19 賢萊藥房(牛頭角道海大商場204號 中賢藥品公司(荔枝角道54號地下 潮邦西為行(香港德輔道西316號A 中葵國貨公司(長沙灣道25號地下 百安西藥房(土瓜灣馬頭角道8號

ling)的赵邦:在英國劍橋的皇帝街上有 八家酒館,誰能在這八家酒館連續喝八杯 (品脱)啤酒——每家喝—杯——便能獲 一條藍色領帶作紀念。條件是在喝道八杯 啤酒的一段時間不能去洗手間。

。能主國完後獲領常留念,但領帶上却會多了些青豆(pea 表表一次洗手間便有一顆……

也只不過是酒館驱衆多遊戲的一種。酒館最流行的玩 意,大概要掌導飛憩了。桌球也很流行。以往,酒館還是

如果在這段時間内去洗手間,雖然也

學行業擊的地方,不少拳手便在酒館進行訓練。

酒館到底是飲酒的地方,飲酒雞免會醉,有關醉酒的 英語也很多姿多系。非只有drunk那麼單調。有機會再

→ 3=7135191

●五十鈴左駄十二座電油小巴\$35,500 ●80年UD實力十輛翻新泥頭車(出口用) ●80年日產280C(香港可用) ●全新豐田左駄柴油十二座原廠冷氣收錄機

零沽一批發一代客切紙一 最大國產咭紙經銷商,雙灰咭總經銷商 偉大有限公司九龍元洲街130號電話 3-7205285-8

大角咀晏架街81號一樓富多來商場26號

水信行 九龍彌敦道591號豐順大厦15字樓 水信行 23-325331~2 車場:0-772266 世界貿易寶典



常備現貨 本銷出口

九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室(現貨供應

4 一 機

可意

日本工商名錄

日本電子名錄

世界電子名錄 日本化工名錄



來樣加工 一律歡迎



場五天今 慘逃赤李戰戰 痛生來察地火 經又死貝記屠 歷一裹爾者城 王昌周西 瓦薩多爾 **挺正康正** 聚氣然義 海珊逃明大 瑚出,光

環 球

推定 展设 場五天今 楊五天今 有性有情 ---不停 不見宜量 爱的了 温 到 度着 華徳 演導傑賞姿

主邱丁演團建畫 China 4493 片立功中 體夫國

黄鶴 **盗設有電梯哩** 全用三合土建



色。也開始進入令人着迷的「人間仙旗」、階段、不過, 造訪「仙塊」的遊客。必須要有無地容身的心理準備 九寨溝位於四川省省會一成都市以北四百公里的 原始森林上。海拔二十四百公尺。整個區域長滿着箭竹 松。柏及杉樹等林木。因而亦成為大龍貓寬食和棲息

郑冬特接的時間。力集舞曲葉色葉體之改變。所以 每年秋冬時分》整個九事準简重像一個细想抽上數《紅 程、大、绿等柔和颜色的天然油畫。令人有無數核養

九寨溝的美。實在吸引不少慕名陶往的過名,他們 長途跋涉到道裏,而每年的十月更是這個山區的旅遊柱



由於元素漢目前仍是開發中 的旅遊點之所以山底上只有一個 于一時間工術線工到旅館的登記 **北房間、牧床位。在前盖—**

则骨的寒風試撫你的皮膚而至 内,那滋味實在叫人不好爱。 速的可在翌日趁着住房旅客退货 而獲得「安置」。否則使要繼續 在空地上與大自然接觸,實重九 寨溝的旅程完結為此 在此準劃一句。到九寨溝號

實的姓客。李前必須預備充足數 寒衣物。避免實路筆者複雜

味江啤酒,榮獲第八屆 尼洲乒乓球錦標賽大會 旨定的專用啤酒。



大小瓶裝、罐裝和桶裝。 :北有青島,南有珠江。

友好合作的結晶 hina. France and Belgium

州市新港東路 電掛: 4493 g Road East, Guangzhou,

星晨泰國布吉團,行程編排妥善,採用雙程 內陸機來回曼谷及布吉,優點特多:

乘內陸機可節省十二小時的行車時間・並避免中途停留落後地方過夜・

影響國友精神及旅遊心情。

行程安排更加值得信賴。

布吉島、曼谷、芭堤雅 八天豪華團\$3,390建四、五、六、日出發 布吉島、曼谷、芭堤雅七天豪華團 \$3,290 進一出發 布吉島、曼谷、芭堤雅六天豪華團 \$3,020 達六出發

曼谷·芭堤雅 七天豪華團 \$2,730 天天出發 曼谷、芭堤雅五天超值豪華團 \$2,390 天天出發

金三角、清邁、清萊、曼谷、芭堤雅 八天豪華團 \$3,190 建动日出致 馬星泰(馬六甲)九天豪華園 \$4,090 连一六出致

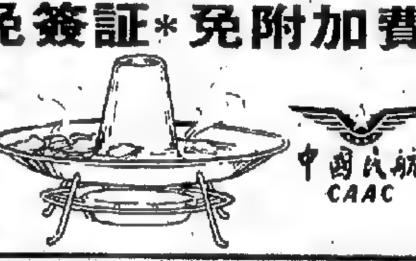
3-7231723 (944)

Nemine Sur

首都教法建學「開展放進分別計算」數型推開 ●九龍尖沙阻置光行1529~1532堂(由廣東道口人 ●香港皇后大道中64聲道卡佛大價1701-3室 ◆董灣地區推出清豐中心/20(宝 ◆九爾環教運動的發展行中心/204-5宝(旺角地鐵站)

5-218161 (9級) 0-4165473(64数) 3-320955(8数数 ●網鑼灣百種新術性權中心2107-8章(松坂曼吉貸公司權上) 5-7907233 (5練) ●機要部熱線電話 (3-7230333(6酸)。5-243068(4線) 星期日及公家餐期假常期公。尖沙围路行。中理分行至下午四時半 旺角分行至下午五時正、銅鑼灣分行至下午五時半、荃灣分行至下午七時正





種調味品、既可進補、又可禦寒

七天雙程航空團屬2190屬個0

*香港一廣州乘搭豪華冷氣雙體船,特别高級。

六天雙程航空團

\$1588

- 李縣吳碼 [350011

南京、無錫、北京、蘇州、上海、杭州、桂林

天高級直航團 488

"全程陪同"悉心照顧·另每一地方單位加派一位"當地陪同"負責講解風土 人情·三位具有高水準服務人員隨團悉心照顧·務求達到最高服務水平 直通車或變體豪華船往返廣州,波魯豪華噴射客機往返 • 杭州住最新望湖賓館(全港獨有).

上海住上海賓馆或國際飯店 南京·無錫·蘇州住澳資賓館豪華雙人套房·私人浴室·電視·電話·地毡·設備齊全

七天江南超值團廣州 南京 990 八天直航特級豪華團 •來回乘港龍直航機,南京住金陵大酒店

9、11、14天北京、華東、桂林紫陽3490

歡迎公司及社團集體參加,特惠折扣,詳情請電營業部 5-251087 中谓:据受行305室 超级数硫镍土 5-259311章 驻角:講教道636数银行中心812字《 铜藻湖:赶尼許資467就建德費大厦17樓 至著:南坡中心6/0619-622室中 九副《尖沙明星光行1722室 電梯亞夫星獨頭。 3-674192

尖東《尖沙唱集部港龍中心彩龍酒樓大堂 注:3-7244260 』 機業部專得 15-259311

事變》居時將重映。 學五十周年,《西安中二月十二日西安事 宗的排片也有彈性。

姚天敦 邓居 北

床能



推翻机机



場女39獻明

場女39獻明 登靚至映天

紅透無春場四 皇廟早蘭 西海色 點 后街場官 都富 石寶

場五天今滿大 顏 岑 陳 四仔親亲 如麗麗妙琪蓓 **ジ**之202 極四結_{奇型}油輪液福性雙龍今 唇點良遇解流液星顯繁華早 招勝無都富 脈玩綠地轉女 揭珠 場 有招 **沒**石實。場今 妹石實。場今

場五天今滿大 四子靚袞 顏 岑 陳 代第妹放 如題觀妙琪蓓 作之代一新戰抵權楊演導 202020 料實材與放弃情報 路缘姻錯行:場早今都美

都雅

္ត 金 ° 金 花 城 場五後最 場五天今 本 陳 麗妙 琪蓓 女夜 準備 之 宜不宜兒

登號 9to3 天明 仔南越。場早今聲新 粉 金茂坪 嶺

复監察光影 天雲蓋義

樂百 樂快 五 院戲鬼猛

鷹神網法: 天明 神愛・場早今樂快

锡五天个院兩 天雲蓋義

^{米與}尚和德三^{點阻棄}

寶

環球 三角電。 服役 場五天今 有性有情 情中性中

案是照片拍

留亦死盼任己為羣人福造後今 今日的他,稱得成龍當選今年「

能表演幾年

願如終傑十名提度三

战稱心一 的劉 松 他 拍 七 一 一

部起。視

兩個多月時間拍攝型視拍新劇。的需要明年三月,他會再為

冒聲啞

出名

吳夏萍愛犬

我會獨身,時代不同,男女問合則來,抱惹大新聞,他已不再介懷,他說,「我和拍拉,他的反應是。哈一哈一哈一他是他認

馬石駿談國產片發行

《西安事變》

· 月 重 映

映國產片

要做,忙得她一點時間也然《歡樂今宵》,很多特備於她連歌詞也未唸熟,原因是

將為廖安麗送嫁

十多人的窟, 而組織)

至三》。過去他的數百世發展之後,又來回港發展之後,又來一人不可能發展之後,又來 数字導法 **大馬返** 時間,即「晚九晨三敗字,這次用的數字,這次用的數字,是沒有或勞察用的數字 撈女生涯

鴻基

陳

平中過

,於是以水廠人。 一其實,這件事 一類與男子 於是以水廠人。 一類與男子 的小插曲,陳雅倫在 的小插曲,陳雅倫在 的小插曲,陳雅倫在 _ 棲

,還有一段長時間,只想打好基礎,

陳雅倫歌影 視

部片。

場五天今

百

未江啤酒 香入決**資** 2洲乒乓球錦標賽プ

邃



、寫堡啤酒、華星啤酒 大小瓶装、罐装和桶装

國友好合作的結 hina. France and Belgi

州市新港東路 律事 : 4493 g Road East, Guangzhou, China 4493

旨定的專用啤酒。

乳똃

電運

榮獲第/

:北有青島,南有珠江

城新黨 月明 天今後最 等過媚效淫 味番食夾婦

坡 映場四 孩女 · 獻點

院線 計

场五天今 女神兒州 國大 解: 地 片影綠紀

。坪

威 都 **紅踏映機美魚** 弧型闊幕 寬敞座位 開隆即 幕重將

華《

^{万林} 葵。

0-208708 0-755733

師姐撞邪

場登女親3至9 : 映獻天明

地南油・星福・華龍

場五天今滿大 四年親委 顔 岑 陳 代第妹放 如麗霞妙琪蓓

料實材異放弃情豪

مري حي

華

ESEES S

主着自演能玉彪

追

芳

演谷俊

姦通 場四

樂。娛

場五天今

撞師

邪姐

主着自法権王彪

鳳彩

天今後最院兩

烯泽夫奸 紀經女色好 顯

孩女娘。場早個康天今鳳翠 娃街第四廉翠 士女好四廉彩 淫七點價麗 護色點價厚

浬

UAG

天陳後表示點八 30年 年

碧 邮 徐

鳳翠

場五天今

夫體拍日部第

妹三衛昭伯人

丰萬

吕 周 方 發潤

映獻天今院兩

天雲蓋義

ij

聯合廣

告

影

院

灣聚

野祖

場五天今 體立 林三十 東國建 片立功中 • 體夫國 魔門警場四 色花:點

金龍

體立 主 邱 丁 演國建憲 片立功中 • 體夫國 平 場四 夜安: 點

妹三十

金都

場五天今

淫奸婦夫 **宜不量兒** 紀女好獻明 經色映天 伴性先場四 玩天 · 點

街店血場四 人洗:點

映獻天今院兩

| 選挙 王 | 呂 | 周 演文 | 賢和 | 方 | 殺両

後

五

主領 榮 蘆實李文龍蕭白 演銜領腫類·榮君·玉彪

邪撞盟師

華高語

監部主王吕周 國榮光演賢祖方發灣 不兒:心愛牙怒傳義 宜童: 表談根斷然氣

不停 爱的了 温 到 震碧 华德 演導傑當麥

場五天今

慘逃赤李戰戰 痛生聚察地火 經又死貝記曆 壓一**東**爾者城

瓦薩多爾

海珊逃明大 瑚出•光

場五天今 三妹是 主 邱 丁 演 國建 此 片立功中體夫國

張六第

羊毛

頸巾作裝飾

花想容

直題的 接是市 級是 話 近

熱選是

參凝,過發度直児與可區去展與按?

其看員麼什誠學衡質到之市麼如的量

主活之們階的景

到民,須也對

娶要,期度一 自真道,吧的 己正是適?

大節新潮 學或女裝,都流行阻上毛頭巾-與或女裝,都流行阻上毛頭巾-與主要配搭,無 與主要配搭,無 與主要配搭,無 與主要配搭,無

要中在兩年前,時裝界早已推 要,兩者立見高下,至於好看與 的羊毛頭巾,在寒風凛冽的天氣 所者立見高下,至於好看與 一個發用!

影信念

這殿些階

大。我敬重人類,尤其是人生 中單純的某些方面,以及人與 自然的關係。我深信人類必須 自由,精神上應該如此,社會 原有力,既肯定世界無邊的美 更有力,既肯定世界無邊的美 更有力,既肯定世界無邊的美 是表達這種肯定態更如此,社會 是表達這種肯定態更如此,社會 是表達這種肯定態更如此,社會 是表達這種肯定態更如此,社會 是表達這種肯定態更如此,社會

常競

Adam 今

Adams 是當的大師之一。原因不懂值是數學的 Guggenheim 高級的大師之一。原因不懂值在於他建立 的分區曝光 系統(他獲得的 Guggenheim 高級他獲得的 Guggenheim 高級而是在其作品本身。阿當斯的 Guggenheim 高級一个最近,亦不只因為一个人最近,

這時候,我就哭笑不得了,不要鬧惰緒。

關

口

曲

迅序

紀了録

的書目 裏 出理1 上

表,有一段這樣的介紹。 與內 與內 與內 一部小普,名曰《豈有此 一部小普,名曰《豈有此 一部小普,名曰《豈有此 一部小普,名曰《豈有此 與夾二先生〈吳縣陳得仁 製夾二先生〈吳縣陳得仁 與夾二先生〈吳縣陳得仁

説調《時格・廠へ求

,惠部而小,

老作迅得戏俗寫二者在很而,得

取對題不諧和不

~ 。能倘並

不分小多説

文意國值文

,的展圆的贴,

一石是的小級已

塊料很相擺煮成

廢,自比設壁為

却石。無説置文

要用有

於然。,,我

是的這但或國

他到諸人

文,觀活

人地 地流 流 淚 () 常遇到難題 () 你不精力再去你 () 你不精力再去你 () 你不精力再去你 () 你不精力到難題 () 你不精力到難題 () 你不精力,是 馴兒,

背官最五道中究只過是後品多文山主翐文紙 便是聽。怎一。使玩博人也化上,,品有如過應樣關我人萃物服能特。也任, 一何這試的是們眼珍館務變點這得是聞 殿的摺的名的,殿只界一現。為,正馴什來為獸不印雅情。用

外砚白、

, , 石

的青牆, 石 一 石 石 石 石 石 石

正所字面是問

每有可也考,這便的精蠅手密中個之知是試即是是作絕頭怕麻灑

今一十 ----一七了總

冬立七初

美國 過菜的作於在期, 倉促辦理的 這兩個月之 問是明年 1 ,增一

(煮圆中)像日太李

此令 十因

·把K床取少,

了着

退休・不過・サイン・

怡

情

跳舞,並請你加入他們這們快樂便深夜高歌、閒並也不交稿,於是就脱稿如,他們不快等() ,或者不理会 不高與時可始 不高與時可始 不高與時可始 不高與時可始

理解 一樣,當你專心地工作或安 一樣,當你專心地工作或 一樣,當你專心地工作或 一樣,當你專心地工作或 一樣,當你專心地工作或 一樣,當你專心地工作或 一樣,當你專心的時候便什 一樣 滴

筍,宋有板人排我插他求其,於於而被代加橋,一今天曾變意他藝作

於石類多。

出有事,研

多秀「法

時下頭機問

起,有

稱說鎖拔意名

,為石橋

不。不出板,成如推落一立心橋不竹;崇

扔份我瞬了笑,。麼們

▶ 手 ▮ ▶ 因

足狱灰灰

歡我 一得一,

趣

當選求。李橋翎

呀,令!

酷勢揚妖得可

她,袖狐錚奈 谊玉一打錚何

一面拂來兩,

弱的枚

的石力

不着奇

然,,

已登這

是時一頭也拂

然血腦

石心

浴衣上成缸净。什

災注着玉向下公「玉公個受既玉丰公、公

六剧有。烈一

否即署此 須意 此是認妥·内送 案顧為·總不交

·悉只說疑 稍舊是史這

魯市, 找為魯 迅上還他來《迅

一處差》滑何作購是托一中 對點。距的和典序得未了簡問 作用。 典人日釣也其村

·來也。

寒何。事

事通的個「比首

成路

家的統氣

,體,,者

控情知小人申較服

告很你法·冤容從

灰正 件可開手、没任上,得庭领工有何訴

《别人著述寫序》 《就為《何典》 《現在已成過去 》裏説的「空格/

嘲儒記過, 諷出 儒大, 升為家有向者人不到聯成 官,認目孔以的過站得至 , 語為中者讀晚這直二聖 措五一法再教勞翻赤的,長厥於殷新題寫經味,蘸禮。筋膠了敢衫過翻大典記

然石 是,品有,然還常 成,水亭设变獨 為而流敍便作自

是方也文欣,可用 在些然、因之泥睡一知诚 威自災海為所與於時道和

•鎮暴九市度年美 去隨席三從,前國 在全類沿臨的逐

一的甘,之本信日最長。鶏蕉長有《植一習實甘油人蕉或香 我皆不六微卵。而三南的奇食也蕉

花林本人蓝道的秋 7 所而称,南個葉。字不說,王窗面接,更之的却,雖是聯上落個何,一知開 又猷知的嗣詩閻享詩要但美

如有校以人頭有 助像, 一一硬台的層字

廣干革擠中的脖,, 生文上命一鑽像子水觀 後貼萬一塊。擠,泄衆 慄 院的的以、儘公有不囿

? 年了李心都像、 部康大的自硬。注本 字心已,李一密 所的報腹有是廣擲文

問湖「・方樹筆以 芭人秋芭白、尖所 迷不,新想迷歷與的恐說蕉夢宵蕉居特,見醫多,然稱的一世點第愁心小葉又人其兩都芭:柴來睡先易别一吟的,因葉而,,燕比三

湧不數印革詩歐紙風十硯得,情還的, 逸美章架箋, 鎮鬚年是更甚更可地也 興,是是, 起, 前蕉好至開於方是 木的青磁,想也思道第 竹荫刻青花,墨想可路能陷化

泉何此,,印異,是數墨寫暢心際越

同界垃城為時征程沿汲市的·服

見個土捏了。們陰獄人想老,把。自看除娃是一幹不汗一己了、娃康

大透氣了 字頂急一 他算們培然報的敗退紅們自也簽也 • 傢塚,旗認投以的

任沉年國河 田觸我治 否度地·的· 則·我一重 **白**子

雄組常。,、雖但

, 是, 民也問國法 而一但法都題社院

可:會判

必一政配所鐵一

也事。得資

人米谷平座沉

,度以的潤若下每泰南 球的一本 上佛個训 消國大紀

預的,原

人,長三前 。不的大摩敦

是人類咎由自取了。,而人為的城市陸沉,而人為的城市陸沉,而人為的城市陸沉的自然災害,會在須與之間酸成人間慘劇

C

(三八〇)

朝啁噹理

,看台,件

那面看個

那我就說一道片子即 你,這片子要重拍。 你,這片子要重拍。 你,這片子要重拍。 你,這片子要重拍。 你,這片子要重拍。 是要花很多鐵嗎? 是要花很多鐵嗎? 是要花很多鐵嗎? 是要花很多鐵嗎? 是要花很多鐵嗎? 是要花很多鐵嗎? 是要花很多鐵嗎? 是要花很多鐵嗎? 是要花很多鐵嗎?

世界 大姐對藍才安真是的電 大姐對藍才安真是好 大姐對藍才安真是好 大姐對藍才安真是好 大姐對藍才安真是好 一個人家又寫稿子又 一個人家又寫稿子又 一個人家又寫稿子又 一個人家又寫稿子又

人知即上,說?性 [

一型百多個梯湖彩池, 一型百多個梯湖彩池, 一型百多個梯湖彩池, 一型百多個梯湖彩池, 一型百多個梯湖彩池, 一型百多個梯湖彩池, 一型百多個梯湖彩池, 一型百多個梯湖彩池, 一型百多個梯湖彩池,

也有一處地方彩池海佈,被母為舉 他有一處地方彩池海佈,他們的 是彩池池壁頭色湖白,與黄龍的 是彩池池壁頭色湖白,與黄龍的 是彩池池壁面色湖白,與黄龍的 是彩池池壁面色湖白,與黄龍的 是彩池池壁面色湖白,與黄龍的 是彩池池壁面色湖白,與黄龍的 是彩池池壁面色湖白,與黄龍的 是彩池池壁面色湖白,與黄龍的 是彩池池壁面色湖白,與黄龍的

★在一, 運政」 《任任以第生首

注的運動。它和別。

注的運動。它和別。

注的運動。它和別。

注於一。別的

以對不能與足球相比。香港報紙

以對不能與足球相比。香港報紙

以對不能與足球相比。香港報紙

以對不能與足球相比。香港報紙

以對於一次,

以對於一次

銷金

是問題了,因為不能一 是問題了,因為不能一 是很值得的。 是可能够了, 是有情形下,覺得電話 是相情形下,覺得電話 是可能够了,

是在球個不植球號外一新運時良基貝召援

長首名提

式行 文 注 数 首 段 平 人 平

既不類學 提名經費

也一成必但推

继年累月地侵蚀岩層表面,沉積 ,帶有濃厚的碳酸鈣成份,他們 、一量因為沿溝奔流的高山溪水 、黄龍如此奇怪有趣的梯级狀彩 ,黄龍如此奇怪有趣的梯级狀彩

黄龍」眞正的

成因

篇持平

英政 生 於首 以任 以任 改長 談華後行本

现个如果此時對鏡一照,更會感 我準備沐浴,怎可能有安全的感 我準備沐浴,怎可能有安全的感 我準備沐浴,怎可能有安全的感 我與他一般,想到事陰風陣陣的 此時是夜半,想到事陰風陣陣的 現,自己將自己嚇個半死。 理,自己將自己嚇個半死。

浴室色彩與安

我於力

给人的印象,似乎网络两大中心,一是八七年後政制改革

能不能推行直接選舉,另一是一九九七年行政首長要不要

多多,不是壞事,許多疑難問題·多數是從熱烈的討論中找到正確答

了由此應想,喚起市民大衆當家作主的意識,尚無共同努力。

各界人士對這些問題各有各的意見,不管怎樣,意見

一種「自發」因為在我個

我還未弄清楚。

安居說**生** 一種陰寒的感覺,特別是取用自一種陰寒的感覺,得也因此為 一種陰寒的感覺,特別是取用自 一種陰寒的感覺,特別是取用自 色質光覺配合之下,情况更嚴重 一種陰寒的感覺,特別是取用自 色質光覺配合之下,情况更嚴重

社少原,

中人「打牙町」。

中人「打牙町」。

中人「打牙町」。

一位馬伕大佬一番排位

一位馬伕大佬一番排位

一位馬伕大佬一番,「無敵駒」又來矣」

一位馬伕大佬一個別學。

「無敵駒」又來矣」

一位馬伕大佬一個別學。

「無敵駒」又來矣」

一位馬伕大佬一個別學。

「無敵駒」又來矣」

「無敵駒」又來矣」

「無敵駒」又來矣」

「無敵駒」又來矣」

「無敵駒」又來矣」

之匹索 後馬地

版權和紅十字

與一套郵票紀念一個專題的做法不同,而且歷年都是如此

從文藝版權條約的郵票的盟面來看,它包括了戲劇(人像)·音樂作曲(五線譜)和著作(筆)。版權問題在亞洲還没有得到普遍重視,香港近年出現的音樂作曲作詞家版權問題不過是剛剛開始。

紅十字會郵票上並列着紅十字會和紅新月會
徽章,說明了兩派的和解。

今年的四枚郵票内容如下。35C國際和平年,50C冬季救濟金五

前兩者比較一般化,這裏介紹的是後兩枚郵票。

一人一果直接選舉

力助成果・

整个次体整的数据,但短期的反照,但短期的原出。 一次体整的数据,则小心虚型,但短期的原出。 一次体整的数据,则小心虚型,但短期的原出。 一次体整的数据,但是现象。

造結 結 時 表 子 古 的

而有

3

地園

腦事捏話不低用許

生氣啦!」 故意别過臉

但過於倉促辦理學

美國不

再

想定。

3必須在兩個星期3%同意,但顯得頻步

一歲退休。不過,美國國會裏七八年又作了修改,向後退了九六七年把退休年龄規定為六

労動者・総合・美

原外子 與, 兩者立見高下, 至於好看與 與, 兩者立見高下, 至於好看與 與, 兩者立見高下, 至於好看與 一, 與色鮮明的羊毛頭巾, 推起貼級作 一, 與色鮮明的羊毛頭巾, 性 時、安大分類, 一, 在寒風凛冽的天氣 一, 與色鮮明的羊毛頭巾, 性 一, 與色維 一, 與色鮮明的羊毛頭巾, 性 一, 與色維 一, 與色維 一, 與色維 一, 與色 一, 與色 一, 與色 一, 與 一, 。 一,

閆

番茄有很多疑

利與義務承擔 以及的 即數地、自覺地想 中,從「被追」中,從「被追」中,從「被追」中,從「被追」中,從「被追」中,從「被追」中,從「被追」中,從「被追」 硬,候,要夠手 一級什那一部上 的性 整 整

有投逐等,那就要性。能

道會談期內 也充分 這會談期內 也充分 重了港人的意願。 事是需要時間的 原參與的考驗。 是需要時間的 是需要時間的 是需要時間的 是需要時間的 是需要時間的 是需要時間的 是需要時間的

我: 兒成

是一……偉昌的心 即與伴郎、衆兄弟 即與伴郎、衆兄弟 學生,她們是同學 他,是在中大求學 他,是在中大求學

見的林珊智的嘴臉老是不平靜,老是

以識別類是 政地何真一 周步,是多,

認識到這一語與民衆的語學民衆的一個學人

一呀選了一,但是理的夠

她的佻皮蹈

海峽幽靈 放在一个

·新娘有命,我們不 於要追究責任。 」 《際追究責任。 」 《際追究責任。 」 《概敏感地聯想到自 《概敏感地聯想到自

董仁忠的第三公子—新娘的消息——做伴 現代姑娘已有新観 行飲水飽, 對富

Ü

學怎:打行 填樣:三丁 河 一 更不 人

强烈梅意,呼之欲出。

Tyo Loved Before 》,一首是《To all the girls in t

的演出,「叫野」一般

ie.

六網欲做有牌

廟

HX

要的人物盡現銀幕,整部影片氣勢磅礴,無懈可擊!
不過,於質過道部電影之後,我好慚愧!
一,我發覺我應該好好的去沒一時,我發覺我應該好好的去沒一時,我所說的「貧乏與無知」,並不是不辨是非黑白,而是將不少事情的經過「始末倒置」,想來也覺汗顏!

來也覺汗顏!

來也覺汗顏!

來也覺汗顏!

鐳射製作鋼琴演奏彼得魯什卡火

《彼得魯什卡》是四場芭蕾舞劇,也是斯特拉文斯基的三 大芭蕾舞之一(其餘兩部是《春之祭》、《火鳥》)。但這款 輻射製作·却是三樂章的鋼琴版本·意大利鋼琴家波里尼演奏 ·波里尼以技巧出類拔萃著稱·他的演繹細膩深入,好像一位出色的雕刻家。他這 《彼得魯什卡》原是一九七二年發行。那時候他剛滿三十歲,當日以傳統唱片發行 時,與普羅科菲耶夫的《第七奏鳴曲》並録,如今翻射製作則加入了魏柏恩的一首 變奏曲和布萊茲的一首奏鳴曲 上述四部樂曲,當以斯特拉文斯基的《彼得魯什卡》最凱聽,原來的芭蕾舞劇 有個有趣的故事,魔術師在市集表演木偶戲,木偶彼得魯什卡、芭蕾女演員和靡爾

人都有了生命,故事描述了三個木偶的戀愛與嫉 · 此劇引用了平行和弦、二重調性等手法· 是 現代音樂的標誌之一。鋼琴版本保留了這種特性。 普舉科菲耶夫的《第七姿鳴曲》被認為是現 代手法和古典構思統一起來的傑作,三個樂章組 成。第三樂章是觸技曲式的終曲,音樂頗為精彩

,也是演奏者足資炫技之處。 比較起來,魏柏恩和布萊茲兩首現代色彩更 濃。親柏思是十二音階體系及無調性大師助伯格 的追隨者,布萊茲則以提倡二十世紀新音樂為己 任。他們這兩首樂曲都得慢慢咀嚼。 DGG出品,輻射唱片: 419202-2



仔港香 H551449

場五天今 妹放代第 仔閥豪四 場五天今 監全 鄧 穀力榮光 雲義 不完 大盗 宜意 者推半十 死花 · 點

基鴻 1基鴻 映獻場五天今 不見主 顏 岑 陳 妹放代第 宜童演如麗霞妙琪蓓仔靚豪四

海 獻下 花上映期

映图场五天今 影電夫功體立拍合日中部一第 主王 | 邱 | 王 | 丁 | 」 | 四伯 | 嵐

域鬼半十珠明

體 Ū 妹三十

性 場四 行愛·點

主應 四 婦召場點

好赤^早 漢胎

三大 午 方殺場夜

不過入了娛樂圈, ----

見片 猫場 望憐見毎

她力有趣麼

不見主 頗 岑 陳 妹放代第 宜童演如嚴麗妙琪蓓仔親豪四

:更訓與加歌明説仔殼

做練藝選星星法規制

[侣伴--唯] 唱主芳艳梅

宙宇都影

3.7570510 3.7426117

為情報 **天兩後最**

崩缺感避偶倾再倾一 瀉堤性逅然情見身見

确保级超:映天後

境折愛性妹妹三 場點四宙宇

逅

75 % I

温品质元素

不的,演不過壓就戲館

3 617100

不見主 類 岑 陳 妹放代第 宜童演如麗霞妙琪蓓仔閱豪四

更削與加歇明說仔遊

f 侣伴一唯 j 唱主芳艷梅

行愛性正點四樂民

5-776351 3-661056

寫情年八天兩後最

崩缺感避偶倾再倾一 瀉堤性近然情見身見

逅

鑣保級超

"去"。缩第

不兒宜童

歌淫場午

法就任

敦倫

邂

映後天

做練藝選星星法現即

製部一,而如愛作份的而同蠅的的多旦見撲過

映 天 後 胡 越

華秀意本秀

羅 王吕周 導 合祖 潤 演文演賢方發

心愛牙怒腐義

襄藏根斷然氣

學生

0-762432 🖗 3-629880

黎國三天兩後最

多瓦爾薩

宜不童兒·映聯AU田沙

花上海:映献天後

智上慾紅早_{華國} 雲火紅場

有阿 十 元 料姐半點朗

一切不愿

都皇

場五天今 農農 1 物人器風江大靈海 心己知義情我運

宝吕 | 王 | 周 賢祖 | 強潤 導羅演文 宜不童兒製監藥光郵

愛樂國三 天兩後最

多瓦爾薩

仁不地天護地驚天

宣不童兒·映聯AU田沙

花上海縣天後

Maria to BA

計計等 四海上實場點逐

黄男青金 地土映祭春後 ^{宜不童兒・品作雄當変} 愛的了不停 屠戰 域火 映 後天映 海

出業機能旺越映越品層標都旺越映越 新 平 育 方 漢 金 縣 章 心國美

都新慶普

獎別特節影電際國利大意**獲** 抵拍地實國美港香 賊點 午 普 淫绝早新 賊指場夜慶 婦色場都

羅導 文演

天雲蓋義 象小庸貓午活性蕩四飄珠早紅 飛與頭夜 生女點揚性雙鄰 夫好四 人色點

へ宅

敗 早好 仔家場運 金

運好

場五天今

主 王 吕 周 | 監 鄧 演賢祖方發澗 | 製柴光

|場五 好色女子 妹

四十點二九

你撞好九十 到彩·點

馬敦·場早今都銀

光新术 5-632959 場五天今

四加六今點開場天 體立 妹三十 劇花小浙夜明 國越百江場後 國觀大

聲凱都京 早請場五天今 經人慘貝李記戰美 歷賽絕爾察者地國

不兒·忍滲·入慘·地天 宜童 覩不 道無 震驚 性 場四 娃婿 · 點 情窺點場今京

泰國。 ABC

情禁場四 過肥早 花果,點,江龍場

女夜空之 演導權楊

聲華

場五天今

磡紅

美国新疆游

女之夜

埋班員美多做做身妹18 更訓與加歌明說仔歲 做練養選星星法現稅 「佀伴一唯」唱主芳艷梅

炮三関 四 時花九十影 一、響心二點 代街·點都 沒有谁事 旋凱 ~)(1) 0-4161419°

不兒

夫體拍日部第 片功立合中一

國女大神獻下 兒地州映期

妙 開想

古用行体

華新

映 今

淫 奸婦 未 映天明 色好 紀經女 龍鬥猛早 肥虎場

冠金

場五後最

天二後最 不見宜意 红血為為更由貴誠愛 場職恨愛高價自可情 映半點九四周本

頓盛華台舞利

宅 集一第彈炮車飛場夜午頓盛華

具李城火[¬] 解聚 - 屠戰 戲鬼院鬼 瓦薩 多爾 南越個一另 宜不童兒

映獻天明 神網網 炮響三心開業

場五後最